

La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 1 de Octubre de 1930

Diario Republicano

San Sebastián Año ALVI Núm. 10.657

Los intelectuales y la política

APOSTILLAS A UNA CONFERENCIA

por Pedro de Répide

Quizá no mereciese un comentario lo que voy a comentar. Pero se trata de una disertación en un Ateneo como el guipuzcoano, que ha adquirido singular prestigio por su copiosa y dinámica labor a trayendo a su tribuna las más variadas manifestaciones del pensamiento hispano e internacional. Por otra parte, la personalidad del conferenciante acusa un especial relieve a la expresión de sus conceptos. El telégrafo ha llevado a todos los ámbitos de España el resumen de ese discurso.

Me refiero a la conferencia pronunciada en San Sebastián y en aquel centro de cultura por Jacinto Benavente. Tal vez, conociendo el temperamento de este artista, no se ha tratado más que de un juego de ingenio. Pero son muchas las personas, a quienes Fernández Almagra ha denominado con certeza frase "los papangas del benaventismo", que aceptan a ciegas las palabras que suponen definitivas por la gran pelea que existe en España para pensar por propia cuenta y la propensión a aceptar como artículo de fe y verdades incontrovertibles, los axiomas del "magister dixit". Por eso conviene salir al paso a tales asertos que en el fondo zumbón del opinante no han tenido, caso, más importancia que unas paradojas vertidas en su habitual tertulia de un café, como el malabarista que ensaya en familia el lanzamiento y combinación de unas bolas de colores.

Pero el momento es bastante serio y la ocasión es harío grave para esos juegos que pueden convertirse en peligrosos. El tema de la conferencia benaventiana ha sido "Los intelectuales y la política". De todos los sectores, y precisamente desde el mismo al que dedicaba su divertimento han podido múltiples voces desautorizar al orador con sólo recordarle que alcanzó un acta de diputado maurista por Madrid y no hizo jamás acto de presencia en su escala del Congreso. No ha quedado más memoria de la actuación política de Benavente que el hecho repetido de ceder a su natural bondad para recomendar durante su época parlamentaria al ministro de Instrucción Pública, la concesión de aquellas famosas memorias que se pagaban de mil a dos mil pesetas y no se escribían jamás.

Ahora, víctima también de la flaqueza ante el rugido amistoso, ha ocupado esa tribuna ateneista, y no se ha conducido con la prudencia que debiera inspirar sus palabras. Hubo de arremeter fuera de razón con los republicanos, afirmando que todos eran unos desgraciados. Este tópico de sacrifio o de reunión de esas damas a quienes él ha salitrizado alguna vez en las comedias de su primera época, habrá podido gustar a las mismas que ya en una edad correspondiente a la segunda parte de la vida de ciertas santas hayan asistido a esa conferencia cual pudieran haber concursado a las de San Vicente de Paul, como una continuación del te vespertino. Pero conozco el verdadero sentir de la capital de Guipúzcoa fuera de la transitoria inmigración veraniega, y sé muy bien el pensamiento de gran parte de los socios de aquel Ateneo, para colegir la tristeza con que deben haber oido de tales labios conceptos semejantes. Tristeza desde luego, por quien los profería.

Benavente ha dicho luego que él era socialista, vaga concepción de gran elasticidad acomodaticia, pero que como tampoco el socialismo era apto para gobernar, afirmaba su fe monárquica. He aquí lo que trataba de demostrar, aunque no haya pasado la demostración más allá de lo que concernía a su individuo.

No creo que hayan podido sorprender a nadie semejantes declaraciones. Benavente, ingenio agil, fino espíritu de artista y escritor de una cultura muy superior a la que se usaba entre la mayor parte de sus contemporáneos, cuando comenzó a darse a conocer, parecía disolvente cuando comenzó a estrenar sus obras a la manera del teatro francés e inglés de fines del siglo XIX. Pero no tardó en revelarse el literato absolutamente moderado que llevaba dentro. Benavente es un autor específicamente burgués. Cuando se reclamó su intervención en la política, lo hizo en la extrema derecha. Y no debe olvidarse que al advenir la dictadura de Primo de Rivera y ser solicitada su opinión acerca de ella, firmó y dejó estampar en letras de molde estas palabras que no dejan lugar a duda: "Que sea por muchos años".

No se puede exigir a nadie que deje de ser quien es y que se desprenda de su idiosincrasia. Benavente es un valor reaccionario. El error está en quienes creen que se deben guiar de sus palabras como artículos de fe y rayos de sol que iluminan todos los campos. Ese mismo sermon acerca de la intelectualidad y la política, con las necesarias variantes según la diversidad del auditorio, hubo de utilizarlo la pasada primavera en el collsejo Pardiñas, de Madrid, en cierta función organizada por una asociación obrera, que alucinada por el espíritu de una fama literaria cometió la inadvertencia de darle como tránsito el escenario. Sólo que allí se libró muy bien de decir que era monárquico.

Semejantes piruetas son las que perjudican a la incorporación del intelectual a la política, aunque nunca me he explicado por qué ha de pretender establecer una separación entre ambos términos, distingo que es tan ofensivo para los políticos como para los literatos. Si un político no es inteligente merecerá la rechista y el ostracismo. Si un profesional de las letras permanece atento a la vida pública de su país y a las inquietudes del mundo, debe ser sepultado entre los escombros de su ridícula torre de marfil. El tiempo en que los intelectuales han vivido al margen de la política y en cierta lamentable dependencia de los directores de los negocios nacionales, empieza en el feudalismo medieval y sigue con las consecuencias del mismo sistema con la adhesión a principes y magnates hasta la Revolución francesa. Eso en los casos en que

los directores no eran al propio tiempo literatos como el infante don Juan Manuel, Ruy González de Clavijo, Jorge Manrique, el marqués de Santillana, Garcilaso de la Vega y el marqués de Mondejar, por ejemplo, en España. Pero la Revolución francesa emancipa el pensamiento y devuelve a la inteligencia el rango clásico, superándolo y ensanchándolo. De entonces acá serán indiferentes y serviles quienes quieran mostrarse en condición de inferioridad. Pero la inteligencia después de haberse llamado Mirabeau, aun llamándose Chateaubriand, entre los amantes de la regresión, ha tomado los nombres de Goethe y de Byron, de Espronceda y de Victor Hugo, de Manzoni y de Leopardi, de Castelar y de Galdós.

La preocupación o el fariseísmo de considerar ajenas ambas actividades, está expresada justamente en una de las obras más significativas del teatro ruso de nuestros días. Es el drama de Faiko: "El hombre de la cantera", que figura en el repertorio corriente de los teatros de la Unión Soviética y que hace poco ha visto representar en un teatro de Moscú. El hombre de la cantera es una plasmación de la vaguedad sostenida por Benavente en su conferencia. Fundamentalmente monárquico y reaccionario, quiere aparecer conforme con el nuevo régimen social porque cree que en ello va su medro, y así lo logra manteniendo una situación equívoca y sin detenerse ante el crimen mismo, una de cuyas víctimas es el viejo profesor que, adherido cordialmente al nuevo estado, perece por la perfidia del que a toda costa quiere sostenerse en lugar proeminente. El último cuadro de la obra es una conferencia del protagonista que anuncia este tema: "La intelectualidad y octubre". Es decir, los intelectuales y la revolución. Se trata de una confesión general de sus culpas privadas y políticas. Declara que no ha podido comprender toda la grandeza y el alcance del movimiento y el mismo se hace justicia ante el auditorio. Pero no es la intelectualidad la culpable, es aquel hombre apegado a lo que fue y que no se ha entregado de verdad a la renovación social. Le han faltado entre otras virtudes, dos supremas. Comprensión y sinceridad.

(Prohibida la reproducción).

HISPANOAMERICA

Requerido por la Cámara y por los elementos militares retira su renuncia el presidente del Ecuador

Manifestaciones de estudiantes, en La Habana, contra el presidente Machado

DIMISION DEL PRESIDENTE

QUITO, 30.—El presidente de la República del Ecuador, señor Ayora, ha presentado la dimisión de su cargo.

No se señala movimiento revolucionario alguno, sino sencillamente los estudiantes que cursan en el llamado Colegio de la Nación se han declarado en huelga para conseguir que dimita el vicerrector de la institución docente.

El coronel don Carlos Guerrero, ministro de la Guerra, se ha hecho cargo de la cartera del Interior, y esto le confiere al mismo tiempo la presidencia del Gobierno, ejerciendo así automáticamente las funciones de jefe del Poder ejecutivo.

El presidente, señor Ayora, ha declarado que dimite en bien de la República y para crear con ello la armonía política que es necesaria al país.

La Cámara no ha aceptado la dimisión presentada por el presidente, señor Ayora, y una delegación parlamentaria ha estado a visitarle para hacerle presente que cuenta con la plena confianza de los representantes de la nación. (Argos.)

PODERES EXTRAORDINARIOS AL SEÑOR AYORA?

GUAYAQUIL, 30.—Dicen de Quito que es posible que el Congreso otorgue poderes extraordinarios al señor Ayora, si éste retira la dimisión de su cargo de presidente de la República, para que pueda hacer frente a los actuales acontecimientos. (United Press.)

NERVIOSIDAD Y PRECAUCIONES
GUAYAQUIL, 30.—Dicen de Quito que el señor Ayora dimitió la presidencia de la República, a pesar de haberle invitado los elementos militares a que continuase en el Poder. La dimisión la presentó por creer que con ello evitaría una grave crisis al país.

En Guayaquil se nota bastante nerviosismo, pero no se ha alterado el orden. El público comenta en la calle los sucesos y espera nuevas noticias. Las tropas han sido acuarteladas. (United Press.)

AYORA, VUELVE

GUAYAQUIL, 30.—Comunican de Quito que el señor Ayora ha dirigido un mensa-

NOTAS DE AMPLIACION

En Valladolid no habrá acto oficial para la apertura del curso

La próxima conferencia francoespañola del vino. - España y la reducción de las barreras aduaneras. - El homenaje a Bolívar

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.
Ofrecen algunas notas interesantes las ampliaciones a la referencia oficial del Consejo de ministros celebrado ayer:

El Consejo no se ocupó para nada de política, pues ni siquiera comentó el mitín republicano celebrado el domingo en Madrid.

Mucho tiempo invirtió el ministro de Estado en la exposición de los asuntos de su Departamento que figuran en la nota oficial.

Como ampliación de la referencia oficial daremos cuenta de los asuntos más importantes que fueron tratados.

Se suprime las líneas aéreas de la C. L. A. S. S. A., porque el Gobierno no quiere abonar subvenciones. Francia ha suprimido la línea París-Biarritz y España suprime la de Madrid-Biarritz.

Las negociaciones con Francia sobre los vinos darán comienzo el día 6 de los corrientes. Para ello, el Gobierno francés ha nombrado una Comisión de representantes de los ministerios de Agricultura y Comercio, Comisión que era presidida por el embajador de Francia en Madrid. Por su parte, el Gobierno español ha nombrado otra Comisión, presidida por el duque de Alba y compuesta por los señores López Lago, marqués de Auñón, Sinage Navarro y López Neida.

Otro asunto importante es el relativo a la firma del protocolo de la Conferencia de Cooperación Económica. Hasta ahora, España había seguido una actitud pasiva, pero ahora cambia de conducta en el sentido de cooperar con los demás Estados en la suavización de las barreras aduaneras.

El Gobierno, a propuesta de los ministros de Estado y de Instrucción, concederá facilidades a los estudiantes españoles para que envíen una representación al Congreso Hispano-Americanico de Estudiantes que se ha de celebrar en Méjico. En la Comisión figurará el señor Shert.

También el Consejo se ocupó de los actos que se han de celebrar en homenaje a la memoria de Simón Bolívar. Se acordó que

en noviembre se celebre el acto de descubrir una lápida en la casa solariega de Bolívar, o sea en el «Caserío Bolívar», en Guipúzcoa, y otro acto semejante en el antiguo Seminario de Nobles, en que estudió Bolívar.

El ministro de la Gobernación dio cuenta de los conflictos planteados y de los informes facilitados por los jefes de Seguridad que fueron enviados a Lugo y Orense para enterarse de la conducta de la fuerza pública durante los sucesos acaecidos en dichas poblaciones. Los informes son favorables.

El ministro de Instrucción Pública dio cuenta de los informes enviados por los rectores sobre el ambiente escolar con motivo de la apertura del curso. El acto de la apertura se ha suprimido en Valladolid. En Santiago y Valencia no hablarán los representantes de los estudiantes, que han renunciado a este derecho por no avenirse a que los discursos sean previamente examinados por los rectores.

El ministro de Instrucción asistirá hoy al acto de apertura del curso en la Universidad de Madrid, y el subsecretario asistirá al acto de la Universidad de Granada.

El ministro del Trabajo dio cuenta de haber quedado desierto el concurso para la confección del carnet electoral. El haber quedado desierto este concurso ha obedecido al temor de los concursantes a una de las condiciones establecidas, y según la cual el contrato podría ser rescindido si el Gobierno consideraba conveniente unificar la cédula y el carnet.

Se acordó conceder la Medalla de Oro del Trabajo al señor Blanco por los méritos contraídos. Se trata de un español que ha residido durante muchos años en China y que actualmente dirige en Ginebra la Oficina de campaña contra los estupefacientes.

El ministro de Hacienda habló extensamente de la oficina de cambios. Dijo que esta oficina no es el todo para resolver el problema. Fue creada para resolver interinamente el aspecto principal de la cuestión, y paulatinamente se le irán concediendo atribuciones que harán que dicho centro responda a los fines para los que ha sido creado.

El Consejo acordó que el trabajo a bordo de los barcos de cabotaje se ajuste a las bases del Convenio Internacional de Ginebra.

La reforma de las Cooperativas de funcionarios, ha quedado definitivamente acordada. El Estado cooperaba con una paga por cada funcionario afiliado; pero como había Cooperativas que funcionaban mal y otras que funcionaban normalmente, el acuerdo establece la normalidad, disolviendo las que funcionaban mal y protegiendo a las otras que son unas veinte. Además, se da carácter oficial a la Federación de Cooperativas, con la intervención del Estado.

El ministro del Trabajo irá el sábado a Tarragona para visitar la Escuela profesional y también visitará las de Tortosa, Reus y Valls.

El próximo Consejo se celebrará el sábado.

El general Berenguer no asistirá a la sesión de clausura del Congreso Municipalista de Valencia por impedírselo sus ocupaciones.

El ministro del Ejército quedó autorizado para conceder gratificaciones de mando a los tenientes y alfereces, lo mismo que a los cañones y comandantes.

El Gobierno persiste en celebrar las elecciones generales en la fecha ya fijada.

Las líneas marítimas que se establecen en el proyecto presentado por el ministro de Marina son las siguientes:

Primera. Cantábrico, Mediterráneo, Nueva York.

Segunda. Mediterráneo al Plata con dos expediciones, una comercial y otra de viajeros.

Tercera. Mediterráneo, Cuba, Nueva York. Cuarto. Mediterráneo, Venezuela, Colombia.

Estas comenzarán en el momento de entrar en vigor el contrato y se ampliarán más tarde. Empezarán con dos barcos de 15.000 toneladas y 18 millas de andar.

En la tercera línea, los barcos serán de 12.000 toneladas y 18 millas de andar.

Estas líneas enlazarán con otra del Extremo Oriente y a Manila, y la cuarta enlazará con otra al Pacífico.

De la prestación del servicio se encargará un Consorcio naviero independientemente del Estado. Si la Transatlántica entrara en el Consorcio, el Gobierno correrá únicamente con la deuda. En caso contrario el Estado quedará en libertad de hacer la liquidación, sometiéndolo al asunto a las Cortes.

(Véase la información del Consejo en tercera página.)

Especialidad en catálogos, folletos y revistas. Soliciten presupuesto. Imprenta de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Seis militares muertos en accidente de automóvil

MARRAKECH, 30.—Un autocamión militar cayó por un talud de bastante altura, resultando seis de sus ocupantes muertos y los restantes heridos de consideración.

LA VIDA POLITICA

De cómo aplicó la ley del embudo la Junta del Censo de Gijón

Sólo hubo facilidades para con los monárquicos. Vuelven al escalafón los profesores perseguidos por la Dictadura

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

LAS LIQUIDACIONES ARANGELARIAS

La "Gaceta", en su número de ayer, publicó una real orden del ministerio de Hacienda, disponiendo que los derechos arancelarios que se liquiden en las Aduanas durante el mes de octubre, abonen un recargo del 79,57 por 100 cuando dichas liquidaciones se hagan en plata o papel-monedas en lugar de hacerlo en oro.

También publicó la "Gaceta" otra real orden del mismo ministerio, estableciendo el tipo de recargo que ha de servir de base para las liquidaciones arancelarias de las mercancías procedentes de las naciones a las que se les aplica tarifas de la primera columna y de aquellas que tengan depreciación en su par monetaria, en relación con la peseta.

LA MAÑANA DEL PRESIDENTE

El jefe del Gobierno permaneció toda la mañana en su despacho del ministerio del Ejército, donde celebró una extensa conferencia con el ministro de la Gobernación.

Luego recibió al ministro de Marina y a los gobernadores civiles de Almería y Zaragoza, y a otras personalidades.

DICE EL GENERAL MARZO

El ministro de la Gobernación, al recibir al mediodía a los periodistas, les manifestó que ignoraba la fecha en que ha de tener lugar la inauguración del Congreso Municipalista de Valencia, acto al que tiene el propósito de asistir, si sus ocupaciones se lo permiten, acompañado del director general de Administración Local.

Añadió que su estancia en Valencia se limitará al tiempo necesario para asistir a dicho acto.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE ECONOMIA

También el ministro de Economía señor Rodríguez Viguri, recibió al mediodía a los periodistas, a los que manifestó que hoy se publicaría una real orden, resolviendo la situación especial creada a los profesores de las Escuelas de Ingenieros Industriales, incursos en las sanciones que dictó el Gobierno del general Primo de Rivera, en el mes de abril de 1929.

Añadió que en virtud de dicha real orden se levantan los correctivos aplicados a dichos profesores y se les reintegra a sus puestos y escalafones toda vez que del expediente instruido se desprende que dichos profesores no cometieron ningún acto delictivo ni estuvieron en connivencia con los estudiantes durante las alzadas que motivaron las medidas del Gobierno dictatorial.

Al hacer estas manifestaciones—dijo el señor Rodríguez de Viguri—experimento una satisfacción vivísima.

Agregó que con objeto de activar la reforma de la enseñanza en las Escuelas Industriales, los claustros de las mismas harán un estudio durante la primera quincena del mes de octubre en curso, estudio que pasará a informe de una ponencia integrada por los directores de las tres escuelas, los cuales elevarán un dictamen al Consejo Industrial, el cual elevará otro al ministerio de Economía para que resuelva definitivamente.

FIRMA DE INSTRUCCION

En el ministerio de Instrucción se facilitaron los siguientes decretos que han sido firmados últimamente por don Alfonso:

Dictando normas para la reorganización de la inspección médica escolar y nombran-

do a don Pedro Salinas, vocal del tribunal de oposiciones, estrictamente restringidas para los cargos de profesores de Institutos en sustitución de don Américo de Castro.

Nombrando consejero de Instrucción Pública a don Inocencio Giménez, catedrático de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza.

Nombrando vicerrector de la Universidad de Salamanca a don Esteban Giménez, catedrático de la citada Universidad.

Admitiendo la dimisión presentada por el vicerrector de la Universidad de Salamanca, don Isidro Bedia de Sales.

EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD EN BARCELONA

BARCELONA.—Ayer por la mañana Negó a esta ciudad, procedente de Madrid, el director general de Seguridad general Mola, que conferenció con el gobernador civil, con el jefe superior de Policía y con otras autoridades.

EL CENSO ELECTORAL EN GIJÓN
GIJÓN.—Se comenta mucho el hecho de que la Junta municipal del Censo electoral sigue a atender las reclamaciones formuladas por los partidos socialista, reformista y republicano, y que en cambio haya atendido las formuladas por los elementos monárquicos con una simple certificación del alcalde.

Para protestar contra esta arbitrariedad se proyecta una manifestación.

La política alemana**Probablemente prescindirá Brüning del Parlamento durante el invierno**

Porque no parece fácil formar una coalición que tenga mayoría

PROPOSITOS DEL CANCELLER

BERLIN, 30.—El presidente de la República ha regresado hoy por la mañana a Berlín y se ha entrevistado con el canciller, enterándose el señor Brüning del programa financiero acordado por el Gobierno que preside.

Según "La Gaceta de Berlín", el Gobierno considera firmemente que su programa constituye un todo indivisible, por lo que el canciller Brüning se limitará a estudiar la posibilidad de crear una mayoría parlamentaria que acepte dicho programa.

Añade el periódico que como los socialistas no han de aceptar sin la menor modificación el programa financiero del Gabinete, todo hace prever que dicho programa no será aplicado por la vía parlamentaria y que muy pronto el Gobierno, de acuerdo con el presidente de la República, decidirá gobernar sin el Parlamento hasta la primavera próxima. En virtud del artículo 48 de la Constitución, el Reichstag no será convocado hasta la primavera y entonces podrá decidir sobre la política realizada por el Gobierno.

SANGRIENTA COLISIÓN ENTRE RACISTAS Y COMUNISTAS

BERLIN, 30.—Comunican de Berlensgrun que se han producido allí sangrientos sucesos de carácter político.

Los nacional-socialistas celebraron un mitin, que transcurrió en calma, y a la terminación del mismo pretendieron recorrer en manifestación las calles de la villa. En este momento un centenar de comunistas se precipitaron contra los racistas y se produjo una colisión violentísima.

Cuando la Policía pudo separar a los contendientes se encontraban gravemente heridos 28 racistas y 12 comunistas.

No se llegó al estado de guerra en Santiago. — Huelgas que fracasan en Vigo y El Ferrol. — La situación en Málaga

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

LAS BASES DE TRABAJO DE LOS EMPLEADOS BANCARIOS

En el ministerio del Trabajo se facilitó ayer por la mañana una nota oficial, en la que se dice que algunos periódicos han publicado referencias equivocadas acerca de la actuación de la Comisión Interina de Corporaciones en relación con las bases de trabajo de los empleados bancarios.

Añade que la verdad es que las bases han sido aprobadas por el Consejo Superior Bancario, pero que para decidir definitivamente conviene esperar el resultado de la reunión del pleno de la Comisión de Corporaciones, la cual se reunirá seguramente, hoy miércoles.

LA POCO SERIEDAD DE "LA NACION"

El ministro de la Gobernación, al recibir al mediodía a los periodistas, se lamentó del sueldo publicado el lunes por "La Nación", dando cuenta de haberse declarado el estado de guerra en Santiago con motivo de la huelga allí planteada.

— Es verdaderamente lamentable — añadió — que un periódico como "La Nación" recoja y publique esas inexactitudes. Esto es muy poco serio y contribuye a alarmar a las gentes sin fundamento alguno.

Lo único cierto que hay en todo eso es que tanto en Santiago como en La Coruña se ha declarado la huelga general, pero na-

da más. En Pontevedra la huelga terminará esta noche y en Vigo sólo ha parado un sector obrero. La actitud de los huelguistas en toda Galicia es pacífica.

LA HUELGA DE VIGO

VIGO.—Se han declarado en huelga los obreros pertenecientes a la Confederación Nacional del Trabajo. El paro afecta a 300, en su mayoría trabajadores del muelle.

Aunque la huelga se considera fracasada, las autoridades han adoptado grandes precauciones. Las calles han sido enarenadas.

Un tranvía de la línea de Porriño fué volcado por los huelguistas, sin que ocurriera desgracias personales.

Ha sido clausurado el centro sindicalista y detenido el secretario por haber publicado una hoja excitando al paro.

EN LA CORUÑA

LA CORUÑA.—Ha quedado resuelta la huelga, habiendo entrado al trabajo todos los obreros. No se registraron incidentes.

EN EL FERROL

EL FERROL.—A pesar de los trabajos realizados para declarar la huelga, los obreros de la Constructora Naval y de la Cámara de Comercio no han abandonado sus puestos. Por ello se considera que el movimiento ha fracasado.

EN TUY

TUY.—Ayer continuó la huelga. Hubo tranquilidad, no registrándose incidentes. El comercio cerró sus puertas. Unicamente estuvieron abiertas las farmacias.

LA SITUACION EN MÁLAGA

MÁLAGA.—Sigue la huelga de los obreros del muelle, aunque las últimas impresiones son optimistas, pues parece ser que los patronos están dispuestos a aceptar el sistema de las paradas.

El gobernador ha hecho público que está dispuesto a emplear la mayor energía para impedir que nadie haga fracasar las gestiones para solucionar el conflicto, ni alterar el orden en las paradas. También está dispuesto a clausurar los centros en los que se celebren reuniones encaminadas a hacer fracasar esas gestiones.

A los conductores de los taxis les amenazó con retirarles los carnets si hoy no acuden a los puntos.

Las izquierdas**La Alianza Republicana se abstiene de tomar acuerdos de carácter electoral**

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

En el Teatro Reina Victoria continuó ayer sus deliberaciones el Congreso de la Alianza Republicana.

En los alrededores del teatro había numerosos guardias de Seguridad y guardias civiles, así como policías.

El salón estuvo lleno de público.

La Asamblea deliberó sobre las relaciones con los partidos republicanos y agrupaciones antimonárquicas y ratificó los acuerdos de la reunión de San Sebastián.

Se espera que este bloque se extienda rápidamente a todos los partidos y grupos antimonárquicos para favorecer el establecimiento y la continuidad de la República en España.

Se leyeron y aprobaron varias ponencias de régimen interior, y se trató de la conducta a seguir en las próximas elecciones, y el abogado don Pedro Rico manifestó que la Asamblea debía abstenerse de adoptar ninguna resolución en este asunto, dejando el acuerdo a la voluntad plena de la soberanía de los partidos y agrupaciones, si bien estima que la conducta a seguir debe ser la de luchar contra la Monarquía en todos los terrenos, en todos los momentos y en todas las ocasiones que legalmente o con posibilidades se ofrezcan para ello. Así se acordó.

El delegado de Córdoba pidió que por ser esta la primera asamblea que preside don Sigfrido Blasco, después de la muerte de su padre, la Asamblea guardará un minuto de silencio como homenaje a la memoria del fallecido. Así se acordó y todos los concurrentes puestos en pie guardaron un minuto de fervoroso silencio.

Don Sigfrido dio las gracias y seguidamente se levantó la sesión.

No irán**"Solidaridad Obrera" y los albiñanistas**

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

BARCELONA.—"Solidaridad Obrera" publicó un sueldo dando cuenta de haber recibido una carta de los legionarios que acudilla el doctor Albíñana, dando las gracias por el comentario que el periódico le dedicó el día 18 de septiembre y por otros servicios que les ha prestado, y anunciando que muy pronto tendrán el gusto de hacer una visita al diario para dar personalmente las gracias.

“Ante esta amenaza de los individuos de la banda del pobre demente doctor Albíñana—dice “Solidaridad Obrera”—, y ante el aviso paternal que nos envían, no podemos menos que decir que estamos preparados convenientemente para recibirlos como se merecen.”

D. Celestino Bustindui y Ruiz
Ha fallecido en el día de hoy, a la una de la madrugada
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Genoveva Gutiérrez-Solano; hijos, don Valentín, don Gonzalo, don Eduardo y doña Blanca; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes.

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a

Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, MIERCOLES, a las CINCO de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, JUEVES, a las DIEZ MENOS CUARTO, en la iglesia parroquial de SANTA MARÍA, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 1.º de octubre de 1930.

Domicilio: AVENIDA DE LA LIBERTAD, 19.

1.º de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

CONSEJO DE MINISTROS

El Gobierno remite a las Cortes la solución del problema de las comunicaciones marítimas**La influencia de los conflictos interiores en la marcha desfavorable de los cambios****Quedó desierto el concurso para la confección del carnet electoral. - La supuesta boda del príncipe de Asturias. - Supresión de dos líneas aéreas: Canarias-Madrid y Madrid-Biarritz-París**

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

A LA ENTRADA

A las cinco y veinte de la tarde llegó el jefe del Gobierno a la Presidencia para asistir al anunciado Consejo de ministros, y dirigiéndose a los periodistas exclamó:

—¿Qué hay? ¿qué me cuentan ustedes?

—Lo que usted nos diga—contestaron los periodistas.

—Pues nada aparte de que parece que han terminado las huelgas de Galicia. Los gallegos han estado algo levantiscos; pero ya parece que el disgusto ha pasado y que renace la serenidad.

—“El Debate”—le dijo un periodista—vuelve a ocuparse del duque de Alba en lo referente a los vinos.

—Yo no he leído aún el artículo; pero parece que ese periódico padece una obsesión, o una obcecación, porque en este asunto no sólo habló el duque de Alba en París, sino que también lo hizo su predecesor y también el señor Wais cuando era ministro de Economía. De modo que “El Debate” está equivocado y no tiene razón.

Creo que el Consejo de esta tarde—añadió el presidente—será corto, porque el duque de Alba tiene que marchar a San Sebastián para asistir a la recepción del ministro de Portugal en España, que regresa de Ginebra y que va a ser recibido por el rey.

Luego llegaron los ministros de la Gobernación y de Estado. Este anuncio que al salir facilitaría una nota.

Al llegar el ministro de Instrucción los periodistas, que observaron que llevaba la carta poco abultada, le dijeron:

—Pocos papeles parece que trae usted hoy.

—No son muchos, pero sobran.

—Asistirá usted mañana a la apertura del curso escolar?

—No sé si podrá hacerlo.

El ministro de Economía, que llegó a continuación, dijo que iba al Consejo, de oyente y de repartidor, pues sólo pensaba repartir entre sus compañeros una nota relativa a los asuntos de su departamento.

Luego llegó el ministro de Marina, que manifestó que sólo llevaba dos o tres cosas sobre las que daria una referencia a la salida.

El del Trabajo dijo que había sido declarado desierto el concurso para la confección del carnet electoral, por lo que habrá que convocar con la natural urgencia otro nuevo.

Añadió que probablemente el Consejo se ocuparía de este asunto.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones, y el Consejo quedó reunido a las seis menos cuarto.

A LA SALIDA

El Consejo terminó a las diez de la noche, y a la salida el ministro de Estado dijo a los periodistas:

—Arriba ha quedado una nota, bastante extensa, que luego les será facilitada a ustedes. Yo me marcho ahora a San Sebastián y regresará el viernes.

—Son muy saludables los viajes?

—En efecto, lo son, y yo no pienso cambiar de postura. Lo que quiero que hagan constar ustedes es que yo no he estado en Davos. No he estado, aunque «El Debate» lo haya dicho, equivocadamente, a pesar de su ortodoxia.

Un periodista norteamericano preguntó al duque de Alba:

—¿Y qué le ha parecido el mitin republicano del domingo en la plaza de toros?

—Muy bien, porque hubo cordura y sensatez. Puede usted decir que en España pueden expresarse todas las opiniones con plena libertad.

Cuando salió el ministro de Fomento, manifestó que no se había aprobado el asunto referente a las expropiaciones en el valle de Campoo.

El de Marina dijo que el Consejo había aprobado el proyecto relativo a las comunicaciones marítimas, pero que dada la importancia del asunto éste ha quedado pendiente de la aprobación de las Cortes.

—Yo—añadió—facilitaré una nota dando cuenta, en líneas generales, de ese proyecto.

Cuando salió el presidente, dijo:

—No hay nada.

—¿Qué hay del próximo enlace matrimonial del príncipe de Asturias con la hija menor de los infantes don Carlos y doña Luisa?

—Yo no sé nada de eso. Esas cosas no se saben hasta después de realizadas. Sé que algún periódico francés ha dado esa noticia; pero como se dicen tantas cosas que luego resulta que no son ciertas, puede ocurrir que ésta sea una de ellas.

Por su parte, el ministro de Hacienda dijo que se había aprobado una R. O. sobre los cambios en el sentido de encargar al Centro de Contratación las operaciones de término.

El de Economía manifestó que el Consejo había comenzado dando cuenta el ministro de Estado de unas comunicaciones de nuestro embajador en París, pues tenía que salir para San Sebastián.

—Luego—añadió—el ministro del Trabajo

dijo cuenta de tres decretos y habló mucho acerca de las Cooperativas de funcionarios, asunto en el cual interviniémos casi todos los ministros porque había una Ponencia formada por cuatro.

LA REFERENCIA OFICIAL

Dice así la referencia oficial que se facilitó del Consejo:

Presidencia.—Expediente para suspender el servicio de las líneas aéreas regulares Canarias-Sevilla-Larache y Madrid-Biarritz-París hasta fin de este año y concentrando todos los esfuerzos en la de Madrid-Barcelona y hacer lo que se pueda en la de Madrid-Sevilla: expediente de traspaso de la C. L. A. S. S. A., de la explotación de la línea aérea Sevilla-Larache mediante el correspondiente contrato y sin haber lugar a nueva fianza, por tener ya la C. L. A. S. S. A. consignada la correspondiente para el cumplimiento del contrato de líneas aéreas, en el cual entra la de Sevilla-Larache.

Estado.—El ministro informó al Consejo de diferentes asuntos de los cuales se ocupó en las conversaciones que celebraría con el ministro de Relaciones de Portugal y también de las resoluciones adoptadas de acuerdo con el ministro de Economía en relación con las negociaciones comerciales con Francia que darán comienzo el lunes.

Informó igualmente del curso de los trabajos de la asamblea de la S. D. N. y se acordó autorizar al delegado de España, señor Quijones de León, para firmar el protocolo del programa correspondiente a la Conferencia Económica que se reunirá el próximo mes de noviembre, así como adherirse a la propuesta de la Comisión tercera relativa a la asistencia precisa a la nación agredida en caso de guerra, propuesta a la que ya han enviado su adhesión doce naciones entre las cuales figuran Inglaterra, Francia, Polonia, Bélgica y otras.

El duque de Alba dio cuenta asimismo de las últimas comunicaciones recibidas de los representantes de su majestad en el extranjero, especialmente en América del Sur, y obtuvo la conformidad del Consejo con los acuerdos referentes a la conmemoración del centenario de Simón Bolívar y de la República del Uruguay.

El Consejo aprobó la propuesta formulada por el ministro de Estado sobre la asistencia de una representación de la Federación de Estudiantes al primer Congreso Iberoamericano de estudiantes que se celebrará en Méjico.

Hacienda.—Expediente sobre cesión al Ayuntamiento de Zaragoza, de parte del edificio ex convento de Adoratrices, conocido por San Juan de los Panetes, en el precio de 278.942,20 pesetas.

—Expediente sobre adquisición de papel, mediante concurso, para la elaboración de títulos de la Deuda Pública por virtud del real decreto de 2 de julio último.

Gobernación.—Previo informe de la intervención general de la Administración del Estado y por estar la propuesta conforme con lo dispuesto en el artículo 13 de la ley de Presupuestos, se aprobó el expediente adjudicando a la Compañía Telegraph Construction And Maintenance, única que presentó proposición, la renarcación de los cables de Las Palmas a Puerto Cabrera y los cambios de amarre de La Lonia a San Telmo en Las Palmas, así como los cables que pueden interrumpirse durante los trabajos.

Marina.—El Consejo, conforme con el informe sobre el proyecto de comunicaciones marítimas presentado por el ministro de Marina, acordó llevarlo a las Cortes.

—Se aprobó el expediente referente a las plantillas del Cuerpo de practicantes de la Armada.

—Idem reglamentando el trabajo a bordo

de los barcos de cabotaje, de acuerdo con el ministro del Trabajo.

Instrucción pública.—Nueva redacción del real decreto sobre el Patronato Universitario.

Transformación de los Institutos Nacionales, de los locales femeninos de Madrid y Barcelona.

—Creación de una Junta provisional para el estudio de la graduación clínica de enseñanza para el anexo postulado de la reforma de la segunda enseñanza.

Trabajo.—El ministro dio cuenta de haber sido declarado desierto el concurso para la confección del carnet de identidad, y el Consejo acordó estudiar con la urgencia debida la determinación a adoptar sobre este asunto.

—Se aprobó definitivamente el proyecto de R. O. referente a las Cooperativas de funcionarios constituidas con arreglo al real decreto de 31 de diciembre de 1920 y dando carácter oficial, con la intervención del Estado a la Federación de Cooperativas de Funcionarios.

—Se acordó autorizar al ministro para proponer la concesión de la Medalla de Oro del Trabajo a don Alfredo Ernesto Blanco, director de Bureau Internacional contra el Onpo.

UNA NOTA SOBRE LAS COMUNICACIONES MARÍTIMAS

Después del Consejo se facilitó la siguiente nota del ministerio de Marina:

“Conocidas son de la nación entera las pésimas condiciones en que se desenvuelve el servicio de comunicaciones marítimas transoceánicas dentro del vigente régimen provisional y el constante elevadísimo de su sostenimiento que, a pesar de la reducción impuesta por una celosa intervención del Estado en su administración, excede de 50 millones de pesetas anuales.

Decretada por el Gobierno anterior la revisión del contrato con la Compañía Transatlántica, precisaba determinar ante ese hecho consumado la forma legítima para llevar a efecto la revisión y de concertar de nuevo los servicios por considerar inaceptable lo dispuesto a estos efectos en el real decreto de 21 de octubre y R. O. de 28 de diciembre del año último, puesto que además de imponer al Estado una liquidación ruinosa con la Compañía Transatlántica y de establecer para lo futuro entre aquél y los concesionarios del servicio un régimen de Consorcio cuyas consecuencias son fáciles de prever, cargaba también sobre el Estado la obligación de construir los buques nuevos que fueran siendo necesarios.

Al encargarse del Poder el Gobierno actual, fué mi preocupación primera tratar de buscar al problema tan grave y tan complejo una solución viable y práctica que inútilmente se había pretendido hallar en el curso de los tres años anteriores como lo prueba el voluminoso expediente comenzado a primeros del año 1928 en el que constan los estudios, los informes y los dictámenes de numerosos centros y Compañías, y la resolución final que queda boquejada.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuya cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base la subvención que la Compañía disfruta, de modo que al dejar de subsistir por la revisión del contrato, recaería directamente sobre el avalista en unión de las demás cargas que dicha revisión pueda legalmente implicar. Existen además tres vapores del tipo “Magallanes” construidos en la Península, que pasarían a ser propiedad del Estado en el momento de liquidarse la rescisión.

El punto obligado del que había de partir era la existencia de varias emisiones en circulación, emitidas por la Transatlántica con el aval del Tesoro cuyo cuantía no excede de 160 millones de pesetas y que tiene por base

Página 4

La Voz de Guipúzcoa

1. de Octubre

¿Quién pagará?
Una modalidad nueva de la propaganda monárquica

Quien de cerca o de lejos conoce las interioridades de los periódicos, sabe que todos los lunes, durante el verano, se recibe en las redacciones una gran cantidad de telefonemas. Estos despachos dicen poco más o menos: "Fulanito bien. Menganito regular. Zután superior en todo. Colosal matando. Ovaciones, orejas, rabos, salida en hombros, delirio". Y los firman variadísimos nombres o seudónimos: "Parrilla", o "Rodríguez", o "Frasquito". Siempre nombres o apodos desconocidos en las redacciones donde se reciben los telefonemas.

Es la propaganda taurina. Nadie hace caso de ella y los periódicos dan referencias de corridas y novilladas según lo que sus correspondentes auténticos telefonean. Hay, por lo visto, en la comunidad taurina, un laudable afán por contribuir con dinero constante y sonante a la prosperidad de los americanos que recibieron de Primo de Rivera las comunicaciones telefónicas de España. Pero, con su dinero pagan el gusto y no seremos nosotros quienes aconsejemos a los diestros una inversión más útil de lo que ganan con riesgo de su vida.

Hace un par de días recibimos un telegrama que nos recordó esta propaganda de las orejas, rabos, ovaciones, etc., etc. No firmaba persona conocida, sino un ente impersonal que no existe. "Corresponsal" decía a manera de firma. Como no tenemos corresponsal en Cádiz, nos quedamos bastante sorprendidos.

Pero cuando leímos el contenido del despacho nos lo explicamos todo. Era la noticia de que el príncipe de Asturias había llegado a Cádiz. Noticia hinchada ampliosamente, recargada de detalles apoteósicos, de ovaciones, manifestaciones, etc., etc. Una noticia, en fin, como para los "Noticieros" de los lunes. Se trataba de una nueva modalidad de la propaganda monárquica que ha adoptado la técnica de la propaganda taurina tal y como la hacen los mozos de espadón de los diestros de todas las categorías.

Y nos preguntamos: ¿quién paga esa propaganda? Porque los toreros pagan la suya con su dinero, cosa evidente y que no necesita demostración. Pero de quién paga esta otra no sabemos nada. Y acaso la estaremos pagando entre todos sin darnos cuenta.

A no ser que la Compañía "Nacional" Telefónica curse gratuitamente estos despachos. La cosa no nos sorprendería. Aunque también así resultaría, en definitiva, que pagábamos todos y a buen precio.

El ministro de Estado portugués en San Sebastián

En el expreso de las nueve de la noche llegó ayer a San Sebastián el ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, don Fernando Branco, a quien acompañaban desde Ginebra su secretario y el jefe del Gabinete diplomático.

En Irún fué recibido el ministro portugués por el conde de Casa Rojas, quien en nombre del ministro de Estado de España, duque de Alba, le dió la bienvenida; el embajador de Portugal en España, Sr. Melo Barreto, consejero y agregado militar de aquella Embajada, y cónsul de Portugal en San Sebastián, don Eusebio Cafranga.

También cumplieron al ministro portugués las autoridades de la ciudad fronteriza. En la estación de San Sebastián esperaban al señor Branco el gobernador militar, señor Rich, con su ayudante, señor Lagarde; gobernador civil, señor Santaló; alcalde de la ciudad, señor Prado; presidente de la Diputación, señor Añibar, y el agregado militar a la Legación de Suiza en Portugal.

Después de los cumplimientos de rigor, el embajador de Portugal presentó a los periodistas al ministro señor Branco, quien sostuvo con los informadores locales unos minutos de conversación.

Manifestó que regresaba muy satisfecho de su viaje a Ginebra, donde ha quedado el personal de la Embajada, ya que los trabajos de la Sociedad de Naciones no terminan hasta el día 4.

Los periodistas le indicaron que además del programa de actos en su honor, que ya conocía, había el propósito de invitarle a las carreras de automóviles que se celebrarán el domingo.

El ministro contestó que agradecía esta atención, aunque no le era posible aceptarla, ya que ha de encontrarse en Lisboa el día 5, fecha en que se celebra la Fiesta Nacional de Portugal, por el vigésimoquinto aniversario de la República.

El señor Branco tiene el propósito de salir con dirección a su patria el día 3, por la noche.

Durante su permanencia en nuestra ciudad se alojará en el Hotel María Cristina.

Hoy a la una y cuarto será recibido en audiencia por don Alfonso, almorrando en Palacio. Probablemente asistirá también a este almuerzo el ministro de Estado de España, duque de Alba, a quien se espera hoy en San Sebastián.

Por la noche, el embajador ofrecerá un banquete en honor de los ministros portugués y español, al que asistirán las autoridades, diplomáticas y otras personalidades.

ECOS DE SOCIEDAD

Santoral

Miércoles, 1.^o de octubre.—El Santo Ángel Custodio de España. Santos Julia, Remigio y Quintín.

Ortos y Ocasos.—El sol sale a las 6'11, pasa por el meridiano a las 12'4 y se pone a las 17'59.

La luna sale a las 15'28, pasa por el meridiano a las 19'59 y se pone a las 0'35.

Viajes

Regresaron a Madrid los señores de Urquijo (don Juan Manuel), el marqués de Fontalba, la señora viuda de Cobradi y el marqués de Hinojosa.

MOTORES A. E. G.

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO -- San Sebastián

—Marchó a La Coruña la marquesa de Figueroa.

—Vino de Madrid el conde los Acebedos.

—En el rápido de anoche pasó con dirección a París el ex ministro señor vizconde de Eza.

—Ha salido para Madrid don Eugenio Barroso, con su familia.

—Regresaron a Zaragoza don José Soria, la señorita Ignacia Barbod, los señores de Escoriaza (don Manuel), don Francisco Montaña y su bellísima hija Marichu, don Vicente Laforga, don Mariano Chicot y don Mariano Murillo.

Bodas

Dimos cuenta hace unos días del próximo matrimonio del capitán de Estado Mayor don Emilio Ucar.

No es con la señorita Amalia de la Peña,

como equivocadamente decíamos, sino con la señorita Amalia Lucas de la Peña con la que contraerá matrimonio en París el bizarro militar.

Dimos cuenta hace unos días del próximo matrimonio del capitán de Estado Mayor don Emilio Ucar.

La Casa Espasa Calpe ha publicado el

apéndice correspondiente de agosto, del "Indice Progresivo de la Legislación y Jurisprudencia", que dicha Casa edita bajo la dirección del prestigioso abogado señor Aranzadi e Irujo.

Mezcilla

Fin de carrera.—Ha terminado con brillantes notas la carrera de abogado en la Universidad de Madrid, el distinguido joven Carlos Usabiaga, hijo de nuestro entrañable amigo don Juan.

Reciba nuestra enhorabuena el aventajado estudiante.

Letras de luto

Ha causado general sentimiento en nuestra ciudad el fallecimiento de doña Josefa Echaveste y Oyarzábal, acaecido ayer, a las tres de la tarde.

A las once y media de la mañana de hoy se celebrarán en la iglesia parroquial de Santa María solemnies funerales aplicados al descenso eterno de su alma. Seguidamente será llevado el cadáver al cementerio de Polloe, donde recibirá cristiana sepultura.

Ambos actos han de verse muy concurridos, dadas las amistades con que cuenta esta distinguida familia.

El atribulado esposo de la finada, don Eugenio Cartón, hijos y demás atribulada familia están recibiendo innumerables muestras de afecto por esta irreparable desgracia. A estas demostraciones de pésame pueden unir la nuestra, muy sincera.

PUBLICACIONES

"Apéndice de la Legislación y Jurisprudencia"

La Casa Espasa Calpe ha publicado el

apéndice correspondiente de agosto, del "Indice Progresivo de la Legislación y Jurisprudencia", que dicha Casa edita bajo la dirección del prestigioso abogado señor Aranzadi e Irujo.

Imprenta LA VOZ DE GUIPUZCOA

Rapidez y esmero en los trabajos —

GRAN KURSAAL 1.^o de octubre

CINE SELECTO

La extraordinaria superproducción alemana de la marca "UFA"

"Retorno al hogar"

Creación de DITA PARLO y GUSTAV FROELICH

Interesantísimo asunto de la postguerra



allejones revueltos y sin salida, enmarañados y angostos con nombres que evocan tradiciones y leyendas. Muros vetustos en los que se abren numerosas hornacinas con imágenes iluminadas. Una gran roca a cuyo pie describe el Tajo una amplia herradura: esto es Toledo; un estuche que encierra los más bellos monumentos que nuestros antepasados nos legaron.

Sus mujeres son nobles y bellas como el azul inmaculado de su cielo. ¡Oh, admirable ciudad que encierras en tu seno tanto tesoro! Ni el paso implacable del tiempo podrá borrar jamás el esplendor de tus perennes grandezas!

Tanta maravilla nos impresiona profundamente. Pero ¡ay si padecemos algún malestar! — resfriado, reumatismo, gripe, influenza, etc. — ¡Qué amargural! Pero esto no ocurrirá si somos previsores y tomamos a tiempo el único producto que tiene por lema

„Libre de dolores“.

ASPIRINA

-No afecta al corazón-

Gran mundo

La fiesta de anoche en el Gran Kursaal

Ayer, a las diez de la noche, en los salones del Gran Kursaal tuvo lugar el baile de gala organizado por el Club Náutico y el Tennis Club, brillante broche a la serie de festivales mundanos de la fencida temporada estival.

Fueron habilitados para la fiesta tanto el restaurante, que había sido convertido en un acondicionado salón de baile y en uno de cuyos extremos se habilitaron varias mesas de bridge, como el hall, que conservaba la decoración de la "Fiesta de la Verbena", recientemente celebrada, y que fué aprovechado como salón de tertulias.

Entre la numerosa y selecta concurrencia que prestó con su presencia brillante al acto vimos a los señores de Andonegui, Solrauce, condesa de Casa Valencia, condesa de Fuerteventura, señoritas de Azqueta, de Gaytán de Ayala, marquesa de Amboage, señorita Sofía Pla, don Alfredo Pla, don Enrique Iluarte, señores de Amilibia, Manso de Zúñiga, Churrúa, Anglada, señores de Rich, Santaló, Torroba, señoritas de Michimbarrena, señores Alonso, Lizarruri, Rocamora, Nájera, Arbide, Cajigas, marqués de Rocaledo, barón de Ballesteros, señoritas de Arana, marqués de Sobroso, señores Caballero, Molina, Arévalo, marqueses de Almunia, señores Ardanza, Del Río, Echagüe, Márquez, Escrivá, Caslejón, Elio, Elizaguirre, duque de Baena, González Abregó, Brun, Miquel, Budd, Satrustegui, señorita de Herrero de Tejada, señorita de Pérez Caballero, marqués de Jura Real, señoritas de Avelilla, señores Arnord, Vicente, Aragón, Aizpuriua, marqués de Regalía, Marquez, duques de la Victoria, Laffitte, Gros, Larraya, San Gil, Mora, marqués del Toro, Alvarez Calderón, marqués de Romilla, Mendizábal, Otermin, Amedo, señoritas de Gómez Rodulfo, vizconde de Begígar, señorita Lola Uribe, señores Londaiz, Balanzategui, Morland, Urcola, duque de Santa Cristina, Melgar, Figueroa, Mantecon, condesa de Heeren, condesa de la Vega de Ren, señores Cato Thomas, Roca Calderón, señoritas de Arnús, de Padilla, marqués de Torres de Mendoza, señores Bernaveu, Balmaseda, Sappino, Urquijo, duques de la Unión de Cuba, señoritas de Gallego, de Laffitte, señores de Montenegro, Caimi, condesa de Villapadierna, marqués de Portugalete, etc., etc.

También asistieron a la fiesta don Alfonso, doña Victoria y los infantes don Fernando, doña Cristina y don Jaime.

A media noche se sirvió una espléndida cena fría, no decayendo la animación de la fiesta, durante la cual se repartieron valiosos regalos de cotillón, hasta altas horas de la madrugada.

Don Celestino Bustindui

A la una de esta madrugada ha dejado de existir en nuestra ciudad el distinguido señor don Celestino Bustindui y Ruiz. La noticia de su fallecimiento ha de causar hondo sentimiento en la localidad, donde eran tantas sus estrechas amistades. Una grave dolencia le tenía retenido en cama, habiéndose agravado de tal forma en estos últimos días que el fatal desenlace se hacia temer. No por esto ha de ser aminorado el sentimiento de sus amistades al recibir la triste noticia.

Su cadáver será conducido esta tarde, a las cinco, al cementerio de Polloe. Constituirá el acto una imponente manifestación de duelo, en la que se pondrán de manifiesto los verdaderos afectos con que contaba el finado en la sociedad donostiense.

Los funerales en sufragio de su alma se celebrarán mañana, jueves, a las diez menos cuarto de la mañana, en la iglesia matriz de Santa María.

Sinceramente nos asociamos al dolor de su atribulada esposa, doña Genoveva Gutiérrez-Solana, e hijos don Valentín, don Gonzalo, don Eduardo y doña Blanca y demás familia.

Pánico financiero

Se acentúa la depresión en la Bolsa neoyorquina

NUEVA YORK, 30.—En la Bolsa se ha renovado el "krak" llegándose a las cotizaciones más bajas del presente año. La rápida transacción de títulos y acciones duró hasta el momento del clérigo. Las bajas oscilaron entre uno y diez puntos.

La firma Sixto y Comp. ha anunciado que suspende pagos por insolvencia. Esta firma se ocupa de negocios de corralaje y en una nota de su director advierte que su suspensión de pagos no afecta en lo más mínimo a la Sixto Financial Corporation, que es independiente en absoluto.

Al recibirse en Bolsa la noticia de la suspensión de pagos indicada se anuló la reacción favorable momentánea que se estaba produciendo en las cotizaciones y se produjeron nuevas ventas. (United Press.)

Todo es pecaminoso

La Guardia municipal y la de Seguridad, enemigas terribles de los pitos

GUADIX.—Cuando se hallaba la plaza del pueblo llena de público con motivo de la feria, la guardia municipal dio una carga por protestar el público contra la detención de unos inocentes ciudadanos que iban cometiendo el terrible delito de tocar unos pitos. Reina gran indignación contra el jefe de Seguridad, que ha ordenado la recogida de los pitos, utilizados como en años anteriores por gran número de personas, ya que esta medida ha podido causar un serio conflicto.

1.º de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

COMENTARIOS

La Prensa madrileña ante el magnífico mitin republicano del domingo**Unanimidad absoluta en reconocer la importancia del acto. - El campeón del alfonismo habla de los grandes destinos de las masas republicanas**

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

SIGUEN LOS COMENTARIOS

Constituye el único tema político sujeto a comentario en círculos y tertulias el mitin de solidaridad republicana celebrado el pasado domingo.

Todo el mundo está de acuerdo en reconocer al acto importancia excepcional. Los sirvientes del régimen ponen todas las condiciones que les sugiere la imaginación, pero están de acuerdo en reconocer que la masa republicana se ha manifestado con potencia numérica y capacitación ciudadana suficiente para merecer el máximo respeto. Desde luego, los monárquicos se dan cuenta de que a pesar del privilegio que han tenido durante varios meses para la organización de actos públicos no han logrado dar una impresión semejante, y no faltan los que consideran a las fuerzas del régimen impotentes para provocar una manifestación tan importante de opinión pública.

La Prensa derechista publica informaciones escuetas del mitin. Los periódicos liberales dedican al acto informaciones amplísimas que dan cumplida idea de lo que fué. Los discursos aparecen recogidos casi íntegramente, sin más susurres que las aconsejadas por la más elemental prudencia para evitar la intervención de los sustitutivos, demasiado peligrosos, de la censura.

Todos los periódicos comienzan. A continuación reproducimos los párrafos más salientes y más desapasionados que publica la Prensa de la mañana.

LA GRAN LECCION DE LOS SIETE AÑOS

Con este título escribe "El Sol": "Hablábamos en nuestro número de anteayer de la excelente educación política de las masas republicanas. Y lo escribíamos sin el temor de que los hechos vinieran a desmentirnos, muy pocas horas antes de que se reuniese un importante comicio de veinte mil hombres bajo la voz de tribunos diestros en el arte de enardecer al auditorio. Nada, por fortuna, tenemos que rectificar. Al contrario, recogiendo el sentir de cuantos no tienen interés en desfigurar los hechos, hemos de consignar que no se había visto nunca, en un acto tan importante de carácter revolucionario, orden tan completo ni disciplina tan rigurosa. Lo impresionante no fueron los discursos, con ser notables, en general, por su elevación de conceptos, sino la serena actitud de una muchedumbre de hombres cada uno de los cuales parecía darse cuenta exacta de su responsabilidad ciudadana.

Desde que el Gobierno autorizó la propaganda política, son numerosísimas las ocasiones en que las izquierdas se han manifestado en plena actuación. Añádase a los actos de puro carácter político los muchos y vastos conflictos sociales que se han producido como consecuencia natural de una larga represión de reivindicaciones y se tendrá un gigantesco movimiento popular que en cualquier país del mundo habría podido perturbar profundamente el orden público. Aquí se ha desenvuelto todo con una medida sorprendente: el torrente de ansias colectivas se ha encauzado por sí solo. Y obsérvese, porque importa mucho observarlo, que únicamente en un caso se ha deshoradado la viveza de la pasión popular: cuando se ha tratado de mostrar un legítimo y natural aborecimiento a lo pasado en las personas de sus contumaces defensores.

Como acto político, como afirmación de solidaridad republicana, el mitin solemne de anteayer tiene una trascendencia enorme, que nadie con buen sentido se atreverá a negar. Pero aun es mayor su trascendencia en otros aspectos. El pueblo ha aprendido la grande, la dolorosa lección de los siete años de opresión e ilegalidad violenta. Se ha dado cuenta de sus derechos, que quiere defender a todo trance; pero también se ha hecho cargo de su responsabilidad ante lo por venir. A un pueblo así no hay que temerle; pero es forzoso respetarle. No lo olviden los que le consideran incapaz de usar de la libertad con moderación ni los que sueñan todavía con la posibilidad de mantenerla otra vez."

LA DEMOCRACIA SE HA PUESTO EN PIE

"La Libertad encabeza la información del mitin, con este artículo:

"Extraordinario, notoriamente excesivo fué el lujo de precauciones el alarde de fuerza desplegado por las autoridades. Concentrando tan formidables elementos de represión no se sabe qué resalta más: si la desconfianza en la serenidad del pueblo o el propio miedo. A un forastero ignorante de la idiosincrasia de nuestra política, el espectáculo seguramente se le antojaría aterradora, y aun le haría pensar que habitaba una ciudad sitiada o que vivía un momento revolucionario en su período álgido.

¡Doloroso error! Nada de tan formidable aparato era necesario.

El pueblo, sin un policía, sin un guardia civil, hubiese procedido de idéntica manera que se condujo el domingo, porque, en su finísima sensibilidad, en su hondo sentido ciudadano, en su conciencia, sabe perfectamente que en él sólo está la fuerza, la verdadera fuerza, respetuosa con el orden y la paz pública.

Ni el fusil, ni las ametralladoras, ni el torvo gesto policial, ni el fantasma de la

cárcel, ni la severidad de los Tribunales, ni el peligro de las cargas arrolladoras y ciegas eran los móviles de su actitud serena y reflexiva. Es que el pueblo, al escuchar la voz elocuente de sus tribunos, verbo de la democracia y luminar que señala una nueva senda, sabe de sobra que no es con aturdidos actos cómo se restablece el derecho, se conquistan leyes más progresivas y se impone la soberanía popular.

Con fría serenidad el pueblo contempla los escuadrones que, sable en mano, parecen aguardar la orden de lanzar sus caballos sobre la muchedumbre. Bien se ve que la masa sabe perfectamente que en ella misma está la más firme garantía de los derechos ciudadanos y que éstos no deben ser hollados por las patas de los bridones.

La amenaza, que, aun inesperada, se advierte, no intimida al pueblo, cuyo ceño frunce la preocupación por el porvenir, y no el miedo. Saben los españoles que ante una conducta de indomable resolución, y aun más si ésta es de serenidad, no hay poder que se le resista, porque el poder emana de él.

Y el pueblo del pasado domingo es la representación más augusta y soberana de la personalidad de España.

Ante espectáculo como el presenciado el domingo en Madrid, no es posible que nadie desconozca que la democracia se ha puesto en pie; un pueblo que así procede es un pueblo capacitado para gobernarse a sí mismo.

España tuvo el día 28 el gesto de mayor majestad que ha registrado la Historia en muchísimos años."

LA MONARQUIA SE QUEDA SIN ASISTENCIAS

De un hermoso artículo de "El Liberal" son los siguientes párrafos:

"Si alguien sintió desaliento por la falta de unión entre los republicanos, el acto del domingo habrá hecho revivir las esperanzas muertas. Los enemigos del régimen, los más resueltos adversarios del actual orden de cosas, no sólo han dado un alto ejemplo de unión congregando en la plaza de toros de Madrid centenares de representaciones de muchos miles de ciudadanos, sino que han demostrado al mismo tiempo capacidad para intervenir en la gobernanza del Estado, en nombre de la soberanía nacional. ¿Número? Ocupadas todas las localidades del circo taurino, más las especiales que se improvisaron en la amplia pista... Y fuera de la plaza, tanta gente como dentro, contenida por la fuerza pública. Y toda España con la vista puesta en el gran comicio... Era el primero que se celebraba, y había el natural interés por saber cómo salía de la dictadura la democracia española, esa reserva de la patria que tiene a su cargo el engrandecimiento y la dignificación de España. Y ahí está, más organizada y más fuerte que en 1923. Variedad de banderas acusando la pluridad de la organización; pero unidad dentro de la variedad, como característica de la organización misma. Al lado de una representación federal, un representante de la Unión, y juntó a éste, otro de la Acción republicana, que a su vez establecía contacto con otros del partido republicano radical socialista y de la Alianza. Y por todas partes las juventudes correspondientes a cada uno de los partidos, toda una legión de jóvenes que constituyen la vanguardia de la República y que son la mejor garantía de su renovación".

"Los discursos fueron sencillamente valientes, como era de esperar, conocida la capacidad de los oradores como conductores de masas, como tribunos populares, como hombres de acción. ¡Qué diferencia entre los discursos pronunciados el domingo y los que desembotellaron en la plaza nueva aquellos "propagandistas" de la Unión Monárquica, cuando quisieron hacer de su fe una afirmación que no encontró eco en ninguna parte, y de la que sólo pueden informar los acomodadores!"

Aquélllo representaba el pasado. Esto es el porvenir. Y entre aquéllo y ésto está el presente, que no quiere volver los ojos hacia atrás y sí mirar de frente, con la serenidad de los que están seguros de su fuerza".

"El régimen ofrece poca resistencia a oradores como los ovacionados por el público el domingo último. Bastará un periodo de propaganda electoral, con garantías constitucionales, para que la Monarquía se quede sin asistencias de opinión por esos pueblos. ¡En las capitales ya no las tiene! Más que de propaganda fueron discursos de Convención. Oyéndolos en la plaza de toros de Madrid parecía estar en el histórico "juego de pelota" de la revolución francesa... No faltó ni el juramento, porque la ovación con que se contestó al saludo de uno de los oradores, era el juramento mismo..."

Si bien estaba el público, bien estuvieron a su vez los oradores. Céñidos al asunto, hubo gestos admirables y párrafos que no sólo producían emoción por la elocuencia, sino también por la lógica irrefutable, por

la consecuencia a que llegaba el orador al pronunciar el apóstrofe formidable".

"La Monarquía tantea el abismo intentando concentraciones aún no logradas. Los que están frente a la Monarquía deben tantear la cumbre con una concentración que está moralmente hecha y que debe tener su afirmación correspondiente en el mes próximo. Es necesario dar la sensación de que está unida la democracia española, y aunque para ello haya que repetir la marcha sobre Madrid dos o tres veces, bien vale la pena de movilizar antes de combatir".

UN FUERTE ALDABONAZO

"El Imparcial", que viene cantando estos días el aria desafinada del liberalísimo monárquico, dice hablando del mitin de solidaridad republicana:

"Estas consideraciones no oscurecen nuestra visión del acto republicano, que consideramos no sólo de importancia, sino de trascendencia, y que viene a corroborar nuestro criterio de que las situaciones conservadoras o reaccionarias tienen que ceder el paso cuanto antes a un Gobierno liberal monárquico capaz de todos los radicalismos; los diez mil madrileños —suponiendo que todos fuesen republicanos— que asistieron a la reunión republicana no es una cifra que alarma en una población de un millón de habitantes, pero es la suficiente a servir de núcleo para atraer masa, esa masa indecisa e incierta, que quiere orden y libertad, pero que tiene arraigado el sentimiento monárquico y quisiera ver unidos su sentimiento y sus ideas. La asamblea republicana ha sido un fuerte aldabonazo; que no lo desmoran aquello que deben oír."

LA MASA REPUBLICANA SE HA CAPACITADO PARA SUS GRANDES DESTINOS

"A B C" comenta, en el tono que es de suponer, el comicio ciudadano del domingo. Pero en el comentario se desliza una frase muy significativa para estampada en el periódico que es, desde que cayó la primera Dictadura, el campeón del alfonismo. El párrafo, donde aparece esa frase, dice así:

"El mitin republicano del domingo en la plaza de toros tuvo concurrencia mucho más numerosa que la de otros mitines recientes celebrados para la misma propaganda en algunos «cines» y en el Ateneo de Madrid. Había más elementos utilizables para producir los incidentes y las tentativas de revuelta que han acompañado a las demostraciones antimonárquicas después de la Dictadura. Pero los que temieron el desorden estarán tranquilos, y defraudados los que lo deseaban, aunque no pocos de éstos aplauden la sensatez de la jornada como dentro. Y toda España con la vista puesta en el gran comicio... Era el primero que se celebraba, y había el natural interés por saber cómo salía de la dictadura la democracia española, esa reserva de la patria que tiene a su cargo el engrandecimiento y la dignificación de España. Y ahí está, más organizada y más fuerte que en 1923. Variedad de banderas acusando la pluridad de la organización; pero unidad dentro de la variedad, como característica de la organización misma. Al lado de una representación federal, un representante de la Unión, y juntó a éste, otro de la Acción republicana, que a su vez establecía contacto con otros del partido republicano radical socialista y de la Alianza. Y por todas partes las juventudes correspondientes a cada uno de los partidos, toda una legión de jóvenes que constituyen la vanguardia de la República y que son la mejor garantía de su renovación".

LOS AMIGOS DE LA VERDAD

"El Debate" dice:

"Nada más que un mitin. O un mitin más. Y no pretendemos restar importancia al acto celebrado por los republicanos en la mañana del domingo último. Amigos de la verdad, antes que de nadie, no tenemos reparo en decir que la plaza de toros estaba llena, que los oradores—por la razón que fuera—se expresaron con gran comedimiento, que fueron muy aplaudidos y que dentro y fuera del local donde el acto se celebraba fue completo el orden. Y subrayamos esta última circunstancia con verdadera satisfacción, por cuanto acreditó un ascenso notable en la educación política y ciudadana de las masas... y aún en las maneras privadas de los españoles."

HOY MIERCOLES, DIA 1

Tarde: A las seis y media

ESTRENO de la comedia en tres actos, de Luis de Vargas

Las pobrecitas mujeres!

Último gran éxito en el Teatro Cómico de Madrid.

Oquendo, 24

CALZADO

con

suelas  CREPE

"MOSAICO"



LA MINA
Teléfono 11433

Última creación y fabricación única. Duración enorme e irresbalable. Es la mayor novedad. Pasen a comprobarlo. Gran surtido Caballeros, Señoras, Niños y Niñas.

Crónica alavesa

Por ahora no se cobra el impuesto a los autobuses

Y se espera a que resuelva el Gobierno. Una película científica solo para hombres

(POR TELEFONO)

Vitoria, 30.

SESION DE LA DIPUTACION

Hoy ha celebrado sesión la Corporación provincial. Se ha dado cuenta de una comunicación del alcalde de Arrastarría pidiendo que la Diputación acuda a la coronación de la Virgen de la Antigua y que contribuya a los gastos de dicha coronación. Se ha acordado contribuir con mil pesetas, y si la Diputación es invitada oficialmente, acudirá en Cuerpo de comisiones.

También se ha leído un escrito del director de Carreteras diciendo la forma en que pueden cobrarse los impuestos a las líneas regulares de autobuses, y se ha acordado no hacer nada esperando a la resolución que en este asunto dicte el Gobierno.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador ha dicho a los periodistas que ha estado a cumplimentar al nuncio y a los arzobispos y obispos que se encuentran en Vitoria.

También ha dicho que ha recibido la visita del director de la Caixa de Ahorros Provincial, invitándole al Homenaje a la Virgen, que se celebrará en Vitoria el sábado próximo.

Otra visita que ha recibido el gobernador es la del secretario de la Asociación de la Prensa Varia de Barcelona, el cual ha solicitado permiso, que le ha sido concedido, para exhibir una película de carácter científico, a cuya proyección no podrán asistir ni señoras, ni señoritas, ni niños.

CONFLICTOS SOCIALES

Ha dicho el gobernador que se habla sobre el conflicto en la fábrica de bujías y jabones del señor Lascáray, sin haber abandonado los obreros el trabajo ni un solo momento.

Continúa la huelga en el derribo de los cuarteles y en la construcción del edificio de la Telefónica Nacional, si bien en ésta han entrado al trabajo algunos obreros.

PRELADOS DE VIAJE

El nuncio ha marchado en el rápido de mediodía para Madrid, siendo despedido en la estación por todas las autoridades, obispos y distinguidas personas.

Esta noche ha marchado el arzobispo de Santiago, P. Zacarías Martínez.

El obispo de Vitoria, Dr. Múgica, ha salido para San Sebastián, donde se propone asistir a la inauguración del Hospitalillo de la Cruz Roja.

LOS CARGOS FORALES

Hoy ha tomado posesión del cargo de regidor preeminente del Ayuntamiento el concejal señor Bajo, nombrado por el Pleno del Ayuntamiento mientras el Gobierno resuelve la reposición de estos cargos, que fueron suprimidos por la Dictadura.

El señor Bajo ha llamado a todo el personal de oficinas, exhortándole al cumplimiento del deber.

VENDO BOTELLAS

vacias: coñac, vino, ierez, qaseosas de bola, Champán, Insalus, Cestona, Vi-

chy, Solares, sifones, etc.

BOTELLAS DE 3/4 DESDE

— 15 PESETAS CIENTO —

Corchos para el vino y la sidra, de

todas clases.

Hernani, 8. — Telf. 1-36-68.

TAMBien COMPRO BOTELLAS

VACIAS USADAS

Después de unas elecciones

La lucha de clases en Alemania

Cuando todavía resuenan en Alemania los ecos de la batalla electoral, tan rudamente librada, nos es especialmente grato poder ofrecer a nuestros lectores este trabajo de uno de los primeros líderes de la social-democracia alemana, que acaba de ser elegido diputado al nuevo Reichstag. (N. de la R.)

Es un síntoma impresionante del malestar social que reina en Alemania el que, desde la revolución de noviembre de 1918, ningún Reichstag haya cumplido normalmente la totalidad del plazo para el cual fue elegido. Cada vez ha sido disuelto el Parlamento prematuramente. Pero así como hasta ahora las dificultades exteriores pudieron casi siempre ocultar las luchas entre las clases, ha aquí que por primera vez el pueblo alemán ha tenido que pronunciarse ante todo sobre los problemas de política interior. Y en esta ocasión el elector se ha preguntado con razón por qué el Reichstag había sido disuelto prematuramente, por qué había sido necesario volver a las urnas, siendo así que el Parlamento fuera elegido hace apenas dos años.

La respuesta no deja lugar a dudas. Se disolvió el Reichstag porque el canciller Dr. Brüning quiso gobernar con la burguesía contra la socialdemocracia y la clase obrera alemana; y ha fracasado totalmente aun cuando recurrió a procedimientos contrarios a los principios democráticos y a la misma Constitución. Hemos podido ver en esta ocasión manifestarse simultáneamente el poder creciente del proletariado alemán y la resistencia, también creciente, de la burguesía a las aplicaciones del sistema democrático en nuestro país.

En el curso de su breve existencia, el Gabinete Brüning ha hecho cuanto puede desearse para hacer sentir al proletariado el régimen de opresión que entraña en político un gobierno de coalición burguesa. Los nuevos impuestos, que hizo necesario el déficit del presupuesto, se quisieron exigir en su mayor parte a los trabajadores y a las clases menos acomodadas. Por si esto era poco, el Gobierno pretendió reducir el auxilio de las cajas de seguros contra la enfermedad y contra el paro forzoso. Todo ello representa para los trabajadores un sacrificio de más de 350 millones de marcos. Pero mientras se quería imponer estas graves cargas a la clase obrera, se llevaba a cabo, a favor de los agrarios, terratenientes y grandes industriales una política de primas y de auxilios, tales como jamás se había intentado nada semejante desde el advenimiento de la República.

Sin embargo, el Gabinete Brüning no logró haber una mayoría en el Reichstag. Ocurrió, en efecto, que los representantes de los trabajadores no se encontraban solos en su oposición a esta política fiscal de clase. La extrema derecha se rechazó también, aunque por motivos exactamente opuestos: por no parecerle bastantes los privilegios que en ella se le ofrecían. Sabiendo que el presidente Hindenburg había depositado en manos del canciller el poder extraordinario permitiéndole recurrir al artículo 48—para legislar con decretos-leyes—y disolver el Reichstag, quiso en pleno conocimiento de causa obligar a Brüning a violar la Constitución, creando así un precedente peligroso para el porvenir.

Mas todo ello sirvió para exponer en plena luz el peligro de la situación. Fuera de los socialistas no existen en Alemania partidarios ni defensores sinceros de la democracia. Todo cuanto se dispute en torno a la llamada crisis del parlamentarismo y de la democracia no es sino la expresión de la angustia y del temor de una burguesía privilegiada, ante una democracia que funcionase verdaderamente, en un país en que las masas obreras constituyen la gran mayoría de la población. Jamás el antagonismo entre el capital y el trabajo, la lucha de clases, se ha expresado tan claramente en una votación como en estas elecciones. Y este antizionismo de clases, bajo la influencia de la situación peculiar de Alemania, llegó a traducirse por esta antítesis: dictadura o democracia.

Para comprender esta situación no se debe olvidar que la gran burguesía alemana no tiene tradición democrática, y que es tan sólo merced a la revolución proletaria de 1918 que se ha podido vencer el régimen semiabsolutista. No es, por lo tanto, sorprendente que en la burguesía alemana las tendencias fascistas propagadas por Hitler y sus secuaces se hayan desarrollado como en terreno abonado. No son sino las tentativas desesperadas de una clase que ya no es capaz de concebir una gran idea y que, en el fondo, ha perdido la fe y la creencia en su propia misión histórica.

Esta impresión se ve reforzada aún por la situación, verdadero callejón sin salida, en la cual se encuentra la gran industria alemana. Tres millones de hombres están pidiendo en vano trabajo mientras el mecanismo de producción, llevado a su última perfección técnica, no puede siquiera utilizarlo por completo. Por un lado, pléthora de mercancías, superproducción; por el otro, alimentación insuficiente y miseria. Toda la contradicción paradójica, todo el absurdo cruel de ese "orden" ha de impresionar a quienquiera que se tome la molestia de reflexionar en ello.

Verdad es, y no debemos olvidarlo, que el pueblo alemán no tiene más que sólo diez años de experiencia en el ejercicio de sus derechos de ciudadano libre. De ahí que la demagogia insensata de los socialnacionalistas o "racistas", capitaneados por Hitler, haya podido conseguir grandes éxitos electorales en ciertos medios sociales, y particularmente entre los antiguos oficiales del Ejército, que hubieron de volver a la vida civil, y la pequeña burguesía, que todavía echa la mirada atrás contemplando con orgullo las tristes "glorias" imperiales.

Sería demasiado a esas antiguas clases, especialmente a la pequeña burguesía, que esperan de ella la suficiente madurez política, sobre todo en una época en que millones de seres se ven expuestos a los efectos desmoralizadores de la falta de trabajo y de las privaciones.

Ya no son los problemas monárquica o república, política exterior de aproximación o de violencia, los que hay que resolver. Las clases están tan punto de chocar unas con otras, que aquella que todavía domina está dispuesta a mantener su posición privilegiada por todos los medios, incluso por los ilegales: mientras que el proletariado, en progreso constante, prepara por su parte sus bataillones. Lleno de confianza en sí, en la fuerza de la razón y de la justicia.

Pero al mismo tiempo, la clase obrera se equipa y se prepara a responder, con las armas que sean necesarias, a las exigencias de la nueva situación surgida de las últimas elecciones. La socialdemocracia alemana constituye una fuerza capaz de levantarse para defender la paz y la democracia contra todas las aventuras posibles.

Tony SENDER
Diputado socialdemócrata
en el Reichstag.
(Prohibida la reproducción.)

Hoy se celebra la Fiesta del Maestro

Con el programa que se ha anunciado, hoy a las seis de la tarde se verificará en el Paraninfo del Instituto la Fiesta del Maestro, acto al cual están invitadas las autoridades, Corporaciones, Magisterio y demás entidades culturales e instructivas.

Se hace saber encarecidamente que el acto referido se verificará a las seis de la tarde.

Con este motivo se ha aplazado la apertura de curso de la Escuela de Artes y Oficios hasta el sábado día 4.

Vida y hazañas de Napoleón



Nada más interesante, ni historia más suave, que la de Napoleón Bonaparte. Hijo de familia humilde, a los 23 años es general; a los 27, cónsul, y a los 30, emperador de los franceses, rey de Italia y dueño y señor de media Europa.

Sus tropas derrotan durante 15 años a cuantos ejércitos se enfrentan a ellas: las banderas cogidas al enemigo se elevan a muchos centenares y los prisioneros suman cientos de miles.

Napoleón parece un dios de la tierra y su genio emociona, asusta y sorprende. La historia de este gran capitán comienza a publicarla esta noche «LA NOTICIA».

Ayer reanudaron el trabajo los obreros del mar

El gobernador civil, señor Santaló, al recibir a mediados de ayer a los periodistas, les dio cuenta de la reunión celebrada en su despacho momentos antes, por los armadores y obreros del mar, para firmar las bases aprobadas por ambas partes, con lo que el conflicto quedaba solucionado.

En la reunión estuvo también presente el capitán del puerto de Pasajes, señor Sánchez Barciztegui.

Después de hechas algunas correcciones de forma, que no implicaban variación, sinoclarificación de ciertos puntos, fueron firmadas por triplicado, entregándose una a cada parte interesa da y la tercera a la Comandancia de Marina.

Según nos manifestó el gobernador, los obreros del mar se reintegrarían a sus tareas por la tarde.

En efecto, ayer comenzaron a salir los barcos pesqueros del puerto de Pasajes. Según nos comunicaron de Pasajes, a última hora de la noche estaban dispuestas a hacerse a la mar más de cincuenta embarcaciones.

Mucha nos complace poder dar cuenta de la completa solución de un conflicto que afectaba a un elevado número de obreros y a intereses industriales muy considerables:

OCTUBRE

Hace ya unos cuantos días que estamos dentro del Otoño, pero hasta hoy no hemos entrado en el mes clásicamente otoñal. Hoy, ya estamos en octubre.

Octubre es el mes melancólico: el de la caída de la hoja y los anocheceres románticos, cuando no llueve, porque cuando llueve, son verdaderamente antípicos.

Sin embargo, octubre es un mes ubérmino, porque durante él, se verifica la vendimia de la "uba", que produce los ricos vinos que causan tantos estragos en los que no saben beberlos con la debida moderación.

Octubre nació para ser el octavo mes del tiempo de los romanos, pero luego se quedó en décimo lugar, cuando el Papa Gregorio modificó el calendario. Tiene 31 días.

Los antiguos lo representaban en forma de un cazador que tenía una liebre en la mano, muchos pájaros en la cabeza, como cualquier niña pinturera, y una especie de estandarte, que sería un lazo para el vino, a un lado. Los modernos lo representan coronado de lejas de encina y vestido de encarnado, para dar a entender que las hojas, que hasta ahora eran verdes, se ponen encarnadas.

Octubre es el único mes del año que disfruta de la animosidad de las gentes "trabajadoras", cuyo ideal es el de trabajar lo menos posible. No tiene ninguna fiesta extraordinaria, aparte de los domingos. Y, sin embargo, dentro del mes de octubre se celebran las fiestas de la Virgen más famosa que tenemos en España, que sin molestia para ninguna, es la Virgen del Pilar, y la festividad de Santa Teresa de Jesús.

Son domingos, en este mes en que hoy entramos, los días 5, 12, 19 y 26: cuatro nada más, de modo que tiene 27 días hábiles para el trabajo.

Por circunstancias ajenas a nuestra voluntad, en San Sebastián daremos el cerrojazo al verano el domingo, 5, con la celebración del Circuito Automovilista, que por mucho que queramos no lo podemos unir a un espléndido día de campo. Como en Madrid no madrugaron y por el contrario, se durmieron, anochecen más temprano, IX que no llueva!

Para que nada falte en esta ligera semblanza, consignaremos que octubre, además de los 31 días que le asigna el calendario, tiene otros que le hemos añadido: el Día del Maestro, el Día del Libro, el Día de la Raza...

Y hoy, el mal día de los estudiantes desaparece.

La Perla del Océano

La Dirección de este Casino de la playa, que ha constituido el punto de reunión durante la temporada de verano, en atención al público que sigue favoreciéndole con su asistencia, ha acordado prolongar hasta el domingo, día 5, la actuación de la orquesta, que amenizará en el "hall" de doce del mediodía a una y media de la tarde.

Nueva Plaza de Toros de San Sebastián

Desde mañana se efectuará en las oficinas de esta Sociedad, de diez a doce, el pago del cupón núm. 7 correspondiente al dividendo activo de 3 por 100, libre de impuestos, que en la Junta general de accionistas de 29 de diciembre último se acordó reparar, a cuenta de los beneficios del año 1929.

San Sebastián, 30 de septiembre de 1930.— El presidente del Consejo de Administración, Sabino Ucelayeta.

Hombres cultos

Increíbles facilidades para adquirir la famosa «Encyclopédie Espasa». La obra más notable del mundo. Fuente inagotable de cultura, indispensable para todo hombre de estudio. Pida detalles y folletos de lujo en colores, gratis.

Regalamos lujosas librerías para su colocación a todo comprador, y también elegantes despachos.

Centro Librero H. Americano.—CORDOBA.

Don Profesión..... Domiciliado

Zapatero

oficial, necesita bueno, que sepa el banco finisage, haciendo las veres de encargado, para taller rápido en Vitoria. Escritorios sueltos y aptitudes. Postas, 43, zapatería.—VITORIA.

VENTA

Sólo por quince días a precios increíbles cuchillas inoxidables, cubiertos plateados y bolsas de plaza.

LA NUEVA FAVORITA
URBIETA, 29 — SAN SEBASTIAN

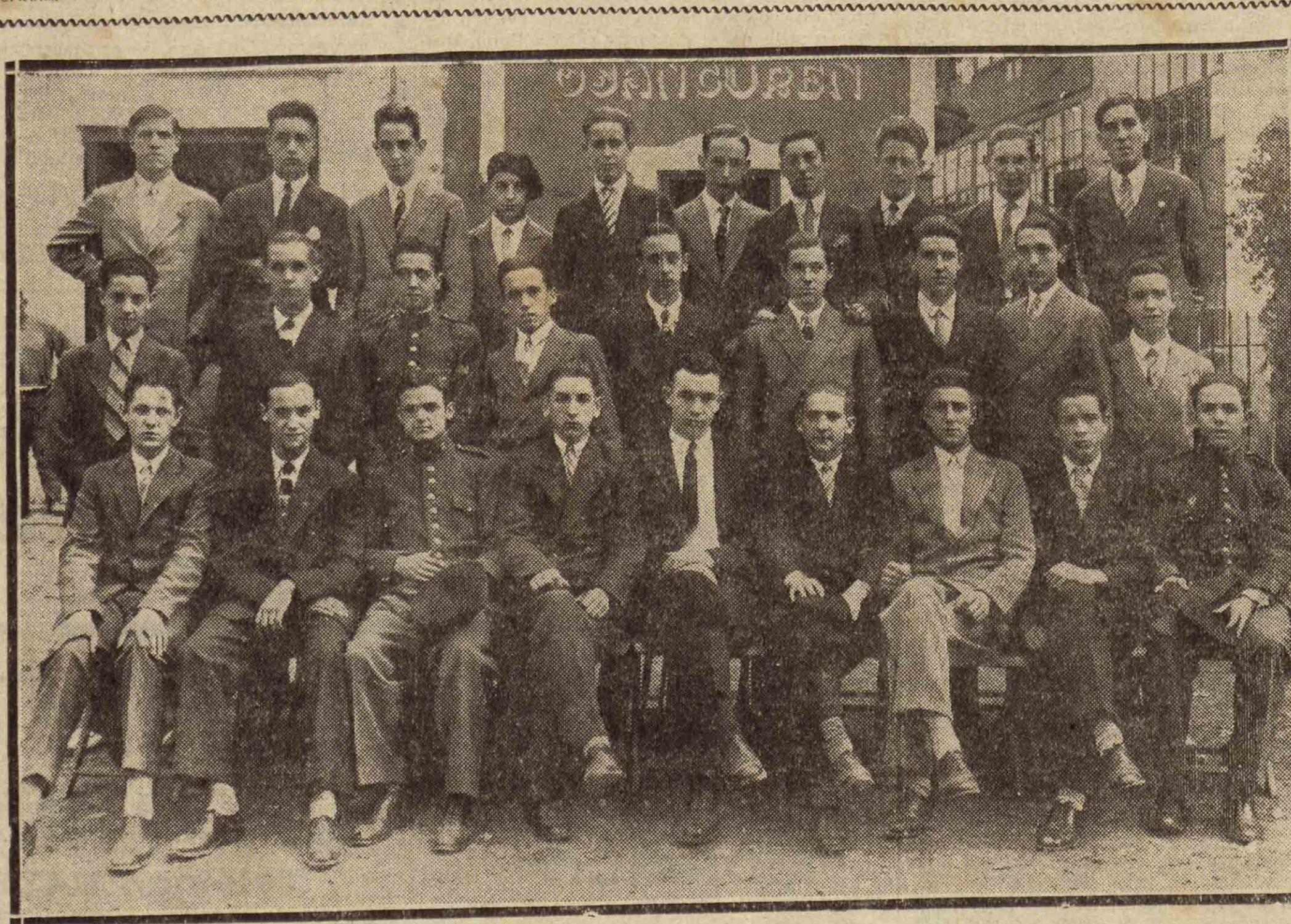
Cola en frío "UNITOL"

Resistente contra agua, ácidos, aceites, calor y frío. Mejor y más barata que la cola animal. Depositario para Guipúzcoa: A. Mazarico. Arrabal del Sur. Telf. 67.—ZARAUZ.

Panadero

Se necesita uno que sepa bien el oficio. Especializado en pan de lujo, que haya trabajado de hornero en hornos giratorios.

Mandar informes y pretensiones a «La Panificadora Burgalesa», Vitoria, número 12. BURGOS.



EIBAR. — Alumnos de la Escuela de Armería que han terminado sus estudios obteniendo el certificado de aptitud. (Foto Ojanguren.)

1.º de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

Información de Navarra

Un hombre muerto y otro gravísimo por un desprendimiento de tierras

La aventura de un tenorio en Errazu. Se anuncia la dimisión de un diputado

(POR TELEFONO)

Pamplona, 30.

ANUNCIO DE DIMISIÓN

Ha circulado con insistencia el rumor de que el diputado foral por Aoiz, don Javier Sanz, quiere dimitir su cargo.

LA FIESTA DEL MAESTRO

Mañana se celebrará en la Casa Consistorial la Fiesta del Maestro, habiéndose invitado a la misma no sólo a los maestros nacionales y municipales sino a los partidarios.

UN HOMENAJE

La Asociación de Maestros realizará mañana un homenaje al ingeniero director de Agricultura de la Diputación, don Daniel Nagore.

UN HURTO

En Villaba denunció el vecino Agustín Sáez a Daniel Perea, de 23 años, por haberse llevado del domicilio del denunciante 250 pesetas. La Guardia civil busca al aprovechado joven.

TERRIBLE ACCIDENTE

En el pueblo de Sartaguda se encontraron cogiendo arena Ataulfo Ochoa y Joaquín Martínez, y fueron sorprendidos por un desprendimiento de tierra, que los sepultó.

Varias personas acudieron en socorro de los sepultados y cuando lograron extraerlos ya era cadáver Ataulfo Ochoa y presentaba gravísimas lesiones Joaquín Martínez.

¡PARA QUE ENTRO POR LA VENTANA?

En Errazu fué detenido por la Guardia civil un vecino que había penetrado en casa de la anciana Lorenza Alzugaray saltando por una ventana y dando con ello el consiguiente susto a la inquilina, que se puso a gritar desaforadamente en demanda de auxilio.

El detenido afirma que no penetró en casa de Lorenza con un propósito criminal, sino por estar citado en ella con una moza del pueblo.

La señora

Doña Josefa Echeveste y Oyarzábal

Falleció el día de ayer, a las tres de la tarde

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su director espiritual, D. Fernando Alvarez; su desconsolado esposo, don Eugenio Cartón; hijos, Laureano, María del Carmen, María Teresa y Juan Antonio; hermana, Basilisa (religiosa Descalza); hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos, demás parientes y el Gremio de Bares y Similares, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican la encomienda a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán hoy, miércoles, a las once y media, en la iglesia parroquial de Santa María, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe; por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 1.º de octubre de 1930.

Domicilio: SAN JERÓNIMO, 21.

La señora

Doña Josefa Echeveste y Oyarzábal

Falleció el día de ayer, a las tres de la tarde

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su director espiritual, don Fernando Alvarez; su desconsolado esposo, don Eugenio Cartón; hijos, Laureano, María del Carmen, María Teresa y Juan Antonio; hermana, Basilisa (religiosa Descalza); hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican la encomienda a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán hoy, MIÉRCOLES, a las ONCE Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SANTA MARÍA, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedan eternamente agradecidos.

San Sebastián, 1.º de octubre de 1930.

El duelo se recibe y despide en la iglesia

Domicilio: SAN JERÓNIMO, 21.

La vida en Vizcaya

Por quinta vez en doce días ha sido recogida la edición de "El Liberal"

Y los hombres del régimen facioso van a celebrar un mitin bajo la protección de las autoridades

(POR TELEFONO)

Bilbao, 30.

NUEVA RECOGIDA DE "EL LIBERAL"

Hoy se presentó la Policía en la imprenta de «El Liberal» y se llevó unos 900 ejemplares que quedaban sin vender todavía y los cartones de la estereotipia. La Policía recogió también algunos paquetes del periódico en Correos y parece ser que ha recogido algunos ejemplares en los pueblos.

Es la quinta vez que desde la desaparición de la previa censura es recogido y denunciado «El Liberal», es decir en doce días.

Aunque de esta recogida no se ha facilitado razón alguna, como no se dió de las anteriores, debe de obedecer a la reseña de los discursos pronunciados en el mitin de affirmación republicana celebrado el domingo en Madrid.

El gobernador civil, hablando con los periodistas de esta recogida de «El Liberal», dijo que se había limitado a enviar varios ejemplares al fiscal, y que éste había encontrado—por lo visto—algo que consideró materia delictiva.

LAS CONFERENCIAS DE INDALECIO PRIETO

El próximo domingo dará una conferencia en el teatro Principal, de Zaragoza, don Indalecio Prieto, habiendo sido organizado el acto por la Agrupación socialista de dicha ciudad.

El señor Prieto recibió hoy un telegrama, firmado por el señor Monzón, en el que se dice que muchos correligionarios de distintos pueblos de Aragón deseaban escuchar la conferencia y que, por lo tanto, le rogarían que fuese dada en un local más amplio que el teatro Principal. Este deseo no podrá ser atendido porque la Comisión organizadora del acto no ha podido conseguir un local mayor.

El día 12, dará don Indalecio Prieto una conferencia en un teatro de Málaga, organizada por la Sociedad de Amigos del País,

y con ello cumplirá el compromiso que contrajo hace meses y que no pudo cumplir antes por sucesivas suspensiones gubernativas del acto.

LOS ACTOS DE PROPAGANDA DE LOS EX DICTADORES

Se ha confirmado oficialmente la noticia de que varios personajes de la Dictadura visitarán Bilbao para celebrar un mitin y tratar de celebrar un banquete.

El mitin se celebrará el próximo domingo en el frontón Euskalduna, pero el banquete no se sabe todavía si se podrá o no celebrar, pues los hoteleros que han sido solicitados hasta la fecha no quieren servirlo, por temor a los desperfectos que puedan sufrir las cristalerías de sus establecimientos.

Las autoridades han sabido que se pensaba acoger a los citados personajes con la declaración de huelga general, y en vista de ello el gobernador llamó a su despacho al líder comunista Leandro Carro, para hacerle algunas advertencias con carácter cominatario.

LOS CONFLICTOS DEL TRABAJO

El gobernador civil dijo a los periodistas que el delegado del Trabajo continuaba interviniendo con toda diligencia en el conflicto obrero planteado en «La Vizcaya», para ver si conseguía encontrar una fórmula que lo resolviese.

Dijo también que en Triano se declararon en huelga 33 descargadores, pero que poco después reanudaron el trabajo y acordaron dar un plazo de 48 horas a la Diputación para que conteste a la petición de aumento de jornales que tienen formulada.

Expuso por último el gobernador, en este asunto de conflictos de trabajo, que el presidente del Comité paritario correspondiente le había comunicado que los huelguistas de la fábrica «Currena» habían aceptado el laudo del Comité y habían decidido reanudar el trabajo desde mañana.

EL CONFLICTO DE LOS TABLAJEROS

En el despacho del gobernador civil se reunieron este señor, el alcalde de Bilbao y el concejal señor Mateos, para estudiar el medio de solucionar el conflicto planteado por los tablajeros, que se niegan a sacrificar reses mientras que el Ministerio resuelve lo que proceda en la petición de aumento de precios que tienen solicitada. A esta reunión asistió también un técnico del ministerio de Economía.

Los tablajeros acordaron aceptar en principio una fórmula consistente en suprimir la llamada carne del puchero, que antes se vendía a 1'60 el kilo, y unificar los precios de las demás clases elevándolas en diez céntimos.

El delegado del Ministerio de Economía, por tener que salir inmediatamente para Madrid, ha solicitado un plazo de 48 horas para resolver en definitiva, a lo que se han venido los tablajeros.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

En relación con el actual conflicto, se recuerda que otro análogo se planteó cuando era alcalde el socialista señor Laiseca y que le costó al Ayuntamiento en 60 días más de 50.000 pesetas, cantidad que luego fue sufragada por los promotores del conflicto.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

En relación con el actual conflicto, se recuerda que otro análogo se planteó cuando era alcalde el socialista señor Laiseca y que le costó al Ayuntamiento en 60 días más de 50.000 pesetas, cantidad que luego fue sufragada por los promotores del conflicto.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

En relación con el actual conflicto, se recuerda que otro análogo se planteó cuando era alcalde el socialista señor Laiseca y que le costó al Ayuntamiento en 60 días más de 50.000 pesetas, cantidad que luego fue sufragada por los promotores del conflicto.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

El teniente de alcalde señor Uríguen dijo a los periodistas que el Municipio había adquirido reses para que fuesen sacrificadas y vendidas al público, y que si hoy no se habían sacrificado ya, era debido ello a que todavía quedaba existencia de carne en las tablajerías.

Noticias de Zaragoza

Pretendía arrojar por el balcón a su mujer y a sus tres hijos

El crimen de un guarda. Lo alcanza el tren y no le hace nada. Dos incendios

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 30.

BORRACHO CON SUERTE

Comunica de Daroca que en el kilómetro 26 de la línea del ferrocarril Central Aragón, el tren mixto número 21 alcanzó al vecino de Used Gregorio Valenzuela, que se hallaba embriagado, lanzándose fuera de la vía.

Lo extraño del caso fué que a Gregorio sólo le fué apreciada una pequeña contusión que el médico que le asistió calificó de pronóstico leve.

MUERTO DE UN TIRO

De Cerveruela dicen que el guarda jefe Valentín Julián Beltrán, de 53 años, que se hallaba en el monte, vió acercarse a un vecino llamado Angel Andrés armado de una escopeta. El guarda, creyendo que se dedicaba a la caza de palomas, sin que mediara palabra alguna le disparó su carabina, alcanzándole la bala en el bajo vientre, dejando al descubierto el peritoneo. Angel falleció momentos después.

El guarda fué detenido y encarcelado.

UN SALVAJE

Una pareja de guardias de Seguridad tuvo a Primitivo Sánchez, quien en su domicilio de la calle de Dormel pronunció un formidable escándalo y pretendió arrojar por el balcón a tres hijos de corta edad y asesinar a su esposa.

Al detenido le fué ocupada una navaja de grandes dimensiones.

DOS INCENDIOS

Esta tarde, a la una, se declaró un incendio en la casa número 13 de la calle de Sancho Gil, habitada por don Carlos Gómez. El fuego, que se inició en el hollín de la chimenea, produjo gran alarma en el vecindario, pero fué prontamente sofocado por los bomberos, sin que las cosas pasaran a mayores.

Dicen de Mainar que un violento incendio destruyó en las afueras del pueblo un pajar propiedad de Ciriaco Marín, quemándose mil fajos de esparto, 100 arboles de paja y algunos aperos de labranza.

Las pérdidas se calculan en unas cinco mil pesetas.

El veraneo regio

Por la mañana, los reyes, infantas y don Jaime salieron de Palacio, dirigiéndose al Club Náutico para participar en las regatas.

Página 8

La Voz de Guipúzcoa

1.º de Octubre

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

En nuestro puerto se registró ayer bastante movimiento de entradas y salidas de buques mercantes. Entraron los vapores "Asunción" y "María Santuoste", con cargamento de hierro, procedentes de Gijón y Bilbao, respectivamente, y el "Hernani", con carbón, de Avilés.

Salleron en lastre para Gijón los vapores "San Eduardo" y "Asunción".

En Pasajes.—Durante el día de ayer no se registró ninguna entrada de buques mercantes.

Salleron: "Aralar-Mendi", para Bilbao; vapor de guerra "Dato", para San Juan de Luz.

LA PESCA

En nuestro puerto.—Los vaporitos continúan con su mala suerte. La mar estaba ayer bellísima, pero no contenía pescado, cuando menos en las calas a donde salieron nuestros pescadores. Sin embargo, algo entró traído por esas embarcaciones. Los que se dedicaron a la pesca menor trajeron al puerto regular cantidad de "akula"; otros se dedicaron a la pesca del anzuelo y también trajeron algo.

Reanudada, aunque no por completo, la normalidad después de la huelga sostenida por los obreros del mar, algunas parejas trajeron bastante pescado, sobre todo mero y congrío. El resto de la flota comenzó a salir a la mar con las tripulaciones completas y hoy estará ya normalizada la industria.

En la Pescadería.—Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al detail:

Merluza de primera, 2.607 kilos, a 6'20 pesetas el kilo; merluza mediana, 2.440, a 4'75 la grande y 4'20 la pequeña; pescadilla, 6.963, a 2'60 la de bou y 2'10 la de pareja; gallos, 1.488, a 3 (mayor); besugo de arrastre, 2.506, a 2'15; bacalao fresco, 789, a 2'10; cabras, 290, a 1'45; congrío grande, 652, a 3'05; sapo, 240, a 2'70; chicharro grande, 25, a 1'35; panchos, 330, a 1'90; ordinarios, 5.689, a 0'55; atún, 23, a 2'60 (mayor); palomita, 1.288, a 1'15 (mayor); langosta, 96, a 9'50 (mayor); almeja, 510, a 1'75 (mayor).

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 10'39 de la mañana y a las 11'31 de la noche.

Bajamar: A las 4'23 de la madrugada y a las 5'14 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igeldo:

Presión al nivel del mar: 1014'5 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m.: 16°.

Humedad: 66 por 100.

Tensión del vapor de agua: 12 milibares.

Dirección del viento: Sur-Sureste.

Velocidad: 14'3 metros por segundo.

Nubosidad: 40 décimos.

Estado de la mar: Bella.

Metáforas: Lluvia.

Temperatura: Máxima, 17°; mínima, 13°; sobre hierba, 10°.

Recorrido del viento: 395 kilómetros.

Insolación: 7 horas y 3 minutos.

Evaporación: 2 minutos.

Situación atmosférica a las siete de la mañana: La depresión situada ayer en las cercanías de las islas Azores se extiende hoy desde aquel archipiélago hasta el Noroeste de España y ocasiona vientos del sector Sur en la costa cantábrica.

Las altas presiones forman un núcleo bastante importante entre Islandia y Escocia y se extienden por Francia y el Mediterráneo occidental.

La lluvia es general en la costa cantábrica y en la parte septentrional de la meseta castellana.

El mar, en nuestras costas, está en calma.

Tiempo probable: Viento moderado del tercer cuadrante. Lluvia intermitente. Marejada ligera.

—DOPORTO.

HOY, 1.º DE OCTUBRE,
COMENZARA A PUBLICAR

"LA NOTICIA" LA PRINCESA MENDIGA



Obra basada en la realidad; sugestiva, amena y llena de interés y que estamos seguros satisfará plenamente a nuestros lectores.

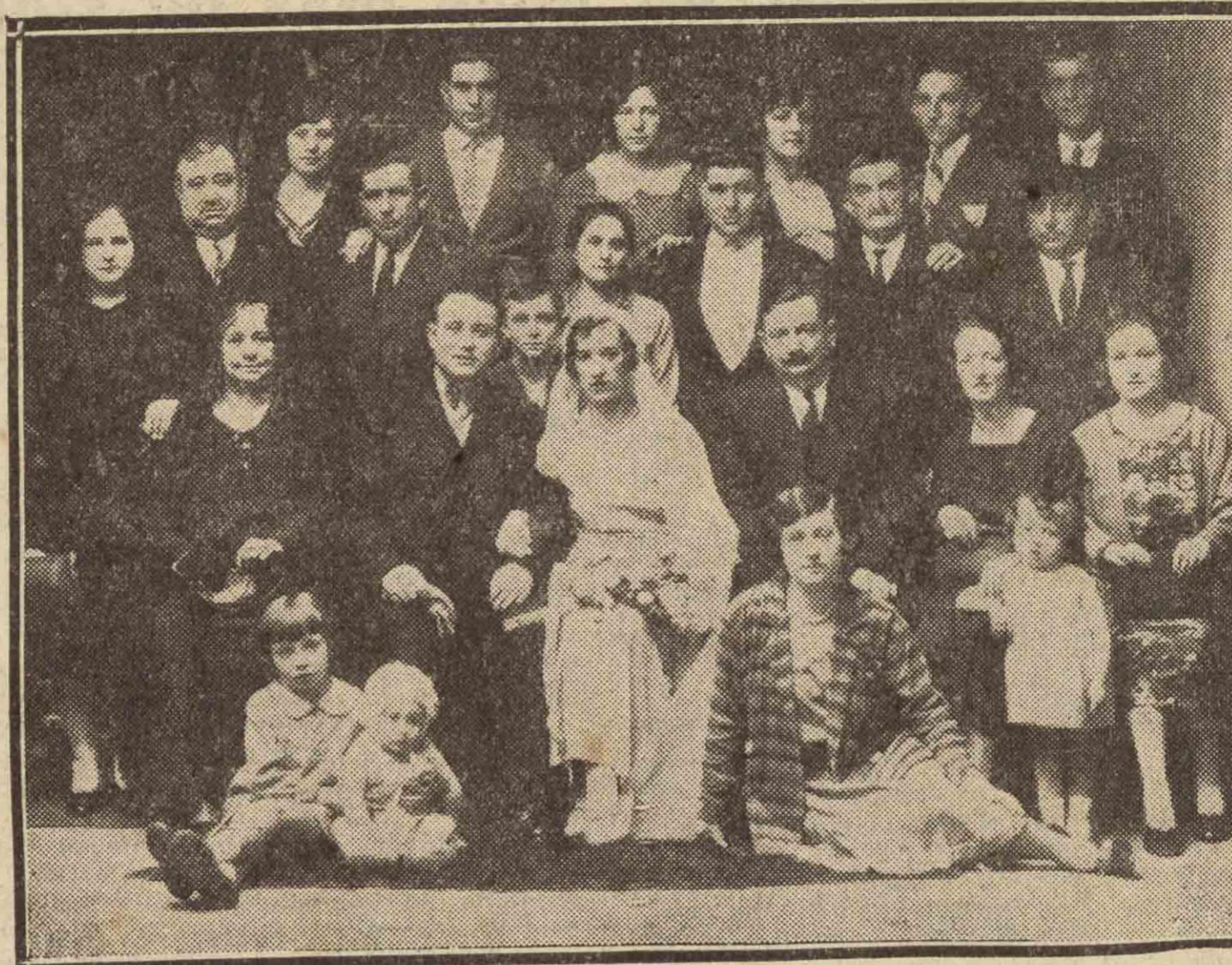
BELLEZA

Sistema americano, único en España.

Lo más obesidad ambos sexos. Detalles gratis.

San Martín, 26
Teléf. 13.748

HOGARES NUEVOS



RENTERIA. — Boda de la señorita Satur Austin con don Alejandro Belmonte.

(Foto Figurski.)

¡OBREROS!

Hoy empieza la gran LIQUIDACION
en el almacén de confecciones

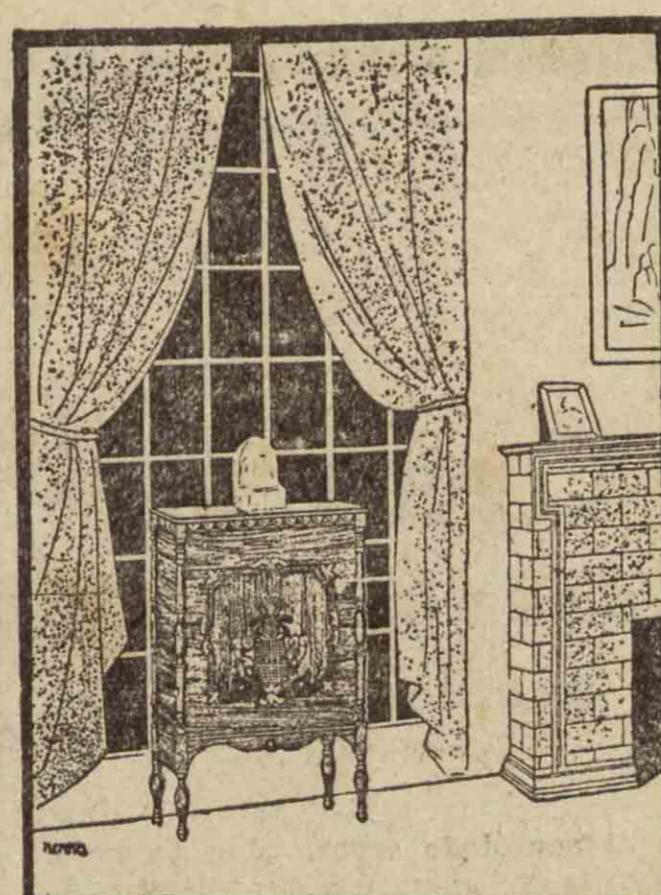
Urbietá, 32 y San Bartolomé, 3

PRECIOS DE ALGUNOS ARTÍCULOS

Pantalones dril caballero, a.....	3,50	Toreras señora, punto inglés, a.....	1,—
Idem azules cruzados, caballero, a.....	4,40	Camisetas caballero, fuertes, a.....	1,25
Idem de paño, caballero, a.....	6,50	Batas señora, superiores, a.....	4,75
Bombachos pintor, a.....	2,90	Mantas lana, blancas, a.....	6,50
Americana pintor, a.....	4,90	Trajescaballero gabardina, a.....	15,—
Buzos asargado azul caballero, a.....	7,50	Idem azules mecánico, a.....	9,75
Idem idem kaki, a.....	7,25	Abrigos niño de paño, a.....	13,—
Camisas percal caballero, a.....	2,50	Camisetas felpa caballero, a.....	2,25
Idem sarga fuertes, caballero, a.....	2,90	Tirantes caballero, a.....	0,25
Guardapolvos caballero, a.....	4,90	Trincheras caballero, a.....	15,—
Trajes niño dril, a.....	7,—	Cuellos otomán y piqué, a.....	0,25
Jerseys niño, a.....	1,80		

GABARDINAS, ABRIGOS, PELLIZAS Y TRAJES CABALLERO A PRECIOS INCREIBLES

Altavoz R. C. A. Electrodinámico



Mejora su instalación de radio.

Mejora su instalación de fonógrafo.

El altavoz sin rival.

Es aplicable a cualquier receptor o fonógrafo.

Ventas a plazos
y al contado

REPRESENTANTE PARA GUIPUZCOA:

Antonio Recio Ingeniero

Guetaria, 2

SAN SEBASTIAN

'LA VOZ' EN EIBAR

UN CONCIERTO

Anoche tuvo lugar en la Casa del Pueblo de esta villa un concierto inesperado, ya que nadie estaba al tanto de ello ni se había hecho propaganda de ninguna clase.

El concierto estuvo a cargo del valenciano Enrique Ibáñez, que con la guitarra ejecutó con gusto y delicadeza muy difíciles obras.

El señor Ibáñez mereció reiterados aplausos del numeroso público al tocar varias obras con otro instrumento muy antiguo, llamado "salterio", de 135 cuerdas.

Interpretación tan meritaria sirvió al concertista para poner de relieve sus aptitudes musicales, consiguiendo entusiasmar al auditorio.

LETRES DE LUTO

De madrugada ha dejado de existir, a la edad de 54 años, doña Magdalena Olazábal, esposa de nuestro amigo don Ignacio Oyarzábal.

Hoy, miércoles, a las ocho y media, se celebrará la conducción de sus restos al cementerio de la villa.

Nuestro sentido pésame a todo la afortunada familia de la extinta.

VIAJES

Ha venido de San Fernando (Cádiz) a pasar unos días en su pueblo natal, al lado de sus familiares, el alto empleado que presta sus servicios en la Constructora Naval de la mencionada población don Jesús Bascaran.

Bienvenido y que su estancia en ésta le sea grata.

EL PRODUCTO DE UN BENEFICIO

Don Estanislao Artamendi ha hecho entrega en la Alcaldía de 735 pesetas, producto del concierto que se celebró el día 13 de septiembre en el Salón Teatro, a beneficio de la carretera de Arrate.

Se desean una mesa despacho y una máquina de escribir "Underwood" (usadas) y que estén en buenas condiciones.

Informará este corresponsal.

NOTAS DEL DOMINGO

No llovió y esto casi es suficiente para poder decir que el domingo fue bueno, aunque no tuvimos ningún espectáculo por la mañana.

Por la tarde llegaron muchos aficionados a la pelota a presenciar los soberbios partidos que habían concertado en el frontón Astelena.

Por la noche, la Banda Municipal dió en el quiosco el último concierto de los llamados de verano. El vecindario se congregó en nuestro principal paseo y como aplaudió, se vió obligada la banda a repetir el último pasodoble.

UN LUNCH

Con motivo de su próxima boda, la señorita Lolita Arrillaga reunió el domingo, en el Hotel Juilán, a sus numerosas amistades, a quienes obsequió con un lunch.

La novia recibió muchas felicitaciones.—C.

Use usted la lejía "El León"

PABLO MOLANO

GARGANTA MARÍZ y OÍDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PEÑAFLORIDA. 10.—Teléfono 14-1-68

ICOLEGIALES!

Trincheras e Impermeables

PETIT PARIS



CURSO

GANADO

son las mejores
y más baratas

PETIT PARIS

URBIETA, 39

ANTES DE COMPRAR MUEBLES
Y POR SU PROPIO INTERÉS
le invitamos a conocer nuestro
SURTIDO y PRECIOS
Contado y plazos

MERKIENA

URBIETA, 4.

REPRESENTANTE PARA GUIPUZCOA:

Antonio Recio Ingeniero

Guetaria, 2

SAN SEBASTIAN

1.º de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 9



FEDERACION GUIPUZCOANA DE FUTBOL

A partir del próximo domingo los partidos comenzarán a las 3 y media**En favor de los clubs modestos. - Se deniega el anticipo a la Federación Atlética****NOTA OFICIOSA**

He aquí la nota "oficiosa", que nos ha sido remitida, en relación con la reunión semanal federativa:

"Acuerdos:

Se leen cartas del Colegio dando cuenta de la revisión del campo de Larzábal, que se halla en condiciones reglamentarias, faltando solamente el cierre correspondiente a las tribunas y preferencia.

—Se acuerda recomendarle se dé prisa en esa importante y necesaria parte de la obra, para que quede terminada con toda urgencia.

—Se leen otras dándose por enterados de los acuerdos tomados con relación a la revisión de árbitros y acuerdo de la ponencia.

—Se reciben telefonemas del Hispania y Villafranca, aceptando la promoción para aspirar a los dos puestos de la preferencia.

—Escrito del Mondragón y Aurrera sobre el mismo caso y se acuerda aclararlo. Por todo ello se acuerda que se juegue la promoción acordada por el orden y forma siguiente el próximo domingo día 5 de octubre: Mondragón - Hispania, en Sempere (Beasain), a las tres y media de la tarde; Aurrea - Villafranca en Tolosa (Berazubi), también a las tres y media de la tarde. El importe de la recaudación, deducidos los gastos, se repartirá a partes iguales en los clubs confidenciales.

—Se lee carta del Beasain F. C., sobre lo tratado en la reunión convocada para cumplimentar el acuerdo de asamblea general a solicitud de los clubs de Vergara y Villafranca Unión Club. Se acuerda contestar debidamente a cada uno de los apartados.

—Carta del Logroño, dejando en libertad al jugador profesional Jesús Sotés.

—Carta de la Federación Atlética, solicitando un anticipo. La Federación lo lamenta, pero no puede hacerlo por no disponer de fondos, estando a principio de ejercicio y teniendo que abonar sus cargas a la Nacional.

—Tolosa solicita permiso para jugar con el Villafranca. Aprobado.

—Carta de la Nacional, contestando haber tomado nota de que Logroño participará en la tercera división.

—Se da cuenta que se comunicó también la aceptación del Tolosa y que nuevamente se ha escrito renovando y conformando la aceptación de Logroño y Tolosa, antes de la fecha fijada.

—La Federación aprueba el acta y gestión de la delegación federativa para la formación de la tercera categoría o clubs adheridos. Como el deseo de esta entidad es el de dar nuevamente vida e incremento a la Federación, debido a cierto abandono en que se ha tenido a los clubs modestos, se pretende estimular a los clubs de primera en todos los distritos, para que formen clubs de tercera y les den calor y vida en beneficio propio y en el del fútbol amateur. Se acuerda repartir una circular exponiendo los deseos de la Federación. San Sebastián ha formado su distrito y se sabe que en Irún están tratando de hacer lo propio que en San Sebastián y lo mismo en Tolosa. Esperando que revivirá el de Vergara y Azpeitia.

Partidos de campeonato para el día 5: Tolosa - Real Unión, en Irún. Delegado, señor Lartigue. Se trata detenida y extensamente sobre los gastos de los delegados, que deberán, conforme dicen los reglamentos.

tos regionales, sufragarlos los clubs donde se juegan los partidos, fijándose las cuotas. Los partidos darán comienzo desde el domingo a las tres y media de la tarde y resolvérán la hora en lo sucesivo en que han de dar comienzo.

—Se aprueban las actas de los partidos jugados el día 28, que no acusan novedad.

Ecos de la Real Sociedad**ADMISSION DE NUEVOS SOCIOS**

A las ocho de la noche del día de ayer quedó cerrado el plazo de inscripción para los nuevos socios sin pagar cuota de entrada.

A partir del día 1 de octubre se admitirán nuevos socios previo pago de 25 y 12'50 pesetas, según sean caballeros o señoras, respectivamente, previsiéndose a la afición que en ningún caso y por ningún concepto dejará de exigirse ese desembolso durante toda la temporada.

PARTIDOS AMISTOSOS

Independientemente del anunciado para el día 12 de octubre, en que contendrán el gran reservado del Athletico de Bilbao con el de la misma categoría de la Real Sociedad, se preparan importantes encuentros amistosos en Atocha, donde desfilarán buenos equipos franceses, como el Deportivo Español, de Burdeos; el Stade Montois, de Mont de Marsan, etc.

Es propósito de la Directiva realista que los socios puedan presenciar buenos e interesantes partidos en Atocha los días que el primer equipo juegue fuera de la ciudad.

Imprima usted sus catálogos en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

LEN HARVEY

VENCIO (?) A DAVE SHADE
En Londres, en el Albert Hall, se celebró el combate eliminatorio para el campeonato mundial de los pesos medios. Lucharon el británico Len Harvey y el americano Dave Shade.

La primera mitad del combate fué de ventaja franca para el americano, y aunque a partir del round ocho Len Harvey adquirió cierta confianza que le hizo emplearse más a fondo, la decisión no la merecía. El resultado del combate ha debido ser, en el peor de los casos, match nulo.

Pero los jueces declararon vencedor al inglés.

Como consecuencia de esta tan discutible victoria, se espera que Len Harvey será enfrentado a Mickey Walker para disputarle el título mundial.

?SE SUSPENDE**EL MATCH SHARKEY-CAMPOLÓ?**

Parece ser que la Federación ha intervenido y no va a celebrarse el tan ansiado combate entre Campolo y Sharkey.

A Campolo le abonarán 5.000 dólares en concepto de indemnización, y a Sharkey le serán satisfechos sus gastos de entrenamiento.

La garantía que se había asegurado a Sharkey por este encuentro era de 100.000 dólares.

LAFFINEUR**A LOS PESOS MEDIOS**

Laffineur achaca a su debilidad—ya que no puede mantenerse en el límite de los welters—su última derrota, y ha asegurado que en lo sucesivo boxeará en la categoría inmediata superior, es decir como peso medio.

CARNERA**CONTRA MALONEY**

En Boston pelearán el 7 de octubre, según anuncian, el gigante Primo Carnera y el bostoniense Jim Maloney.

≡ LIQUIDAMOS ≡

TODO CON UN 50 por 100 DE REBAJA

incluso la instalación

SEA OPORTUNISTA

El surtido que ofrece a mitad de precio es de lo mejor e interesante. -- Vale decir que por poco dinero puede usted adquirir lo que pagaría el doble en otro momento

Esta liquidación total en IMPERMEABLES TRINCHERAS y GABANES de CUERO durará muy poco tiempo, pues debemos entregar el local en breve plazo

VISITENOS HOY MISMO, mañana puede ser tarde

BOULEVARD, núm. 1

(FRENTE AL TEATRO VICTORIA EUGENIA)

Página 10

En Sempere

El Beasain venció al reserva de la Real por tres a dos

Sempere abrió sus puertas el domingo por primera vez en esta temporada para celebrar este encuentro amistoso que tenía carácter de homenaje póstumo, a la memoria de Venancio Iraola (Chopeitia), quien en su larga vida deportiva defendió con sin igual entusiasmo los colores del Beasain.

Aquel minuto de silencio rogado por el árbitro, señor Poignon, cuando los dos bandos contendientes se alinearon en sus respectivos puestos, nos emocionó profundamente, pues significaba la eterna despedida para el ausente.

Pobre y llorado amigo!

Que la semilla que tan profusamente esparciste por este campo, brote fecunda y vigorosa en bien del club de tus amores!

Después de tan largo intervalo sin mojar la pluma para escribir de cosas de football, me hallo completamente "desentrenado", por lo cual espero sea acogido con benevolencia este primer trabajo deportivo, preludio de los muchos que han de seguir esta temporada que se presenta en verdad interesante.

Y vamos al grano.

Los comienzos del match no pudieron ser más favorables para el equipo local, pues desarrollando un juego práctico y de conjunto, trajo consigo el obtener dos goles de bandera.

El primero por obra de Elicegui, de un soberano remate de cabeza, a un no menos soberano centro de Agustín Cacho, y el segundo por intervención de Sasieta de fuerte tiro, cuyo colaborador fué también el mismo Agustín Cacho.

Los realistas apretaron de firme, visto el mal cariz que tomaba el asunto, y Mariscal el codicioso y rápido delantero donostiarra, logró para su bando un soberbio goal de rápido tiro que Zubiri no pudo impedirlo.

Y en las postimerías del primer tiempo empató, creemos que Linazasoro, de forma brillante.

El segundo tiempo no pasó de vulgar, pues los dos equipos poco bueno hicieron, sin duda debido al cansancio, y cuando todos nos hallábamos en la creencia de que no habría ni vencedores ni vencidos, nos sacó del error Elicegui, que consiguió la victoria para el Beasain mediante un estunendo goal de cabeza colocado con la más avisa de las intenciones sobre la red que defendía Eguia.

Vamos a hacer un ligero análisis de la labor de los equipos, y empiecenmos por los forasteros.

Eguia soberbio. Es mucho jugador este muchacho para que no destaque su pequeña personalidad sobre sus demás compañeros.

La pareja de backs—David, Santa Catalina—cumplió bien y enmendó sus ligeros errores del primer tiempo, durante el segundo, en el que se mostraron fuertes y seguros.

Los medios, muy bien; destacando Peña y José Luis.

Y de la delantera, el "amo" Mariscal, que parece tener sus compañeros la consigna de enviarle el balón siempre que se les presentaba oportunidad.

Los nuestros aún no han hallado su forma; pero cuando esto ocurra, que será en breve plazo, opinó que la delantera, sobre todo, será cosa muy seria.

Me gustaron Cacho y Pérez.

La línea media, compuesta de tres "tanques", actuó soberbiamente, y lástima es que su eje, Eloy, persista en su pequeño vicio de jugar atrasado, facilitando de esta forma mucho la labor del medio centro contrario.

Los backs formaron buena pareja: mejor que Arguiñano—a quien observamos alto inseguir—, actuó Olaran, espléndido de facultades y que se revolvió rápido y seguro.

Y Zubiri, el guardameta, la nueva y valiosa adquisición, demostró en todo momento su gran clase.

Y aquí terminó la historia!

No sin antes referir a la Real Sociedad nuestro más profundo agradecimiento por las facilidades halladas para el mejor éxito del día, dedicado al malogrado Venancio.

Vayan todas nuestras simpatías para nuestros hermanos en deporte, los bravos donostiarras.—Urdampilleta.

Buenechea v Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.

NARRICA, 12. Teléfono 1-18-00

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SFNRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7
SAN MARTIN, 52, 1.^o, izqda.—Tel. 1-32-42

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera

Vergara, 4.—Consultas de 9 a 1 y de 3 a 7

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43.—Tel. 1-27-60

La Voz de Guipúzcoa

ANTE EL CIRCUITO

Mañana, primer día de entrenamientos

El Circuito estará neutralizado de seis y media a ocho de la mañana.—Han llegado varios corredores

Ni la temporada avanzada, ni el tiempo inclemente—aunque con marcada tendencia a mejorar—son capaces de poner vallas al entusiasmo despertado en el público para asistir al gran espectáculo automovilista del próximo domingo.

Donde mejor se refleja este marcado interés por concurrir a las tribunas de Lasarte—lugar cómodo y donde se concentran los máximos alicientes de la lucha por los buenos servicios de información, el avituallamiento y las velocidades cumbres que se desarrollan en la recta a Oria—es en el despegue de localidades y en las oficinas del Bel Automóvil Club de Guipúzcoa.

Siguen recibiéndose un gran número de encargos de billetes. Ayer, entre otros, de Arcachón, de Toulouse, de Burdeos y París. Un público cosmopolita llenará a no dudar, la gran tribuna lasartearra, a juzgar por la variedad y origen de los pedidos de localidades.

Los bólidos azules y rojos dispondrán mañana, jueves, de seis y media a ocho, del

Circuito neutralizado para su primer entrenamiento oficial.

Los comisionados de ruta recibieron ayer en el R. A. C. G. las instrucciones correspondientes para el más puntual y serio cumplimiento de su misión.

Ya están en la frontera los corredores Stoffel, Lehoux, Etancelin, Dreyfus, Zanelli, De L'Espée. Ayer pasearon, sin acelerar, por el Circuito algunos con sus coches de ensayo.

Hoy son esperados en Lasarte los "8 cilindros" Maserati que conducirán el campeón Varzi y el conde Ayno Maggi. Además de sus dos coches de "corsa" especialmente afinados para este Circuito, traen un tercero para entrenamientos.

La información más completa de estos preliminares de la gran batalla franco-italiana del domingo, podrá obtenerse mañana en Lasarte, durante la hora y media de entrenamientos. Bien venidos sean los "ases" del volante.

1.º de Octubre

En el Golf

Hoy comienza a jugarse el campeonato de "Caddies"

Hoy a las dos y media comenzará a jugarse el campeonato que, como es costumbre en el golf donostiarra, cerrará la temporada veraniega, que este año ha sido extraordinariamente interesante, pues tanto los días corrientes como aquellos en que se jugaban premios oficiales, puede decirse que mañana y tarde el reducido terreno de Lasarte ha sido incapaz para contener el cada año más numeroso conjunto de aficionados que practican el golf como su deporte favorito, y entre los que figuran en primer término la reina y los infantes, que acuden al club jugando partidos con socios del mismo.

En la prueba de hoy han sido clasificados en la primera categoría diez "caddies", y dieciocho en la segunda; o sea que forman un conjunto de veintiocho jugadores, a los que se señaló, en forma equitativa y de común acuerdo, la ventaja correspondiente; han quedado fuera de concurso los más jovencitos, recién ingresados en la profesión, y que no están en condiciones de figurar ni por su edad ni por su expedienta. De todas formas, a ellos también alcanzará la compensación a que tolos son acreedores por su celo, honradez y esmero en el difícil desempeño de su cometido.

La lista de suscripciones—honrada con un donativo de la reina—continuará abierta hasta el momento del reparto de premios; todo parece indicar que serán éstos de cuantía importante, y desde luego desconocida hasta la fecha. El Comité ha dirigido todos sus pasos a conseguir un torneo interesante que, en realidad, se presenta bajo los mejores auspicios.

Sólo falta que los socios acudan puntuales al campo para cooperar a la buena marcha de la prueba, cuidando de la contabilidad, no perdiendo de vista la trayectoria de las bolas, proporcionando indicaciones útiles. En suma, haciendo de "caddies" el día que el club pone el campo a la entera disposición de estos simpáticos, traviesos y fieles colaboradores.

Convocatoria

CLUB DEPORTIVO ESPERANZA

Se convoca a la Junta directiva de este club a una reunión hoy, miércoles, a las ocho de la noche, en los locales del club. Se ruega la más puntual asistencia por tratarse de asuntos de sumo interés.

Retamos

Los vecinos de Alza (Guipúzcoa) José Joaquín Mendizábal, de 50 años, y Martín Artano, de 40, al mejor segador de Guipúzcoa y de Vasconia entera quien cortar más hierba durante dos horas, afilando cada uno su herramienta y campo escogido de común acuerdo, a través de cinco mil pesetas por cada parte, siendo quince días de término para contestar. Al que deseé concertar la apuesta, para más detalles dirigirse al Bar Huici, en Herrera (Alza).

Costureras

para trabajar en sus casas, se necesitan General Arteche, D, 1.^o (barrio de Gros).

Agencia Donostiarra

Fincas — Préstamos hipotecarios. — Alquiler de villas y pisos amueblados. PRINCIPE, 13 bajo (esquina a Guetaria). Teléfono 1-28-27 — SAN SEBASTIÁN.

R. REZABAL

DENTISTA
Fuenterribia, 4, 1.^o.—Teléfono 1-35-06

Alquilo

en el centro de la población un primer piso y tercero para pensión. Deseo cintadas pequeñas para hipotecas. REINA REGENTE, 3. :: GARMENDIA.

Agencia Carrera

Gangas. Alquilo pisos amueblados centros por menos de su renta. BENGOCHEA, 6.—Telf. 1-26-41

Por su agradable sabor

puede decirse de las

PASTILLAS CRESPO

para la tos, que curan deleitando

MENDIVIL

En confecciones para niños pesee un gran surtido de * modelos alta novedad *

FUENTERRABIA, 6



DEPORTE VASCO

La pelota por tierra y el remo por mar

En el Moderno, Lasa se destacó con una gran actuación

IMPRESIONES REGATERILES

Ganaron los mejores hombres

Volvimos el pasado domingo al lugar de la refriega remera vizcaína: el Abra de Bilbao. Nos atraía demasiado esa emoción que presagiábamos experimentar ante el esfuerzo enconado de los gallardos y fibrosos mocedones de Orio y Gueñaria. Al ver aquellos "morroskos" de líneas finas, musculosas y esculturales, aquellos escogidos modelos de Lisipo, sentíamos el orgullo de ser vascos. La vanidad de pertenecer a una raza tan privilegiada y singular que puede ofrecer ejemplares así de brío, de destreza, de noble talante y de ferrea voluntad.

También nos interesaba la pugna que habían de entablar los sardineros de Santurce y los "errementaris" de Sestao.

Se tiene por mejor entre la gente de mar el lado del muelle algorreño, y por peor el de Portugalete, como consecuencia de las corrientes que se originan por las cercanías de la mojonera del muelle arenero, y así a Orio le dejaron esta baliza, siguiendo a su costado Gueñaria, y luego Santurce, Sestao, Oiartzun y Portugalete, lo que señalaba, a la vez el orden de llegada de la regata de eliminación del pasado jueves.

¿No querían los guetariarras bajar al costado de sus más duros rivales los de Orio? ¿No anhelaban los de Sestao probar su esfuerzo y resistencia frente a sus casi vecinos los esforzados y resistentes santurcianos? Pues los deseos de todos estaban cumplidos, y ya no valdrían disculpas y argucias, porque estando la mar para todos igual, suave y llana como una mesilla de mármol, las condiciones eran para todos iguales: sólo quedaba la lucha del hombre y de la embarcación.

Nuestros augurios

Dejamos escrito al final de nuestro último artículo: "Creemos que esta segunda regata no variará los puestos conseguidos en la primera". Y así ocurrió que, sumando los tiempos de las dos pruebas, Orio invirtió 52 minutos y 53 segundos; Gueñaria, 52:59; Santurce, 53:37; Sestao, 54:20; Oiartzun (Zumaya), 55:23, y Portugalete, 55:37, probando una vez más que, mientras no entre en la liza Ondárroa, las tripulaciones ases de Guipúzcoa son más fuertes que las vizcaínas. Si hubiera un animador, y ambiente propicio, en Bermeo, Lequeitio y Etxebarrieta, por ejemplo, puesto que allí hay hombres donde escoger, creemos sinceramente que, con una apropiada preparación, podría presentarse ruda batalla a los fornidos y diestros hermanos de Guipúzcoa. Pero... pero falta mucho todavía que hacer en orden a educación deportiva y a embriamiento de rivalidades rencorosas y de pasiones ofuscadoras.

Habíamos también dejado consignado en estas columnas en el número del domingo, día de la regata, "Los muchachones de Gueñaria nos parece que fueron (en la regata del jueves) los que desarrollaron un mayor esfuerzo, que hubiera mejorado en 20 o 30 segundos, si las fuerzas de babor y estribor hubieran estado más equilibradas, pudiendo más potentes las de estribor, el patrón tenía que enderezar continuamente la dirección a fuerza de sisgar y vaivenejar por un lado, y así la proa tenía que señalar un continuo medio circuito que agotó en esfuerzo inútil a los guetariarras. ¡Una lástima! Si logran corregir esta falta de técnica en el conjunto y distribución de fuerzas, pueden los simpáticos guetarianos constituir en futuras regatas un serio enemigo de todos." Y más adelante: "Ah si Gueñaria pudiera para hoy hacer más armónica y aprovechada su boga."

Y antes de dar comienzo a la pelea náutica, cuando el jurado hacía la revisión y señalamiento de los remeros inscritos, pude cruzar unas palabras con el "arraunari" guetariar y pelotari Arámburu, para preguntarle si habían podido ensayar del viernes al domingo para equilibrar las fuerzas de uno y otro costado. Y al asegurarme que habían ensayado el mismo domingo por la mañana y quedaba perfectamente solventado ese error de distribución, tuve tal confianza en que los bravos guetarianos harían una buena regata, que pretendí hacer estas dos apuestas prudentes: primera, a que Orio no le quitaba a Gueñaria cinco segundos de ventaja (antes le quitó nueve); segunda, a que Gueñaria quitaba a Santurce más de 20 segundos, y más de 30 a Sestao (el pasado jueves rebasó a estas traineras vizcaínas por cinco y 29 segundos respectivamente). Ni el representante de Sestao, el amigo Olaran, ni otros que hacíamos pre-sagios en la plataforma del jurado, quisieron ganarme el modesto durillo. Pero al fin vi mejorado mi augurio en forma sospechada. Gueñaria quitó tres formidables segundos a los bravos oriotarras, 33 a Santurce y 42 a Sestao, entrando el primero en esa regata de honor, pero perdiendo por sólo seis segundos de diferencia la bandera y primer premio, porque fueron nueve segundos los que Orio obtuvo de ventaja en la eliminatoria del jueves.

La importancia de unos segundos

Dijimos también en estas columnas que el patrón de Gueñaria se quejaba el jueves de haberse confundido con tanto cañonazo y que hizo la salida retrasada. Las regatas

con tiempo menor de media hora, entre hombres de clase, se ganan generalmente por diferencia de segundos. Y cualquier incidente o accidente tiene frecuentemente efectos decisivos. Quizás esa salida retrasada, por largar a destiempo la estacha, haya motivado los seis segundos de ventaja de Orio sobre Gueñaria, y esos seis segundos supusieron nada menos que 7.000 pesetas de diferencia en contra y en favor, ya que el primer premio era de 15.000 pesetas y de 8.000 el segundo.

Esta vez los chicos de Segundo Uranga, escaramentados de la regata anterior, salieron muy a tiempo, al tercer cañonazo, y desde la "ixanpa" inicial, adquirieron ventaja que fué aumentándose hasta la segunda ciaboga, ya que dichos guetarianos entraron en segunda baliza con más de largo y medio de ventaja; pero vimos también que esta diferencia quedó reducida sólo a tres segundos al entrar en la metá de llegada, y tenemos que decir, que si la regata dura seis minutos más, es muy posible que los oriotarras, más hábilmente preparados, hubieran borrado y hasta cambiado en su favor la ventaja guetariana.

Observamos que Gueñaria, Orio y Sestao realizaron una mejor regata en cuanto a tiempos que la vez anterior, pues si Gueñaria hizo antes el mismo recorrido en 26'37, ahora empleó 26 minutos y 22 segundos (quince menos que antes); Orio, antes 26'28 y ahora 26'25; Sestao 27'16 y 27'04, mientras que Santurce 26'42 y 26'55; Oiartzun, 27'32 y 27'51, y Portugalete, 27'46 y 28'11.

Vimos también que la más fina arrancada de salida la hicieron Portugalete y Gueñaria, y la mejor ciaboga Orio, Portugalete y Sestao.

En suma: Gueñaria probó que es tanto, cuando menos y muy digna rival de Orio,

mones, según las distancias que han de recorrer en las competiciones.

Las regatas constituyen el espectáculo más emocionante :: :: ::

Para que las regatas del Abra hubieran adquirido el máximo de interés faltaban sólo las traineras de Pasajes de San Pedro y de San Juan, y las de Ondárroa. Una alta personalidad del Club Marítimo del Abra me refería las dificultades que han tenido que vencer para conseguir la intervención de las ocho traineras que acudieron a las eliminatorias, y me añadía, acertadamente, que en años sucesivos, para establecerse premios de importancia, será preciso obtener la garantía de presentación de las Cofradías o Clubs deportivos, y evitar así la posibilidad de un sacrificio metálico que no guarda relación con la poca importancia de las tripulaciones presentadas.

Creemos con ese caballero deportista que los premios que se señalan en una misma época para las regatas de Donostia, Portugalete y Abra bilbaína merecen la pena de un entrenamiento y preparación, siempre que no existan exigencias excesivas de alimento y dejación de trabajo y pasiones y rivalidades siempre refiadas con la nobleza deportiva del saber perder. Son lamentabilísimos esos odios entre pueblos que necesitan ayudarse en sus faenas y luchas contra el mar, esplendido y mortal enemigo a la vez del marinero.

¡Ab, si en lugar de acomodarse el público en forma desordenada e infructuosa pudiera sentarse alrededor de una gran piscina o estanque en que fuera posible, con cuatro ciabogas, establecer un recorrido de tres o cuatro millas! Entonces sí que se podrían establecer buenos premios ayudados por el tremendo ingreso que supondrían las localidades ocupadas por cien mil espectadores o más.

Porque es éste el deporte que más mueve y enloquece las muchedumbres, sobre todo costeras, y es sin embargo el deporte que goza



De la carrera ciclista celebrada en Irún con motivo de las fiestas de San Miguel. — Los tres corredores que se clasificaron en los primeros lugares: Arbeláiz, Coronado y Rodríguez.

(Foto Photito)

y Gueñaria contra las vizcaínas. Orio, sin embargo, obteniendo en la Concha de San Sebastián el segundo premio, y en Bilbao el primero, por el demasiado optimismo, que, como pueblo de tradiciones y pasiones remeras, puso en sus representantes, es muy posible que haya sido el que más ha perdido. La cofradía ondarrresa se dedica esta temporada a sus faenas pesqueras alejada de estas aguas de agitación regatil. Nos dicen, sin embargo, que el famoso patrón Jon Batista de Beitia ha asistido a las regatas, y es seguro que al escuchar los aplausos que se tributó a todas las traineras habrá sentido el comezón y el pesar de no intervenir al frente de sus valientes rojillos, cuya marca no ha sido borrada este año en Donostia, a pesar de que en la eliminatoria se presentaron con una trainera que se despidió despectivamente como "gabarra" y cuya sola vista hizo subir en su contra el dinero de las demás traineras.

Y hasta mañana o pasado, que es bastante regatear por hoy para mí para coger el correo que ha de conducir a este gabarrón y tabarrón literario.

Shanti DE MEABE.

Garay, v septiembre.

EN EL FRONTÓN MODERNO

El partido a pala.—Araquistain y Pasay, con distintivo rojo, contendieron ayer tarde con Quintana IV y Abásolo, que vestían faja azul.

En el saque se concedía medio cuadro de ventaja al menor de los Quintanas que lo hacía del once mientras Araquistain estaba obligado a sacar del once y medio.

El dinero se ofreció por los colorados, en la proporción de 40 a 34.

Los primeros tantos fueron peloteados y anotamos igualadas en los tantos 6, 7, 8, 9 y 10. Ya después fueron siempre por delante los favoritos de la "catedra" que lograron el tanto 50 cuando Quintana y Abásolo tenían 42.

El de remonte.—A continuación, Izaguirre y Ugarte lucharon con Lasa y Arámburu.

Los delanteros sacaban del cuadro once.

Los "entendidos" pusieron su confianza y su dinero en favor de Izaguirre y Ugarte que vestían faja colorada.

Contra la opinión de la "catedra" Lasa y Arámburu se adelantaron sin grandes dificultades y ganaron el partido con mucha ventaja, dejando a Izaguirre y Ugarte en 30 para 50, a que estaba concertado el encuentro.

Los vencedores los dos jugaron a cuál mejor a la pelota, destacando el juego de "Bugalit" que estuvo soberbio de verdad.

Los vencidos, jugaron con gran entusiasmo, pero no pudieron contrarrestar el juego de arollo de sus contrarios.

EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Narru II y Elorrio fueron vencidos por cinco tantos por Chistu I y Chiquito de Gallartza.

Chistu II y Urquidi perdieron por siete tantos ante los hermanos Arrigorriaga.

EN PAMPLONA

En el frontón Euskal-Jai jugaron ayer Abrego e Irigoyen contra Arce y Guelbenzu, ganando la primera pareja por doce tantos.

Instituto CERVANTES

Preparación para todas las Carreras y Oposiciones, por numeroso profesorado. Técnicos industriales, Gabinetes, Laboratorios, Talleres y Gimnasio. Preparación para Ejército y Armada. Magnífico infernado, vigilado por señores sacerdotes. Pidanse reglamentos.

Oficinas y Dirección: ELCANO, 20, principal derecha. — BILBAO.

Almorranas
Garantiza la cura radical sin operación
médico especialista Juan Echevarría.
DIPUTACION, 4, 2.º — BILBAO



LAS REGATAS DE TRAINERAS EN LA RIA DE BILEAO. — La tripulación de Orio, que ganó la prueba. (Foto Amado.)

y creemos que si los muchachones de la patria de Elcano se entrenaran para mejorar la forma actual eliminando grasas y perdiendo peso hasta quedar reducidos a un promedio de 74 kilos y vendrían siquiera un mes a las aguas ondarras para someterse a los cuidados y técnicas de sus entrenadores y maestros en el estilo de remar, de comer, de dormir y de respirar, sería una tripulación muy difícil de ser desborrada. Desde estas columnas quiero animar a los Aramburua, Azkue y demás. Hay en ellos madera, materia prima y con estos materiales pueden cosecharse resonantes triunfos.

Los herreros y ajustadores de pechos de fragua de las fábricas de Sestao, probaron también que si hubiera sido doble la distancia, quién sabe lo que hubiera acontecido, pues son ellos los que llegaron más frescos, precisamente, a mi juicio, por haber comido con más igualdad y sobriedad forzada, ya que ciertas exageraciones de comer huevos y beber vinos a que a veces se someten los remeros de nuestro costa, si bien pueden dar fuerza en cortas distancias, restan resistencia a luchas que exceden de un cuarto de hora. Así los fuertes guetariarras llegaron agotados y no sería extraño que algunos de ellos necesiten de algún tiempo para reponerse de las lesiones sufridas por el excesivo esfuerzo. Y algunas de estas consecuencias pudieran evitarse si las autoridades superiores obligaran a los remeros a someterse a un reconocimiento médico, al modo que se hace en Estados Unidos con los andarines, etc., estudiando y reconociendo su corazón y pul-

o de salud y de fortaleza física y adaptación de la innata nobleza vasca a las luchas del vigor y de la destreza.

Y enhorabuena a mis amigos ondarreses, que son los que más han salido ganando en las regatas de esta temporada, jugándose los cuartos en favor de Pasajes de San Pedro, en las regatas de Donostia, y dando momio en esta de Bilbao en favor de las tripulaciones de Orio

Información Financiera

Madrid

Una semana más que ha transcurrido sin que se haya notado cambio alguno fundamental ni en las contrataciones en Bolsa, que siguen demostrando indecisión por parte del capital, ni en el cambio de la peseta, que se mantiene estacionario, pero sin síntomas de mejorar, ya que los tipos extraoficiales de cierre de la semana última son ligeramente superiores a los de la anterior.

Tenemos, pues, razón cuando afirmamos que el problema de la estabilización seguiría un curso lento y muy laborioso: ensayos, muchos ensayos, pero pocos resultados; he aquí condensada la labor gubernamental en defensa de la peseta, labor que creemos hubiera sido ya definitiva si antes se hubiera empezado por lo que constituye base y esencia del problema: normalidad constitucional absoluta y equilibrio presupuestario asimismo absoluto; hasta ahora ni una cosa ni otra se ha conseguido y ya el Gobierno curándose en salud ha hecho conocer la cifra aproximada inicial del déficit presupuestario del año en curso.

Parece fácil a primera vista la nivelación del presupuesto, pues todo podría reducirse, como hizo el señor Calvo Sotelo, a aumentar algunos tipos de tributación, pero en España no solamente ha sido llegado al máximo de capacidad tributaria, sino que se impone empezar una política de desgravación fiscal que permita al comercio e industria un mayor desarrollo; es decir, que por este lado no cabe buscar la solución, que debe radicar por tanto en una política austera de gastos, en la que hoy día existirán sin duda partidas susceptibles de notables reducciones; no olvidemos que entre Guerra y Marina y la acción de España en Marruecos consumen muy cerca del 25 por 100 del presupuesto total de la nación.

Hemos dicho ya que el movimiento en Bolsa durante la semana pasada apenas señala ni nueva orientación ni mayor actividad; veremos si ya en lo sucesivo, al terminar la época veraniega vuelven a recobrar las sesiones toda su importancia.

En los fondos del Estado, la baja es casi total: la deuda reguladora termina la semana a 71.50-60 contra 72.10 el día 19; el Exterior oscila según series, entre 82.40 y 88; el 4 por 100 Amortizable viejo sube medio entero, cerrando a 76; flojos los con impuestos, que presentan cierres de 91.60 el 1920; 84.25 el 1927 y 87 el 1928, contra tipos anteriores de 92-93.50, 84-84.25 y 87.25; los exentos también flojean, haciendo el 1926 a 104.25 contra 104-101.75, el 1927 a 101.20-40 contra 101-101.50, y el 1929 a 101.15-25 contra 100.50-101.50; de los papeleros 1928, el 3 por 100 cede 15 céntimos, a 73; el 4 por 100 aumenta un cuarto, subiendo a 88 y el 4.50 por 100 cotiza entre 90.75 y 91.50 contra 90.75-91.50; Bonos oro, a 166.50 los "A" y 166 los "B", contra 165.50 ambos cierre precedente; las Deudas Ferroviarias, en baja: a 89.95-90.25 la 4.50 y 100-100.35 la 5 por 100, contra 90-90.15 y 100.50-75.

En el grupo de papeles con garantía del Estado, encontramos diferencias alcistas bastante apreciables, entre ellas las Hidrográficas del 6 por 100, que recuperan el terreno perdido, cerrando a 101.25 contra 100.40 el viernes anterior; Tánger-Fez, 102, en alza de duro y medio y con un entero de más las Cédulas Hipotecarias 4 por 100, a 93.50; las Cédulas 5.50 y 6 por 100 de Crédito Local cotizan a 92.25 y 97.75 contra 92.15 y 99.50, y el Marruecos, a 90.50, ganando la fracción; por el lado desfavorable las Trasatlánticas 1926, que pierden treinta céntimos, a 99.35, Austríaco, en baja de un punto a 104.50; las Hipotecarias 5.50 y 6 por 100 a 104.50 y 109.50, cediendo cinco y cincuenta céntimos, las Interprovinciales que pasan de 85.25 a 85 y el Argentino a 101, las series grandes y 102 las pequeñas.

Cédulas Argentinas, en viva reposición, a 3.45 contra 3.30 cambio anterior.

Abandonado el sector bancario: España, a 596 en baja de dos duros y medio, y Centrales, a 111, en baja de dos; Banestos, a 433, subiendo dos puntos, y Previsores, Hispanos y Ríos, sin variación, a 111, 245 y 201.

El corriente eléctrica accusa peor situación que en semanas anteriores: en alta únicamente cotizan las Guadalquivir, que suben hasta 175, contra 174 la semana pasada; Españolas, a 242 contra 240 y Siemens Schuckert, a 145, ganando un duro; del resto, aparte de la Electra Madrid "B", Acumulador Tudor, Valle Lebrin, Hispano Marrón y Alberches, que repiten cambio, anotamos un entero menos en Electra Madrid "A", a 160; diez en Chades, a 670; medio en Mengemor, a 269.50; cuatro en las Sevillanas, a 150 y otros cuatro en la Eléctrica Madrileña, a 175.

Las mineras, excepto las Ríos portador, que mantienen cambio, se negocian en baja total; Río nominativas a 560 contra 570 anteriormente; Felgueras, 99.75 contra 100.50; Guindos, 126 contra 128 y Ponferradas, 40 contra 42.

El grupo ferroviario abandonó: únicamente las Nortes se apuntan timidamente una mejoría de media peseta, cerrando a 554.50; Alicantes, ceden dos puntos y medio, a 512; uno los Metros, a 185, y dos la Madrileña de Tranvías, a 120.25; Tranvías de Granada, siguen cotizando a 100.

Divergentes las Telefónicas: suben las ordinarias de 431.50 a 432.75 y bajan las preferentes de 108 a 107.75; Petróleos, suben dos duros, a 128, y pierden uno los Tabacos, a 232.50; muy firmes Unión y Félix, que logra el cierre de 300 contra 466 el 27 de agosto; Azucareras, algo más flojas, a 72, en baja de medio duro; España de Petróleos, a 54.50 las acciones y 55 las partes de fundador contra cambios precedentes de 54.25 y 52; Explosivos, 1041 contra 1062.

Cambio internacional

Los tipos oficiales de cierre de la semana, que facilitó el C. O. C. el pasado viernes, fueron:

Franco: máximo, 36.80 y mínimo, 36.65; libras: máximo, 45.55 y mínimo, 45.40; y dólares: máximo, 9.375 y mínimo, 9.35.

S A N T E .

**EDREDONES
MUEBLES
LAMPARAS**
"LA AMERICA"-Idiáquez, 6

Las Bolsas Ultimas cotizaciones * * * registradas * * *

BOLSA DE MADRID BOLSA DE PARIS BOLSA DE BILBAO

FONDOS PÚBLICOS		FONDOS PÚBLICOS		FONDOS PÚBLICOS	
Interior 4 %	71.70	Exterior Español 4 %	980.00	Interior 4 %	72.20
Exterior 4 %	82.70	Deuda Francesa 3 %	88.75	Amortizable 5 % 1927 ...	101.30
Amort. 4 % viejo	75.50	- 4 % 1918	1.245	Ayuntamiento Bilbao 5 %	96.00
- 5 % 1920	91.25	- 5 % 1920	156.25		
- 5 % 1926	101.25	- 6 % 1920	112.55		
- 5 % 1927 exento	101.00	- 6 % 1927	106.75		
- 5 % 1927 con imp.	84.25				
- 3 % 1928	70.75				
- 4 % 1928	88.00				
- 4 1/2 % 1928	97.75				
- 5 % 1928	87.00				
- 5 % 1929	101.00				
Deuda Ferroviaria 5 %	100.60				
Bonos oro 6 %	167.75				
VALORES ESPECIALES		ACCIONES		ACCIONES	
Cédul. Banco Hipot. 4 %	94.00	Banco de Francia	21915.0	Banco de Bilbao	230.00
- " 5 %	97.80	Crédit Lyonnais	258.00	" Vizcaya	19.00
- " 6 %	109.50	Banco Francés Rio Plata	1110.00	" Urg. Vascongado	270.00
- Argentinas 6 %	54.45	Ferrocarril M. Z. A.	1120.00	Soto y Aznar	1.60.00
		Piotinto ordinarias	3960.00	Unión	225.00
		De Beers	864.00	Euskalduna	645.00
		Goldfields	191.50	Ferr. del Norte	550.50
		Tharsis	450.00	M. Z. A.	510.00
				Vascongado	800.00
				Santander-Bilbao	645.00
				" de La Robla	717.00
				Altos Hornos	185.75
				Basconia	1200.00
				Sid. Mediterráneo	109.00
				Babcock Wilcox	124.00
				Constructora Naval	113.00
				Hidroeléctrica Ibérica	860.00
				Unión Eléctrica Vizcaina	239.50
				Electra de Viesgo	151.00
				Minera Dicido	730.00
				" Sierra Menera	1009.00
				Setolaz	175.00
				Minas del Rif	572.50
				Explosivos	135.00
				Papeleros	208.00
				Resinas	42.00
				OBLIGACIONES	
				Norte España 3 % 1.º	71.46
				Tudela-Bilbao 5 %	97.00
				Santander Bilbao 4 %	01.00
				Hidroeléctrica Ibérica 5 %	89.00
BOLSA DE LONDRES		CAMBIO INTERNACIONAL		CAMBIO INTERNACIONAL	
FONDOS PÚBLICOS		OBLIGACIONES		OBLIGACIONES	
Exterior Español 4 %	620/0	Cédulas Argentinas 6 %	37.1/4	Francos	37.60
Consolidado 2 1/2 %	55 3/4			Libras	46.55
War Loan 5 % 1929-47	104 3/8			Dólares	9.58
Funding Loan 4 % 1960	90 3/4			Liras	50.16
Victory Bonds 4 %	95 1/4			Belgas	133.50
Japón 4 % 1905	91 1/0			Suizos	186.10
" 5 %	91 1/4			Reichsmark	228.10
Riotinto	81 3/4			Pesos argentinos	330.00
Royal Dutch	28 5/8			Idem chilenos	1.10
Shell Transport	45 5/2				
Mexican Eagle	0-13-4				

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PÚBLICOS	
Bélgica 6 % 1955	104 1/2
Canadá 5 % 1952	106 0/0
Chile 8 % 1941	99 5/4
British 5 1/2 % 1937	115 5/8
Noruega 6 % 1944	104 3/4
Suiza 5 1/2 % 1946	105 1/2
ACCIONES	
American Smelting	54 0/0

SUSCRIPCION PUBLICA

- de -

40.000 Cédulas de Crédito Local 6 por 100

de 500 pesetas nominales, con cupones trimestrales, amortizables a la par, en 50 años, por sorteos anuales que comenzarán en 1932.

El Banco de Crédito Local de España, entidad oficial gobernada por el Estado según Real Decreto de 23 de mayo de 1928, tiene el privilegio de emisión de las Cédulas de Crédito Local, que son efectos públicos cotizados diariamente en las Bolsas oficiales, utilizables para la formación de reservas de las Compañías de Seguros y para la constitución de fianzas y depósitos en Ayuntamientos y Diputaciones.

Las Cédulas de Crédito Local tienen las siguientes garantías: Su emisión está intervenida y controlada por el Estado; están garantizadas por inscripciones de la Deuda Interior, por recargos en las contribuciones, por ingresos de mercados, aguas, mataderos, etc. Una gran parte de estas garantías las percibe el Banco directamente del Estado. Las Cédulas de Crédito Local tienen, además, la garantía general y completa de todos los Ayuntamientos y Diputaciones contratantes y la del Banco.

DESDE 1.º DE ENERO A 31 DE JULIO DE ESTE AÑO, LOS VENCIMIENTOS POR INTERESES Y AMORTIZACION DE CREDITOS CONCEDIDOS A CORPORACIONES LOCALES HAN IMPORTADO 10.624.435'55 PESETAS, HABIENDOSE COBRADO

1. de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

"La Voz" en Rentería

JUVENTUD REPUBLICANA

Instalado ya el Centro de Unión Republicana en un local de la calle de Gamón, son muchos los correligionarios que diariamente se reúnen en el mismo, siendo de notar la cantidad grande de jóvenes socios que acuden a él.

Por cierto, que sabemos existe el pensamiento de fundar una juventud republicana con tan numerosos elementos, jóvenes entusiastas que nacen a la vida pública y que, a no dudarlo, han de caldear con su amor al ideal republicano las actividades diversas del partido en Rentería.

A este efecto, conviene que quienes simpatizan con esta idea den sus nombres en la Secretaría del Centro, para que todo cristalice en una tenaz y constante acción en pro del ideal republicano.

EL DÍA DEL DOMINGO

Fué voluble, como pensamiento de joven coqueta.

Empezó bien, pero al mediodía, una vez comenzado el concierto, rompió a llover, teniendo que escuchar el concierto el público guareciéndose donde buenas puestas.

Oímos la fantasía de "El caserío" y una parte del homenaje a Chapí, premiando la ejecución del público con nutridos, pero "húmedos" aplausos.

Por la tarde, ya el cielo tuvo compasión de los amantes del baile, que hasta la noche no dieron reposo a los cuerpos.

Y luego en los cines se dió cita la juventud, para matar esas tres horas que ya por la proximidad del invierno, se van haciendo larguitas.

Y es que el verano, con sus hermosas tardes, ha pasado vertiginosamente.

LA JUVENTUD ESTUDIOSA

Ha salido para París, a perfeccionarse en sus estudios de pintura, el joven artista pintor don Jesús Martín.

Llegó de Valladolid, después de aprobar brillantemente algunas asignaturas de la carrera de Derecho, nuestro querido amigo el correspondiente de "El Pueblo Vasco" y compañero de tareas diarias, don Jesús Los Santos.

El joven Manolo Afán ha aprobado con brillante nota la asignatura de inglés de la carrera de Comercio.

Igualmente sabemos que la linda señorita Elisa Schiebensbusch se ha examinado con gran éxito del séptimo año de piano, en el Conservatorio de San Sebastián.

A todos ellos felicitamos, así como a sus familias.

LOS QUE VIAJAN

Procedentes de Logroño, en cuya capital pasaron una corta temporada, llegaron doña Ascension Aguirre y doña Aurora Santo Tomás, esposa e hija, respectivamente, de nuestro amigo y colega el correspondiente de "La Prensa", don Federico.

Se encuentra en ésta el joven doctor don Claudio Albius.

LA FIESTA DEL MAESTRO

Por disposición del R. D. de 26 de marzo de 1926, se celebrará en esta villa hoy, primero de octubre, la fiesta anual del maestro, consagrada a rendir homenaje a los educadores de la niñez.

El acto tendrá lugar en el Salón Capitular de la Casa Consistorial, a las seis de la tarde, pronunciándose una conferencia alusiva al acto, al que serán invitadas las autoridades, maestros, Prensa, representaciones escolares y personalidades de la villa, pudiendo asimismo asistir el público a quien interese tan simpático acto cultural.

LA EXCURSION MUNICIPAL

El sábado efectuó nuestra Comisión Permanente una excursión a Eibar, Vergara, Tolosa y Beasain, con objeto de visitar servicios municipales instalados en estas localidades.

Acompañaba también a los concejales el secretario, don Luis Urreitieta.

Todos estos señores fueron amablemente atendidos por los alcaldes de las villas referidas, a quienes se había notificado previamente la visita, regresando altamente satisfechos del cúmulo de atenciones y amabilidades de que fueron objeto.

Muy conveniente es, en efecto, este intercambio de relaciones, que nos congratularemos sea eficaz para los fines de mejoras y reformas que nuestro alcalde seguramente no ha de dejar de la mano, dada su manera de ser, estudiosa y activa.

DE LA PANTALLA

El jueves se pasará en el Victoria la cinta titulada "El tercer escuadrón".

DE SOCIEDAD

Para el joven Angel Pérez, de Pasajes, se ha pedido la mano de la virtuosa joven Isabellita Cabada, celebrándose muy en breve el enlace nupcial, por el que les felicitamos anticipadamente.

Ha salido para Madrid, para proseguir sus estudios, el joven Agustín Guezala.

Procedentes de Erandio llegaron a pasar una corta temporada en el seno de su familia, de ésta, don Pío Echeverría y su señora, doña Concha Azcúe, en unión de sus encantadores niños. Bien venidos.—C.

ARENAS SILICEAS BLANCAS, LAVADAS MECÁNICAMENTE

para la Industria del Cristal, fábrica de Moscaicos. Construcciones, arenado de maderas, etc., etc. GRAVILLAS DE CIARZO LAVADAS y CLASIFICADAS, para fundiciones, Filtros de azucareras, Hormigones, Asfalto, Jardines, etc., etc. ARCILLAS BLANCAS Y DE COLOR

Muestras gratis a solicitud.

Explotaciones "MONTES DE SAN MIGUEL"
Apartado núm. 12. — MIRANDA DE EBRO

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5
ALFONSO VIII, 7 :-:- Teléfono 1-08-77

DENTISTA

A. ROORIGUEZ HERRERO

Consulta de diez y una y de 3 1/2 a 7
Fuenterrabía, 6, 2.

"La Voz" en Elgoibar

MISCELÁNEA DE NOTICIAS

El domingo obsequió con una cena a sus amigos y amistades, en número de veinticinco, en el renombrado bar de la viuda de Jáuregui, el distinguido joven don Serafín Rementería, que el día 11 contraerá enlace matrimonial con la bella y simpática señorita Marichu Jáuregui.

Como se comió y bebío de lo lindo, ni que decir tiene que reinó el buen humor.

A las muchas felicitaciones recibidas por el futuro matrimonio, unimos la nuestra.

Días pasados dio a luz una niña la esposa de don Lorenzo Mendicute (nacida Romana Elorza). A la recién nacida se le impuso el nombre de Miren-Begoña.

Enviamos nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

—A la respetable edad de 92 años falleció en el caserío "Azaola", de ésta, don Francisco Menéndez.

A la conducción del cadáver a la última morada, actuó que tuvo lugar el lunes, asistió numerosa concurrencia.

Reciba nuestro pésame más sincero la familia doliente.

—Se halla enfermo de cuidado, el respetable señor don Francisco Zuloaga, padre político del juez municipal de esta villa, don Domingo Echeverría.

Hacemos votos por su mejoría.

—El lunes celebróse la romería de San Miguel, en el barrio del mismo nombre.

Por la mañana hubo misa mayor, cantada por elementos de esta parroquia. Del panegírico del santo se ocupó Fray Cecilio (Carmelita de Marquina).

Después hubo concierto por los tamborilleros municipales.

Por la tarde, romería amenizada por los tamborilleros y tres afamados acordeonistas. Hubo mucha gente, sin llegar, no obstante, al número de otros años.

—Traslado su residencia a Bilbao, con su familia, don Valentín Alberdi.

—Marchó a la República Argentina, don Simón Ezpeleta, con su distinguida esposa.

—Después de permanecer una temporada en "San Miguel", de ésta, marchó a Bilbao el empleado de la Diputación vizcaína, don Esteban Urrutia, con su familia.

—A Eibar marchó la familia del ex diputado don Juan Urizar.

—A Lacunza (Navarra), don Esteban Alegria, con su hija María.

—A Barcelona fué la simpática señorita Aradia Echeverría.

—Regreso de Logroño, después de obtener brillantes notas en los exámenes celebrados en la Normal, el joven Primitivo Iriarte.

—De Murcia, donde obtuvo también notas brillantes en el tercer y cuarto año para perito mercantil, el joven Juanito Azcúe.—C.

Alubia nueva de riñón

1'25 EL KILO

Patata encarnada, 0'35 el kilo.

Fideo, 1'05, idem.

Alubia agarbanzada, 1'25 idem.

Bacalao semi-Escocia, 2'20 idem.

— 9, VERGARA, 9 —

GRAN LIQUIDACION

IMPERMEABLES - TRINCHERAS

GABARDINAS - GABANES CUERO

FABRICA DE IMPERMEABLES

"El Gran Mundo"

HERNANI, 9

(Frente al Gran Casino)

MOTORES

"La Voz" en Irún

NOTA TRISTE

El pasado domingo, después de larga y penosa dolencia, dejó de existir la señorita Pascuala Urdangarain, de conocida familia irunesa.

La finada contaba con muchas simpatías en nuestra ciudad, donde era muy apreciada, como se puso de manifiesto en los actos religiosos celebrados en la iglesia parroquial y en la conducción del cadáver, que tuvo lugar el lunes a mediodía.

ANZA, ENFERMO

El notable defensa irundarra sufre una grave enfermedad que pone en peligro su vida.

Hacemos votos por su curación.

LAS FIESTAS DE SAN MIGUEL

El sábado por la noche comenzaron con gran animación, a pesar de lo desapacible del tiempo, las fiestas del barrio de San Miguel, para las que este año se ha confeccionado un programa más divertido que los anteriores.

En la noche del 27, una nutrita tamborrada recorrió las calles del barrio, anunciando el comienzo de las fiestas, y por la noche se celebró el primer concierto de bailables y una gran verbena que se vió concurridísimo.

El domingo, después de la diana, tuvo lugar la ansiada carrera ciclista para neófitos, que constituyó un éxito para organizadores y participantes.

A continuación damos a conocer el orden de llegada de los corredores y los premios obtenidos por los mismos:

1. Joaquín Arbealiz, 75 pesetas, copa Faraón y 25 pesetas.
2. Ildefonso Coronado, 50 pesetas.
3. Antonio Rodríguez, 30 idem.
4. José Juanes, 25 idem.
5. Luis Berriet, 25 idem.
6. Francisco Aguirre, 20 idem.
7. Angel Zumeta, 15 idem.
8. José Tellería, 10 idem.
9. Vicente Hernández, bocina y farol.
10. Benigno Moreno, reloj.
11. Basilio Larrayoz, sortija.
12. Angel Aguirre, 10 pesetas.
13. Francisco Tellechea, 10 idem.
14. Nicolás Echarre, frutería.
15. Antonio Valera, 10 pesetas.
16. Serafín Querejeta, caja calcetines.
17. Antonio Remares, estuche de afeitar.
18. Juan Gutiérrez, botella de jerez.
19. Cesáreo Murugarren, estuche herramientas.
20. José Elizondo, jarro.
21. Victor Zubizarreta, botella anís.
22. Alfonso Iraiz, calcetines y corbatas.
23. Toribio Coronado, cartera.
24. Ignacio Donamendi, corbata y pañuelos.

Se clasificaron siete corredores más. A las diez, los gigantes y cabezudos pasearon por las calles del barrio, celebrándose luego en la residencia de los Padres Pasionistas una misa. A continuación la procesión de San Miguel hizo el recorrido de costumbre.

Al mediodía, el notable orfeón de la Irun'go Atxegiñ dio un concierto en la Plaza de San Miguel, ante numeroso público que aplaudió con entusiasmo la labor de los excelentes cantantes trandrarras.

La lluvia interrumpió el concierto que comenzaron los famosos chistularis de Rentería, en medio del mayor éxito.

Se suspendieron por la misma causa las carrozas de cintas y como luego el tiempo mejorase algo, pudieron celebrarse los bailables, a media tarde y por la noche.

Ayer se celebraron diversos festejos infantiles en medio de la mayor animación.

EL MITIN DE MADRID

En automóvil regresaron ayer varios correligionarios irundarras que acudieron al gran acto republicano celebrado en la plaza de toros de la villa y corte.

Hemos hablado con nuestro buen amigo Paco Garayalde, que regresa encantado del soberbio acto.—C.

Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. Tramitación de toda clase de asuntos en oficinas y centros oficiales de Madrid.

V DE VEGA — Fuenterrabía, 3. — Teléf 14-0-48

PUBLICITAS

"La Voz" en Villabona

LA PERMANENTE MUNICIPAL

Acuerdos de la última sesión: Aprobada el acta de la sesión anterior, se aprueban cuentas por valor de 594,87 pesetas.

—A la reclamación de don José Eizaguirre, a nombre de Echeverría y consorte, se acuerda contestar ofreciendo el pago de 207 pesetas por suministro de piedra y rechazando la referente a la grava.

—Luego se acuerda ratificarse en su acuerdo anterior, de 31 de agosto último, y anular en su consecuencia la subasta celebrada para el arriendo de los terrenos de "Marubilitza-aldea".

—También se dió cuenta de la comunicación de la Comisión Provincial de Guipúzcoa, en la que se declara nula la subasta de los aprovechamientos de los terrenos de "Sisoro-azpia", y se acuerda comunicar tal resolución a los que tomaron parte en la mencionada subasta.

—Se enteró de que el mozo José Ignacio Pedro de los Angeles Aguirre Echeverría, será incluido en el alistamiento del Ayuntamiento de Amorebieta para el reemplazo de 1931.</

Página 14

La Voz de Guipúzcoa

1.º de Octubre

"La Voz" en Pasajes

Autorizar para introducir agua potable en las propiedades que respectivamente interesan a don Tiburcio Arruabarrena, doña Antonia Echeverría y señora viuda de don Miguel Imaz.

—Aprobar los planos presentados por los señores don Félix Aguirregarribia y Compañía para la construcción de las plantas bajas de las edificaciones que proyectan, en la calle Pescadería del distrito de San Pedro.

—Interesar de la Diputación provincial la autorización necesaria con el fin de llevar a cabo las obras proyectadas para la conducción de aguas en la carretera del distrito de San Pedro.

—Darse por enterada de una comunicación de la indicada Superioridad, en el sentido de que en lo sucesivo correrá a cargo de la misma la conservación de caminos vecinales de primer orden, los cuales pasarán a ser de la exclusiva propiedad de la misma.

—Admitir la renuncia presentada fundada por motivos de salud, al guardia municipal nocturno don Emilio Azpeitia.

—Disponer que en lo sucesivo se encargue de la clase diaria en la escuela de Artes y Oficios del distrito de San Pedro, el profesor don Martín Uranga, y de la de igual clase e idéntica forma en la de Ancha, don José Manuel Marzá.

—Señalar la hora de las tres y media de la tarde del día 18 de octubre próximo para la celebración de la subasta de las obras relacionadas con la conducción de aguas, en la carretera que desde San Pedro se dirige a San Sebastián, en el trozo comprendido entre las casas denominadas Trincherpe y Azkuene, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 8.050 pesetas.

—Señalar igualmente la hora de las cuatro de la tarde del mismo día para la subasta relacionada con la construcción de 146 metros lineales de alcantarillado en la calle de San Juan con presupuesto de 8.375 pesetas.

—Y aprobar las cuentas de la Diputación provincial por estancias de enfermos pobres, dementes y sodomudos en establecimientos benéficos, durante el segundo trimestre del corriente año, así como diversas facturas, dictaminadas favorablemente.—C.

Salón de peluquería y belleza

MARS AUS

Larramendi, 6. Teléfono 1-18-38.

PRECIOS

Corte de pelo, señora	4'
Corte de pelo, niños	0'50
Ondulación Marcel	2'
Ondulación al agua	3'
Limpieza de cutis	5'
Masaje facial	7'
Cejas	1'
Manos	2'
Ondulación permanente con el aparato americano «SHELTON», señoras	20'
Para niñas, tirabuzones especiales...	10'

Sanatorio de Valdelsierra

GUADARRAMA

Magnífica situación: 1.050 metros altitud. Clima muy seco, con más de 300 días de sol y falta absoluta de niebla. Rayos X. Pneumotorax. Frenicectomía. Pensiones: 14-20 pesetas, incluida asistencia médica. Dirección: Santiago M. Cereceda. Guadarrama. Teléfono número 2.

Transportes económicos

Aparatos volantes mecánicos, rápidos para montar sobre chassis de camionetas. Entrega inmediata. Catálogo gratuito.

Fabricante: Lorenzo Apellániz.—EIBAR.

1 de octubre.

Nº 38.

POR EL HONOR DEL NOMBRE

— por EMILIO GABORIAU

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA —

conseguir ni las amenazas ni los consejos; pero sus vergonzosos cálculos salieron fallidos.

El secretario añadió que estos hechos no eran ignorados por nadie y que todo el mundo hacia justicia a la valiente auvernesa.

—Hasta le han aplicado un apodo—decía— que es un sincero homenaje: ¡Tóñica la Virtud!

Provisto de estos informes, Lecoq volvió a subir al carro.

Poco tiempo tardaron en llegar a la callejuela de la Butte-aux-Cailles. Dicha callejuela se parece un poco al bulevar Malesherbes. ¿Viven millonarios también en ella? No es creíble; pero lo que sí es cierto es que todos los habitantes se conocen como en una aldea.

La primera persona con quien tropezó el joven agente de policía preguntando por la mujer de Hipólito Chupin, le sacó de apuros.

—Tóñica la Virtud vive en aquella casa de la derecha—le contestó—en donde termina la escalera, la puerta de enfrente.

Las señas eran tan exactas, que Lecoq y el tío Ajeno llegaron en seguida al domicilio que buscaban. Era una bulardilla bastante espaciosa y recibía luz por una estrecha ventana. Una cama de nogal desvencijada, una mesa coja, dos sillas y miserables utensilios de cocina constituyan el ajuar de la casita. Pero notábase mucha limpieza y se habría podido comer sopas en el sueño, según la expresión del tío Ajeno.

—Cuando entraron los dos agentes, hallaron a una mujer que cosía sacos de tela burda, sentada

NOTICIAS

HA SIDO CONCEDIDA por los Soviets a Casa Bañizár (S. A.), de Barcelona, la representación exclusiva para España y Portugal para la venta de pieles.

La satisfacción de un hombre

D. Raúl de Maruri, de Bilbao, está contentísimo de haber recuperado la tonalidad primitiva de sus cabellos, mediante la siguiente receta, cuya preparación se hace de modo muy sencillo en casa, que ennegrece los cabellos canos o descoloridos volviéndolos suaves y brillantes.

«En un frasco de 250 grs. se echan 80 grs. de agua de Colonia (3 cucharadas de las de sopa), 7 grs. de glicerina (una cucharadita de las de café), el contenido de una cajita de «Orlex» y se termina de llenar el frasco con agua».

Los productos para la preparación de dicha loción que da resultados tan maravillosos, pueden comprarse en cualquier farmacia, perfumería o pelequería a precio médico. Apíquese dicha mezcla sobre los cabellos dos veces por semana hasta que se obtenga la tonalidad apetida. No tiene el color cabelludo, no es tampoco grasa ni pegajosa y perdura indefinidamente. Este medio rejuvenecerá a toda persona canosa.

REGISTRO CIVIL. — En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Juan González Izaguirre, Miguel Ayerdi Bengoa, María Azpilicueta Miñez.

Defunciones: Rosa Nieto García.

CONSERVAS GARAVILLA - BERMEO
FILETES DE ANCHOA
Representante en Guipúzcoa: Juan Sorondo.
Buen Pastor, 8.—Teléfono 13-5-81.

En cuanto note que se inicia ese dolor de espalda que tanto sufre molestarle, aplíquese sin tardar un EMPLASTO poroso del doctor WINTER y se librará en seguida del padecimiento. Venta en farmacias y droguerías. Pídalo así: un parche Winter.

Mermeladas Trevijano
EL MEJOR POSTRE Y MERIENDA

Una colección interesante de ESMERALDAS

Las Esmeraldas adornan y realzan la belleza de la mujer.
Las Esmeraldas son apreciadas por las personas del más refinado gusto.
La Esmeralda es la reina de las gemas y la gemma de las reinas.
Verdes, claras, transparentes, piedras simbólicas del mes de Mayo, son las que reflejan mejor la alegría del vivir.
Garantizamos nuestras joyas, como todas las operaciones con factura declarando pedrería metálica y su valor.

TODAS NUESTRAS JOYAS SE CONSTRUYEN EN NUESTROS TALLERES, LOS MEJORES Y MAS IMPORTANTES DE ESPAÑA, SITUADOS EN NUESTRA CASA CENTRAL DE MADRID PUERTA DEL SOL 11 Y 12.

TRUST JOYERO
ALAMEDA 15-S.SEBASTIAN.

en medio de la habitación debajo de la ventana, para aprovechar mejor la luz. Al ver a los dos extraños, se incorporó sorprendido y algo asustado; y cuando le dijeron que tenían que hablarle detenidamente, abandonó la silla para ofrecérsela. Pero el tío Ajeno la obligó a permanecer sentada y se quedó de pie, mientras Lecoq se apoderaba de otra silla.

Una mirada rápida fué suficiente para que el joven agente se hiciese cargo del lugar en que se encontraba y de la mujer con quien hablaba.

Esta era baja de estatura, gruesa y ordinaria. Sus abundantes y espesos cabellos, su frente estrecha y sus ojos saltones daban a su rostro algo de la desarradora resignación del animal maltratado. Quizá en otro tiempo pudo tener lo que los franceses llaman "beauté du diable", esto es, la belleza que atribuyen a las mujeres feas, pero frescas y graciosas, mas en aquel momento parecía tan vieja como su suegra. Los disgustos, las privaciones, el excesivo trabajo, las lágrimas devoradas y los golpes recibidos, habían endurecido su cutis, enrojecido sus ojos y surcado su frente de profundas arrugas. En cambio, de toda su persona se exhalaba un perfume de nativa honradez que no había podido corromper la atmósfera en que había vivido. Su hijo no se parecía a ella. Era pálido y raquítico, con unos ojos que brillaban con fulgor fosforescente y unos cabellos de ese amarillo sucio que han dado en llamar rubio de París. Los dos agentes fijaronse en un detalle que les conmovió: la madre no llevaba puesto más que un mal vestido de percal, pero el chiquillo estaba bien abrigado con un traje de grueso paño.

—Señora—empezó diciendo con cariñoso acento Lecoq—, sin duda habrá usted oido hablar del gran crimen cometido en la taberna de su suegra.

—Desgraciadamente, sí, señor.

—Y añadió con viveza:

—Pero mi marido no estará mezclado en ese asunto, puesto que estaba en la cárcel.

Esta objeción, que se adelantaba a las sospechas, revelaba terribles aprensiones.

—Sí, ya lo sé—dijo Lecoq— a Popito le pren-

—Oh... fué una injusticia, se lo juro. Como siempre, le han arrastrado sus amigos, que son muy malos. Es tan débil, que cuando ha bebido una copa demasiado, hacen lo que quieren de él. Por si solo no haría daño a un niño, no hay más que mirarle...

Mientras hablaba, tenía fija su mirada en una mala fotografía colgada de la pared, que representaba un horrible granuja, de mirada traidora, boca grande, apenas sombreada por ligero bigote y pegados a las sienes unos mechones de cabello. Era Polito. No cabía duda, aquella desventurada amaba todavía; y además... era su marido.

Un minuto de silencio siguió a aquella escena muda, que revelaba la pasión. Durante este tiempo la puerta de la butihardilla se abrió sin hacer ruido. Un hombre alargó la cabeza y la retiró en seguida con una sorda exclamación. Después la puerta se cerró, la llave rechinó en la cerradura y oyéronse resonar en la escalera unos pasos precipitados.

Lecoq, sentado de espaldas a la puerta, no pudo ver el rostro del extraño visitante, puesto que el movimiento verificado detrás de sí más bien lo adivinó que lo sorprendió. Sin embargo, no le cupo ninguna duda.

—¡Es él!—exclamó el cómplice!

—Gracias a su posición el tío Ajeno había podido ver.

—Sí—dijo—, es el que me emborrachó ayer. De un brinco los dos colegas se arrojaron contra la puerta, siendo inútiles cuantos esfuerzos hicieron para abrirla. Esta se resistía porque era, aunque vieja, muy resistente.

—¡Ayúdenos!—decía el tío Ajeno a la mujer de Polito, petrificada por la sorpresa—, traga una barra, un pedazo de hierro, un clavo, cualquier cosa!...

Lecoq hacía titánicos esfuerzos para hundir el pestillo o arrancar las guardas, y no consiguieron, pateaba de rabia.

Por fin, la puerta cedió, y los dos agentes, animados de igual ardor, se lanzaron en persecución del misterioso aparecido. Una vez en la callejuela, preguntaron. Podían dar las señas del

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO. — Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde. Primero, a remonte, Juricó y Salaverria II contra Mina y Zabaleta; segundo, a palo, Solozabal y Quintana III contra Galartza III y Pasay.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía Kriega de Eugenio Casals. Funciones para hoy: A las seis y media, la zarzuela en dos actos y seis cuadros "La Rosa del Azafán"; a las diez y media, el cuento militar en un acto y tres cuadros "La Alegría del Batallón" y el sainete lírico en un acto y tres cuadros "La Revoltosa".

TEATRO DEL PRINCIPE. — Compañía de comedia Carmen M. Ortega. Funciones para hoy: A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, la comedia en tres actos "Las pobrecillas mujeres!"

GRAN KURSAAL. — Hoy, miércoles, cine selecto. De seis menos cuarto a nueve, sesión continua, y a las diez y media noche. La extraordinaria superproducción alemana, de la marca Ufa, "Reformo al Hogar", por Dita Parlo y Gustav Froehlich.

SALÓN MIRAMAR. — Cinematógrafo. Sesiones a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto de la noche, proyectándose "Enfermera por amor" (comedia) y "Yo quiero un millón", seis partes.

PALACIO BELLAS ARTES. — Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto noche. "Diario Metro núm. 46" y "Un magnífico flirt", siete partes.

TEATRO TRUEBA. — Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto de la noche, proyectándose "Actualidades núm. 7", "Félix, en la Granja" (comedia) y "Vagabundos en Europa", seis partes.

TEATRO CINEMA PETIT CASINO. — Sesiones de cine a las seis menos cuarto, siete y media tarde y una sesión a las diez y cuarto noche. "Actualidades núm. 13" y "El ecado redentor", siete partes.

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes fiestas de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquesta.

DANCING LA BOMBILLA. — Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

E. A. J. 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN. — Programa para hoy, a las 7 1/2 de la tarde: Lectura de las noticias de última hora. Parte del servicio meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa. Estado del tiempo en España y Europa. Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas. Retransmisión del concierto que en el quiosco del Bulevar ejecutará la Banda municipal. En los intermedios un variado programa que se anunciará por el micrófono. Señales horarias. Fin de emisión.

BANDA MUNICIPAL. — Programa de las obras que ejecutará hoy en el Paseo del Bulevar: De siete y media a nueve:

1. "Auzobre", pasodoble.—Fuster.
2. "Lakme", fantasía.—L. Delibes.
3. "El Club de las Solteras",—Foglietti.
4. "Feramors", ballet.—Rubinstein.
5. "Danza de Apache", selección.—Serrano.

Calzados TELLECHEA

San Jerónimo, 15 :: Teléfono, 1-10-91

Los poseedores de tikets correspondientes al día 4 de Septiembre, pueden pasar a recoger su importe

Esta Casa vende sus calzados tan buenos y tan baratos como las demás

hombre, y eso ya era algo. Dos personas le vinieron entrar en casa de Tóñica la Virtud, y a otra llamó la atención verle salir como alma que lleva el diablo. Unos niños que jugaban en medio de la calle aseguraron que había escapado a todo correr en dirección a la calle del Moulin-des-Pres. En esta calle, esquina a la callejuela de la Butte-aux-Cailles, era en donde se detuvo el coche por orden de Lecoq.

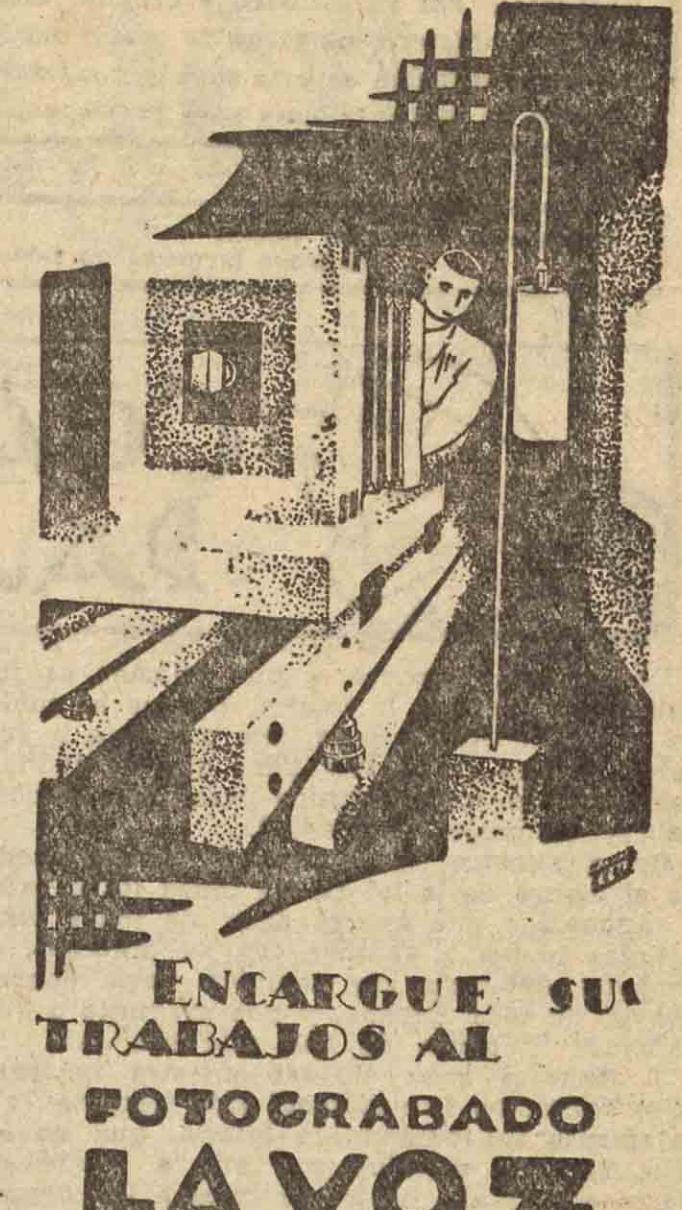
1.º de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR SUSCRIPCION
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,20 PESETAS --**ACADEMIA** de taquigrafía, mecanografía, idiomas. Nuevo curso el día 1., económico. Se admiten inscripciones. Garibay, 14, 1.º.**ACADEMIA** dibujo profesional. Dibujo; construcción; preparación carreras y oposiciones; cursos especiales obreros. P. Colón, 7, 5.º**ADMITENSE** huéspedes de 4 y 5'50 pesetas, y sólo para dormir, 1'50. Easo, 12, cuarto, izquierda.**ADMITIRIA** Sra. sola o caballero, estables; pensión desde 4 ptas.; camas, 1'50; habitaciones independientes. Usandizaga, 18, 3.º**ADMITO** huéspedes; exteriores, soleadas, buen trato, económico. Paseo Colón, 5, primero, derecha.**ADMITO** huéspedes, pensión económica, habitaciones soleadas, casa moderna. Usandizaga, 21, principal, C.**AGENCIA A. A. B. Pastor.** Centro colocaciones informado, serio, acreditado. Ofrezco 2.000 chicas informadas, escogidas. 11-3-06.**AGENCIA A. A. B. Pastor.** Ofrezco 50 doncellas sabiendo coser, planchar y comedor; necesito institutrices francesas e inglesas.**AGENCIA A. A. B. Pastor.** Ofrezco 25 nodrizas excelentes, vascas; mozos comedor; necesito cocineras, ayudantes Madrid.**AGENCIA A. A. B. Pastor.** Necesito botones, amas secas, chicas sencillas, camareras, pinchas; ofrezco niñeras mayores.**AGENCIA A. A. B. Pastor.** Ofrezco sirvientas informadas Madrid, Barcelona, Burdeos. Señoras, las mejores sirvientas.**AGENCIA Larramendi, 6.** Ofrece cocineras, doncellas, niñeras, amas, nodrizas. Teléfono 12.959.**AGENCIA Plaza Escuelas, 5.** Ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.**ALMONEDA** urgente de muebles de un piso, por ausencia. San Bartolomé, 11, tercero, derecha.**ALQUILASE** tercer piso amueblado, 8 camas, invierno, todo año. Razón esta Admón.**ALQUILÓ** a caballero formal con o sin pensión habitación soleada, baño y ascensor. Razón en esta Administración.**ALQUILÓ** gabinete amueblado muy sano, casa matrimonio sin hijos, ascensor, baño. Plaza Centenario, 3, sexto, derecha.**ALQUILÓ** gabinete en lo más céntrico de San Sebastián, casa de poca familia, baño. Informarán en esta Administración.**ALQUILÓ** hermoso piso nuevo, 5 piezas exteriores muy confortables, 55 ptas. Terreno disponible. Informarán en esta Admón.**ALQUILÓ** local para automóviles usados a diez pesetas mes por cada coche. Teléfono número 70-84.—HERNANI.**ALQUILÓ** terrenos; pisos siete piezas, baño, 100 pesetas; tres piezas, 65 ptas., cerca travesía. Primo Rivera, 9, cacharrería.**AMUEBLADORA VITORIANA.** Aparatos luz gabinete, 4 ptas.; camas, buen somier, 34; lavabos, 20; lana bellón, 5'50; miraguano.**AMUEBLADORA VITORIANA.** Por reforma de local hace en todos sus géneros grandes rebajas.**AMUEBLADORA Vitoriana.** Colchones superiores, 15 ptas.; cunas desarmables, 18; jergones tapizados, coches, cojines, sillas, 5.**AMUEBLADORA** Vitoriana, después de tan económicos precios, obsequia a su distinguida clientela con un precioso regalo.**AMUEBLADORA** Vitoriana. Juegos gabinete con armario luna viselada, 180 ptas. Aparadores, 70 ptas.; sillas, 5. Buen Pastor, 8.**APROVECIANTAS** y aprendizas sastre necesita Casa Lafuente. Idaíquez, 9.**BARRILES** petroleros, roble; soy comprador estando en buen uso. Tonería de E. Castellanos Ulecia. Teléfono 52-24.—PASAJES.**BASCULAS.** Construcción y reparación de toda clase de aparatos de peso. San Martín, 13, taller de básculas "Riata".**BASCULAS** nuevas y de ocasión procedentes de cambios, se venden desde 25 ptas. San Martín, 13, taller de básculas "Riata".**BATAS** para señora sobre medida; entrega inmediata Almacenes Almeida. Pescadería, 12; Miracruz, 6.**BICICLETA** nueva, baratísima, se vende, 2 meses uso, andado 100 kilómetros. San Marcial, 8, zapatero.**COMPRARIA** cocina de gas con horno. Sánchez Toca, 1, primero.**BOCOYES** transportes, de roble, usados, se venden. Informarán: José Viles en Pasajes Ancho.**BUENA OCASIÓN.** Se venden varios automóviles tipo taxis, preparados para poder trabajar enseguida. Razón: Autonomía 7. garaje**BOCOYES** roble y castaño, para sidra y vino, vendo y alquilo. Tonería de E. Castellanos Ulecia. Teléfono 52-24.—PASAJES.**CARTERA,** bolso de paseo, de compra, de playa, corsés, medias, camisas, corbatas, calcetines. «Petit París», Urbieto, 39.**CASAS,** pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 40-61.**COMPRA** de ocasión pequeña instalación niquelar piezas, poco tamaño. Alberto Romero, Ronda, 2.**COMPRO** oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".**COMPRO** oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.**DESEARIA** huéspedes, pensión económica, ascensor y baño. Usandizaga, 13, 5.º, Dcha.**DESEA V.** cambiar el puño a su paraguas? Desea arreglarlo rápida y económica? ¡Llévelo a "El Paraíso". Urbieto, 13.**DESEO** cocinera y chica para todo. Razón: Buen Pastor, 20, cuarto.**DONCELLA** que sepa cumplir bien, preferible vascongada y con buenos informes, se necesita. Idaíquez, 8, segundo.**EN VITORIA** se traspasa bar muy acreditado por no poderlo atender su dueño. Informarán: Área, número 5.**EN CASA** particular se alquilan hermosas habitaciones con o sin pensión, ascensor y baño. Peña y Goñi, 11, quinto, derecha.**EN CASA** particular, todas comodidades, hermosas habitaciones, con o sin pensión, estables o temporada. San Marcial, 5, 2.º**FAMILIA** particular tomaría en pensión a 2 amigos empleados en ésta, para todo año, buen trato, económico. Razón en esta Admón.**FRANCES** diplomada, dá lecciones, método rápido. Teléfono 1-27-28.**GANGA.** Se venden automóvil grande, sport, tipo carrera, a toda prueba. Razón: Calle Autonomía, 7, garaje.**GRUA** diferencial, moderna, se desea comprar de ocasión. San Martín, 9, primero. Teléfono 10-6-04.**GUARDIA** municipal se ofrece para cuidar "villa" o portería, buena familia. Razón en esta Administración.**HACE FALTA** aprovechanta de modista de niños. Esperanza Lamos. Colón, 21, cuarto, izquierda.**HACE FALTA** cocinera para San Sebastián; sueldo, 75 a 100 pesetas. Informarán en esta Administración.**HACE FALTA** muchacha para todo. Informarán: San Francisco, barrio de Gros. Bar Popular.**HACE FALTA** una modista que sepa forrar abrigos de piel. Hernani, 21, peletería.**HACEN FALTA** aprendizas recadistas de modista en Guetaria, 14. Balanzategui.**HACEN FALTA** buenas oficiales y aprovechanta en la casa Génova, Echaide, 3, primero.**HACEN FALTA** chicas para trabajar en trincheras. Usandizaga, 7, 1.º, izquierda.**IMPERMEABLES** y trincheras, capitas, gabanes cauchutados, la supremacía en esto. «Petit París». Unico, Urbieto, 39.**LECCIONES** de guitarra, bandurria, laúd, mandolina y violín. Informarán: S. Martín, 28, Casa de Músicas Erviti. Telf. 10-3-25.**LICENCIADO** Guardia civil, sin hijos, cuidaría "villa", portería, guarda o sereno. Razón en esta Administración.**LOS PARAGUAS** que no mojan. Los paraguas que no se rompen, se venden en "El Paraíso". Urbieto, 13.**MANTAS** de lana. «Petit París» ha recibido gran cantidad a precios extraordinarios. «Petit París». Urbieto, 39. Sánchez.**MAQUINAS** para labrar la madera se venden de ocasión. José Galdona. Aldaconea (Alocha). Teléfono 11.765.**PELUQUERO** necesita en Rentería, calle Viteri, número 21. Informes en el mismo.**MARIA MARTINEZ.** Profesora en partos. Consulta y pensión muy reservada. Carizano, 1, segundo. Teléfono 1-18-78.**MATRIMONIO** solo cede habitaciones soleadas, derecho cocina, baño, ascensor, económicas. Razón en esta Administración.**MECANICO** especialista máquinas coser, escribir, calcular, numerar, gramófonos, etc. Loyola, 21, portería: el mismo, S. Marcial, 8.**MODISTA** perfeccionada en Francia. Hechura abrigos, 45 ptas.; vestido, 12. P. Colón, C, 2.º, letra D. Telf. 13.477; se vende cocina.**MUEBLES.** Lote económico: comedor y dos gabinetes, completos, mil ptas.; somiers, mañas, colchones, lana. Urdaneta, 4, Anglés.**OBREROS.** Lo más importante en calidad y precio de buzos, guardapolvos, camisas, bombachos. «Petit París». Urbieto, 39.**OCAZION.** Máquinas "Singer", varias, arreglos, gramófonos y piezas; compra papeletas. Plaza de las Escuelas, 1. Vaciador.**PARA** peluquería de caballeros con salón de señoritas, admite socio que sepa algo de señoritas, buena clientela. Razón en esta Admón.**PETIT PARIS** presenta los paraguas más bonitos a precios de fábrica. No confundirse: «Petit París». Urbieto, 39. Sánchez.**PIANOS:** los más elegantes, Aguirre; los más sólidos, Aguirre; los más baratos, Aguirre. Sin ver no podrás creer. Elcano, 4, 1.º.**PROFESOR.** Se ofrece para lecciones particulares dadas a domicilio. Informarán en esta Administración.**PROPIETARIOS:** Compro urgente piso primero o segundo, exterior, de 5 a 6 habitaciones. Castrense. Teléfono 12-9-32.**RESTAURANT "Euzkalduna".** Meriendas económicas, platos clásicos. PRINCIPE, 5.**ROBOS.** incendios, etc., evítalos con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill: Vergara, 8.**SABANAS** desde 2'90: cojines rellenos, 0'90; colchas seda, 10'50; delantales cocina, 0'75; madras, 2 ptas. metro. El Paraíso, Urbieto, 13.**SALDO** de tacones de goma de caballero a 50 céntimos, y Filix para caballero a 1'50. En "La Irrompible", Miracruz, 13, zapatería.**SE ADMITEN** huéspedes estables, pensión económica; alquilo habitaciones, calefacción, cuarto baño. Peña y Goñi, 13, segundo.**SE ALQUILA** bonito piso exterior; tiene ascensor y gas; renta 60 pesetas. Bermingham, letra C, portería.**SE ALQUILAN** gabinetes, sol todo el día, con derecho cocina, económicos, o camas a 1'50; pupilos, 4'50. Zabaleta, 26, sexto, derecha.**SE ALQUILAN** gabinetes amueblados muy soleados, derecho cocina, sitio céntrico. Calle Idaíquez, 4, cuarto, derecha.**SE ALQUILAN** habitaciones amuebladas con derecho cocina, o huéspedes económicos o para dormir. Informarán en esta Admón.**SE ALQUILA** piso amueblado temporalmente, en calle Moraza, con 5 o 6 camas, en 80 ptas. mes. Razón: Easo, J, tienda.**SE ALQUILA** una cama o dos, para dormir solo o con derecho a cocina, precio económico. Ronda, número 3, portería.**SE ALQUILA** un gabinete amueblado o sin amueblar. San Lorenzo, 6, segundo, derecha.**SE DAN VUELTA** trajes de caballero: especialidad gabanes, gabardinas: pláñanse trajes; limpianse trincheras. Easo, 19, 2.º, Izq.**SE DESEA** oficial o medio oficial adelantado en la peluquería de F. Ortiz.—Fuenterrabía.**SE LIMPIAN** trajes y abrigos de caballero y señora, y se planchan. Salud, 10, tercero, D.**SE LIQUIDAN** ropas nuevas y usadas por tener que ausentarse. a precios económicos. Alfonso VIII, 5, tienda.**SE NECESSITA** criada fija para poca familia, con informes, y además se necesita interina para todo el día. Razón en esta Admón.**SE NECESITA** doncella con buenos informes. Informarán: droguería Gabarain.**SE NECESSITA** muchacha de 20 a 25 años, para todo y para matrimonio solo; dormir en su casa. Moraza, 13, almacén; de 9 a 6 tarde.**SE NECESSITA** muchacha para las labores de casa, en Ategorrieta, casa "Lizardi-Berri", primero, izquierda.**SE NECESSITAN** a provechanta y aprendiza de chalequera. Razón: Fermín Calbetón, 5, cuarto.**ZAPATEROS** hacen falta para trabajar calzados de goma. Informarán: Zabaleta, X, tercero, izquierda.

ENCARGUE SU TRABAJO AL FOTOCRABADO
LA VOZ
SAN MARCIAL, 10 TEL. 1-00-24
Y SERÁ UD. SERVIDO DE UNA MANERA INMEJORABLE

SE NECESITAN buenas aprovechadoras de modista. Soraluce, 1, tercero, izquierda.

SE NECESITAN camarera de restaurante que sepa cumplir con

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-59

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 Y 10 **

PRECIOS DE SUSCRIPCION
 En SAN SEBASTIÁN: 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de España: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 1 mes, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En América: 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.
 Son los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

Una persona curiosa y que además es indudable que juega a la lotería, porque se molesta en mirar la lista grande, nos pregunta a ver si sabemos qué razón hay para que en todos los sorteos haya unos premios para unas doncellas pobres, naturales de Madrid.

Opina nuestro "preguntador" que procediendo del dinero de la lotería de todos los españoles —suponemos que querrá decir de todos los españoles tontos y ruidosos con su dinero—, esos premios debieran ser también para doncellas pobres de toda España, y nos pregunta a ver si sabemos la causa de que esto sea así.

Y tenemos que confesar nuestra ignorancia. ¡No, señor: no lo sabemos! Nos tiene tan absolutamente sin cuidado la lotería, que no tenemos ninguna relación con ella y ignorábamos hasta ese detalle de los premios a las doncellas pobres de Madrid.

Para ver si podíamos complacer a usted, porque nos gusta quedar a bien con todo el mundo, siempre que se pueda, hemos acudido a nuestra fuente de información, que es un Diccionario Encyclopédico, de esos que lo saben todo y cuando va uno a consultarlos no saben nada o casi nada, y tampoco nos ha sacado de la duda.

Nosotros creemos que eso proviene de cuando las loterías eran particulares o privadas, y alguna de ellas destinaba todo o parte del dinero que ganaba, a dotar a doncellas pobres, de Madrid. Al incautarse el Estado de aquellas loterías privadas, para convertirse en el único y privilegiado banquero, respetaría aquellos derechos y de ahí provendrá eso que le ha llamado a usted la atención.

Ahora, bien, vamos a permitirnos darle un consejo para que no tenga esas preocupaciones. ¡No juegue usted a la lotería, que eso es una "engaños"! ¡No le "caerá" a nadie un premio ni medio decente siquiera! ¡Se lo dice quien lleva jugando muchos años y lo sabe por experiencia!

¡Tanto como censuran a nuestra playa de la Concha las personas timoratas y amantes de la más exquisita moral! ¡A que nadie puede decir que le ha ocurrido lo que dicen que les ha ocurrido a esas dos parejas de bañistas, en un lago de los Estados Unidos? ¡A que no?

Por lo que hemos leído, eso no puede ocurrir más que en un país tan adelantado como es Yanquilandia. Dos parejas que van a bañarse; que se despojan de sus indumentos, que dejan a los pies de unos árboles y que cuando van a recogerlos se encuentran con que allí no estaba el ojo vigilante del ex inspector Pascual y de su huerte, y que tampoco estaban las ropas.

¡Eso no ha ocurrido aquí en todo el verano, en la playa de la Concha, a pesar de lo que dicen los amantes de la moralidad.

Lo que a nosotros nos extraña un poco es eso de que no podían ir a poblado a surtirse de ropa, en la forma en que habían quedado. ¡Tanto calor hará ahora por aquellas latitudes! Porque con haber vestido a uno con las ropas de todos y haberse metido los restantes en el agua a esperar su regreso, nos parece que el conflicto estaba resuelto. ¡La verdad es que tuvieron poca inventiva!

No queremos envanecernos diciendo que la Compañía del Tranvía de San Sebastián ha accedido al ruego que le hacímos días pasados despidiendo estas columnas, para que ampliase un poco las horas del servicio de invierno, que debía estar ya "al caer". Preferimos creer que nuestra petición ha coincidido con decisiones que ya tenían tomadas.

Efectivamente: el servicio de invierno ha comenzado ya a funcionar desde anoche, y el horario concede alguna mayor amplitud en toda la línea. Pero donde más va a notarse y a agradecerse es en los barrios de Ventaberriz y de Gros, cuyas últimas salidas serán a las 10,45 y 10,50 de la noche, respectivamente, en vez de ser a las diez, como se hacia en los inviernos anteriores, en que a dicha hora, que es muy temprana, se quedaban, como quien dice, aislados de

la ciudad, con perjuicio para todos y sin beneficio para nadie, pues en dichos barrios no hay servicio de taxis de punto. Ahora, los habitantes de esos barrios podrán venir a San Sebastián, a los teatros o a lo que tengan por conveniente, y para la vuelta, si no quieren ir a pie, pueden utilizar un vehículo, bien mecánico, bien de sangre, porque lo que no se puede es pretender que a la salida de los teatros esté preparado un tranvía para dos o tres viajeros.

De modo que la Compañía del Tranvía merece un bombo que muy a gusto la damos, por lo mismo que otras veces...

¡Pues anda; que el día en que se pueda viajar en tranvía sin marearse, aquel día sí que vamos a entonar endechas en su honor!

Porque ahora, en casi todos los tranvías, no se puede uno levantar cuando está en marcha, so pena de hacer el ridículo, haciendo contorsiones o de faltar al respeto a una señora, agarrándose a lo que se pueda para no caer al suelo, como si en vez de ir por unos rieles y en un tranvía, fuésemos a bordo de una lancha, de aquí a Pasajes, con "marejote".

Ya comprendemos que hay cosas que no son muy fáciles de hacer, porque cuestan mucho dinero de una vez, pero... no hay más remedio. Hay tranvías a los que da pena oír cómo se quejan.

Hemos tenido una carta muy pinteresca. Procede de Barcelona y la firma: "dos subastadores", que dan nombres y apellidos.

Se lamentan de que en San Sebastián no se les deje subastar objetos "a viva voz" y nos piden que interpongamos "toda nuestra valiosa influencia" para que en las ferias que se celebren el año próximo—que ojalá no se celebren, para que no "haiga habladurías"—, se les permita vender cosas en pública subasta, como se les ha vuelto a permitir en Bilbao y en otras poblaciones donde también se les había prohibido.

Dicen que ellos constituyen una de las mayores atracciones de las ferias, con sus charlas, y que no es verdad que perjudiquen al comercio local. Y como prueba de su aserto, dicen:

"... los relojes, dejan de marchar y se ponen negros antes de una semana; las estilográficas dejan de escribir antes de dos días y los ungüentos y cataplasmas son inofensivos y baratos; en una palabra, que lo que vendemos es nuestra charla..."

Y lo saben ustedes: los relojes no andan, las estilográficas no escriben, y, como lógica consecuencia, se les debe permitir que los vendan. GORROCHA.

En la Diputación

LA SESIÓN INAUGURAL

Hoy, a las doce, y bajo la presidencia del gobernador civil, tendrá lugar la sesión inaugural del segundo período semestral.

Una hora antes, o sea, a las once, la Diputación oirá en Santa María la tradicional misa del Espíritu Santo.

COMISIÓN

Ayer, a las tres y media de la tarde, se reunió la Comisión de Caminos y Fomento, para ultimar algunos asuntos de su competencia.

Pasado mañana, día 3, se celebrarán los ejercicios de oposición entre los aspirantes a una beca de canto y otro de instrumento, costeadas por la Diputación.

Del Municipio y de la ciudad

LA FIESTA DEL MAESTRO

Conforme a lo repetidamente dicho y con el programa que ayer publicamos, hoy, a las seis de la tarde, se celebrará en el Paraninfo del Instituto, la Fiesta del Maestro.



BEASAIN. — Los cazadores José Antonio Arcelu y Eusebio Plazaola, que cazaron un hermoso zorro cuando había hecho presa de una liebre de gran tamaño. El zorro ha sido la pesadilla de los gallineros de la comarca durante mucho tiempo. (Foto Bueno.)

LA CARICATURA POLÍTICA



—Y ustedes harán las elecciones?
—Ya lo creo! Ya las tenemos medio hechas.

(De «La Publicitat».)



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

1.º OCTUBRE 1900 • En Zumaya se celebró la ceremonia de descubrir el busto de "Mari", que hasta hacia poco tiempo había estado en el barrio de la Jarana de aquí.

El Ayuntamiento cedió aquel busto a don Cándido Cendoya, pariente de "Mari", que lo había solicitado, porque aquí se iba a colocar el busto en bronce, que es el que ahora está.

• Para el día siguiente se anunciaba la celebración, en el salón-teatro de Bellas Artes —que se quemó— de un concierto en el que tomarían parte artistas como Fernández Arbós, "Leo de Silka", Larrocha y Gainza. Programa selecto.

• Se verificó la solemne inauguración del nuevo Instituto Provincial, bajo la presidencia del ministro de la Gobernación, señor Dato, que pronunció un discurso enalteciendo a la Diputación y al Ayuntamiento. Eran otros tiempos.

• En la Diputación se celebró la sesión inaugural del segundo período semestral de sesiones, bajo la presidencia del gobernador civil, señor González Rothos, quien pronunció el discurso de rigor. Le contestó el señor Uranga, que actuaba de presidente, por ausencia del señor Machimbarrena, que estaba de pelea con el ministro de Hacienda, en Madrid.

• Salió para Cannes el príncipe don Carlos de Caserta, a quien despidió en la estación el ministro de la Gobernación.

• En la estación del Norte hubo un gran escándalo, que adquirió caracteres de motín, a cargo nada menos que de los viajeros del sudepreso, que no les de un mixto cualquiera.

El tren llegó a Irún con más de dos horas de retraso, con dos máquinas y con dieciocho coches abarrotrados de viajeros, en número de unos trescientos. Naturalmente, aquí no pudo montar nadie y como eran muchos los que esperaban armaron un escándalo, de organización perfecta. Hubo que preparar en Irún otro expreso, que salió... cuando Dios quiso.

• El concierto anunciado en Bellas Artes prometía ser una verdadera solemnidad artística. En él se iban a estrenar el "Trio", de Beethoven, y un "Cuarteto", de Schumann. Estaban agotadas las localidades.

• Se celebró en la Escuela de Artes y Oficios con verdadera solemnidad, la apertura del curso y el reparto de premios a los alumnos del curso anterior.

• Era cosa ya convenida que la regata de desafío entre Pasajes de San Pedro y Guetaria, se jugase el diez del actual.

Prepárense las escopetas

Hay que acabar con la plaga de "pico-cruzado" que destroza los manzanales

Hace ya bastantes días, más de dos semanas, se hablaba en la ciudad, sobre todo entre la gente del campo y los que llevan la cuenta de la producción de la manzana con miras a la sidra, que nuestra región se encontraba bajo los efectos de una plaga que amenazaba destruir toda la cosecha de manzana en muy poco tiempo.

En nuestro número del domingo, en la sección de pueblos nuestro correspondiente en Elgoibar recogía un interesantísimo artículo que publicó "La Voz del Cazador", revista de Irún.

En ese artículo, interesantísimo, se describe esta especie desconocida entre nosotros y que ha llegado del Norte empujada por los fríos excesivos en aquellas regiones. Al día siguiente recibímos en La Voz de Guipúzcoa un regalo, una muestra de lo que son los "pico-cruzado", una pareja de macho y hembra que habían sido cazados en un manzanal de Usúrbil.

En ese manzanal se encontraba la "cashera" cuando de pronto en un manzano se posó la parejita de "pico-cruzado". En un instante aquellos pájaros, poco mayores que gorriones, destrozaron más de cuarenta manzanas. Porque no se las comen, sino que a picotazos las abren para tragarse las pepitas, que es el manjar más delicioso para ellos. La mujer, asustada por aquel destrozo, llamó a uno de la familia, quien mató de dos escopetazos a las aves.

El nombre verdadero de esta ave es loxia, especie que se divide en loxia pityopsittas y loxia curvirostra. Su nombre vulgar de "pico-cruzado" proviene de que los dos medios picos se cruzan como dos ganchos, de forma que donde se bincan cae todo destrozado, abierto.

Para el "cashero" es una verdadera plaga, que es necesario destruir cuanto antas porque ahora ha empezado a destrozar toda la manzana y luego se dedicará a otra cosa cualquiera, pero causando grandes daños. Los cazadores tienen buena ocasión de practicar su deporte y serán, además, unos benéficos, porque como esa especie continúa mucho tiempo entre nosotros, la plaga dejará recuerdo.

En memoria del mecánico Luis Azcárate

El jefe de Exploradores de la tropa de San Sebastián ha convocado a una reunión a la que pertenecieron a este Cuerpo, que se celebrará hoy, a las ocho de la noche, en la calle Guetaria, número 21, bajo.

En esta reunión se adoptarán acuerdos para dedicar un recuerdo a la memoria del que querido camarada Luis Azcárate, mecánico de Aviación que halló trágica muerte en el accidente del "Dornier".